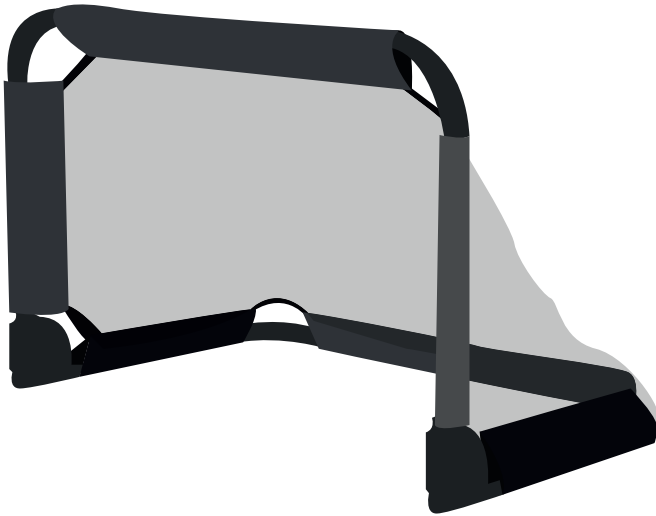




# Play goals

User manual



## Contents

EN	User Manual	5
DE	Benutzerhandbuch	9
NL	Gebruikers handleiding	13
FR	Manuel d'utilisation	17
DK	Brugermanual	21
NO	Bruksanvisning	25
SE	Användarmanual	29
FI	Käyttöopas	33
ES	Manual del usuario	37



IT	Manuale d'uso	41	RU	Руководство пользователя	77
PT	Manual de utilizador	45	UA	Посібник користувача	81
RO	Manual de utilizare	49	TR	Kullanım kılavuzu	85
PL	Instrukcja obsługi	53	RS	Korisnički priručnik	89
HU	Használati útmutató	57	SI	Uporabniški priročnik	93
SK	Používateľská príručka	61	AL	Manual i përdorimit	97
CZ	Používateľská príručka	65	LV	Lietotāja rokasgrāmata	101
BG	Ръководство за потребителя	69	EE	Kasutusjuhend	105
GR	Εγχειρίδιο χρήσης	73	LT	Naudojimo instrukcija	109





## **Outdoor fun, games and sports for everyone**

Making outdoor toys that everyone can have fun with. It was in this spirit that the founding partners began developing outdoor toys under the name EXIT Toys in 2011. There is one thing we are still sure of: fun comes first! With its unique items, EXIT Toys encourages the whole family to go outside and play together, engage in sports and have lots of fun.

### **Years of challenging outdoor fun!**

The best adventures are had outside; by children, young people and adults alike. At EXIT Toys, we are convinced that good products add to the experience. Because the cooler, better-looking and more challenging the item, the more fun everyone has with it. That's precisely why the design of our products comes first. We are always looking for just that little bit extra.

### **Safety first**

We do everything we can to develop products that are safe for everyone. For us it is a matter of course that our products meet the highest consumer safety standards. Before launching a product on the market, we have independent and expert tests carried out to obtain the necessary certification. We also carry out continuous checks during production and keep abreast of the latest legislative and regulatory developments. You will only find products that meet EXIT Toys' strictest standards in our range.

### **Do you have a question or comment? We will be happy to help!**

We really appreciate you being our customer and thank you for your confidence in EXIT Toys and our products. As we are open to your views, we welcome your comments and ideas. So that we can further improve, develop and expand our products.

Visit the world of EXIT Toys at [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) and also discover our other exciting and cool outdoor products that will provide you with years of entertainment. Or simply contact us at [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). We will be happy to provide you with personal advice.

### **Go Play Outside!**

**EXIT Toys Team**



## Safe use

To simplify the assembly, please read the following instructions before beginning. Keep this manual for future reference.

- Read all instructions and complete all assembly before using.
- This goal is designed to be used for football only and no other purpose.
- Make sure that the goal is properly assembled and used as intended to make sure the goal provides many hours of playing enjoyment.
- Adult assembly required.
- This goal is for outdoor use only.
- This goal is for domestic only.
- **Warning!** Choking hazard, small parts. Not for children under 3 years old.
- This product should, at all times, be used by the child under direct supervision of an adult.
- In case the goal is provided with anchoring, ensure that this goal is secured at all times by means of the appropriate anchoring system for its intended use and when not in use (storage). Unsecured goal can fall over causing serious injury or death
- Goal can only be anchored and used on soft surfaces.
- Never let children climb on goal as this can result in goal falling over causing serious injury or death.
- To reduce risk of entanglement, keep small children away from net area at all times.
- The metal frame of the soccer goal will conduct electricity. Lights, extension cords, and all such electrical equipment must never be allowed to come in contact with the soccer goal.
- Inspect the goal before each use. Make sure the strips and all parts are correctly and securely positioned and attached, check periodically afterwards. Tighten any loose hardware. Replace any worn, defective, or missing parts.
- Wear comfortable clothing free of hooks, snaps, drawstrings or anything which may snag or catch in the soccer goal mesh. Remove jewelry, necklaces, and earrings.
- Do not affix additions/appendages to parts of a goal frame that could affect the essential safety of the goal.

## Assembly and installation

It could be helpful to have an additional person assist in the assembly process.

- Adequate overhead clearance is essential. Provide clearance for wires, tree limbs, and other possible hazards.
- Lateral clearance is essential. Place the Soccer Goal away from walls, structures, fences, and other play areas. Maintain a clear space on all sides of the soccer goal. A minimum of 3m from frame edge is recommended.
- Be aware that soccer goals can be heavy:
  - ask for assistance of a second person when setting up the goal is too heavy
  - ask for assistance of a second person when lifting the soccer goal off the ground
- Never set-up the soccer goal in heavy rain, wind or storm conditions, especially storms. It is recommended that the soccer goal be taken apart and stored.
- Place the soccer goal on a level surface before use.
- Secure the soccer goal against unauthorized and unsupervised use.
- Goal can only be anchored and used on soft surfaces.

## Usage and maintenance

Inspect the soccer goal before each use and replace any worn, defective, or missing parts.

The following conditions could present potential hazards:

- Missing, improperly positioned, or insecurely attached frame padding, barrier or enclosure.
- Punctures, frays, tears, or holes worn in the soccer goal mesh.
- A bent or broken frame.
- Sharp protrusions on the frame or suspension.
- Loosened or missing hardware, system.

## Warranty

1. After the date of the purchase invoice, the owner of the EXIT product has a:
  - 2-year warranty on the breaking of the frame
  - 6-month warranty on the other parts
2. The warranty becomes defunct if:
  - This product is used incorrectly and/or carelessly and is used in such a way that it does not comply with its purpose.
  - The maximum (user) weight has been exceeded.
  - This product is not assembled and maintained according to the instruction booklet.
  - Technical repairs are performed without consultation with the supplier.
  - Parts, which are mounted afterwards, do not comply with the technical specifications of the product concerned or are mounted incorrectly.
  - Defects are a result of climatic influences such as corrosion, UV rays or normal disintegration.
3. The warranty only applies when proof, accompanied by original purchase invoice, is presented to the EXIT toys customer service or an EXIT Toys dealer.
4. In case of material and construction defects that have been ascertained by EXIT Toys, the product or its components will be repaired or replaced – according to its choice – free of charge during the warranty period mentioned in Article 1.
5. If the claim for warranty is not justifiable, all the costs are at the expense of the owner.
6. The EXIT Toys products are designed for domestic and outdoor use. It is not permitted to rent out or place the toy in public areas like schools or day-care centers or sporting facilities. The warranty and any other liabilities shall expire if the toy is rented out or used in public areas.





## **Spaß im Freien, Spiel und Sport für Jedermann**

Outdoor-Spielzeug herstellen, das allen Spaß macht. Mit dieser Mission begannen unsere Gründer 2011 unter dem Namen EXIT Toys mit der Entwicklung von Outdoor-Spielzeug. Eines wissen wir nach wie vor ganz genau: Spaß steht immer an erster Stelle! Mit unseren einzigartigen Produkten regt EXIT Toys die ganze Familie zum gemeinsamen Spielen, zu sportlicher Betätigung und zu viel Spaß im Freien an.

### **Jahrenlanger, aufregender Outdoor-Spaß!**

Die besten Abenteuer finden draußen statt. Und zwar gleichermaßen für Kinder, Jugendliche und Erwachsene. Wir von EXIT Toys sind überzeugt, dass gute Produkte das Erlebnis verbessern. Denn je cooler, schöner und aufregender ein Produkt ist, desto mehr Spaß haben alle damit. Und genau aus diesem Grund steht das Design unserer Produkte an erster Stelle. Wir suchen stets nach dem gewissen Extra.

### **Safety first**

Wir geben alles, um Produkte zu entwickeln, die für jeden sicher sind. Dass unsere Produkte die höchsten Sicherheitsstandards für Verbraucher erfüllen, ist für uns eine Selbstverständlichkeit. Bevor wir ein Produkt auf den Markt bringen, lassen wir unabhängige und fachkundige Tests für die erforderlichen Zertifikate durchführen. Außerdem führen wir kontinuierliche Kontrollen während der Produktion durch und halten uns über die neuesten Entwicklungen in Sachen Gesetzgebung und Vorschriften auf dem Laufenden. Nur die Produkte, die die strengsten Standards von EXIT Toys erfüllen, werden Teil unseres Sortiments.

### **Hast du Fragen oder Anmerkungen? Wir helfen Ihnen gerne weiter!**

Wir wissen es sehr zu schätzen, dich zu unseren Kunden zählen zu dürfen und bedanken uns für das Vertrauen, das du in EXIT Toys und in unsere Produkte setzt. Wir freuen uns über deine Meinung, deine Anmerkungen und Ideen. So können wir unsere Produkte noch weiter verbessern, entwickeln und ausbauen.

Entdecke die Welt von EXIT Toys auf [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) und erfahre mehr über unsere anderen aufregenden und coolen Outdoor-Produkte, die dir jahrelang Spaß machen werden. Oder schreibe uns einfach über [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Wir freuen uns darauf, dich persönlich zu beraten.

## Sichere Nutzung

Um den Zusammenbau zu vereinfachen, lesen Sie bitte die folgende Anleitung, bevor Sie beginnen. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

- Lesen Sie alle Anweisungen und schließen Sie den gesamten Zusammenbau ab, bevor Sie es verwenden.
- Dieses Tor ist nur für den Fußball bestimmt und für keine anderen Zwecke.
- Stellen Sie sicher, dass das Tor richtig zusammengebaut und seiner Bestimmung gemäß verwendet wird, um zu gewährleisten, dass es viele Stunden Spielvergnügen bietet.
- Zusammenbau durch Erwachsene erforderlich.
- Dieses Tor ist nur für den Gebrauch im Freien geeignet.
- Dieses Tor ist nur für den Privatgebrauch.
- **Warnhinweis!** Erstickungsgefahr durch Kleinteile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
- Die Nutzung dieses Produkts sollte vom Kind stets ausschließlich unter der Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen.
- Falls das Tor mit einer Verankerung versehen ist, stellen Sie sicher, dass dieses Tor jederzeit mit dem geeigneten Verankerungssystem für seinen bestimmungsgemäßen Gebrauch und bei Nichtgebrauch (Lagerung) gesichert ist. Ein ungesichertes Tor kann umfallen und schwere oder tödliche Verletzungen verursachen.
- Das Tor kann nur auf weichen Oberflächen verankert und verwendet werden.
- Lassen Sie Kinder niemals auf das Tor klettern, da dies zum Umfallen des Tors und zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann.
- Halten Sie kleine Kinder stets vom Netzbereich fern, um das Risiko eines Sich-Verfangens zu verringern.
- Der Metallrahmen des Fußballtors ist stromleitend. Lampen, Verlängerungskabel und all solche elektrische Ausrüstung dürfen nie mit dem Fußballtor in Berührung kommen.
- Überprüfen Sie das Tor vor jedem Gebrauch. Stellen Sie sicher, dass Streifen und alle Teile richtig und sicher positioniert und befestigt sind, und überprüfen Sie sie auch danach regelmäßig. Ziehen Sie alle losen Teile fest. Ersetzen Sie abgenutzte, defekte oder fehlende Teile.
- Tragen Sie bequeme Kleidung ohne Haken, Druckknöpfe, Kordelzüge oder andere Elemente, die sich im Netz des Fußballtors verfangen könnten. Legen Sie Schmuck, Halsketten und Ohrringe ab.
- Bringen Sie keine Zusätze oder Anhängsel an Teilen des Torrahmens an, die die grundlegende Sicherheit des Tors beeinträchtigen könnten.

## Zusammenbau und Aufstellung

Es könnte hilfreich sein, eine zusätzliche Person beim Zusammenbau dabei zu haben.

- Ausreichend freie Höhe ist unerlässlich. Sorgen Sie für Freiraum vor Kabeln, Ästen und anderen möglichen Gefahren.
- Ein seitlicher Abstand ist unerlässlich. Stellen Sie das Fußballtor entfernt von Mauern, Gebäuden, Zäunen und auch von anderen Spielbereichen auf. Sorgen Sie auf allen Seiten des Fußballtors für freien Platz. Ein Mindestabstand von 3 Metern zur Rahmenkante wird empfohlen.
- Seien Sie sich bewusst, dass Fußballtore schwer sein können:
  - Holen Sie sich Hilfe von einer zweiten Person, wenn der Aufbau des Tors zu schwer ist.
  - Bitten Sie eine zweite Person um Hilfe, wenn Sie das Fußballtor vom Boden heben.
- Stellen Sie das Fußballtor niemals bei starkem Regen, Wind oder besonders bei Sturm auf. Es wird empfohlen, das Fußballtor auseinanderzunehmen und aufzubewahren.
- Stellen Sie das Fußballtor vor dem Gebrauch auf eine ebene Fläche.
- Sichern Sie das Fußballtor gegen unbefugte und unbeaufsichtigte Benutzung.
- Das Tor kann nur auf weichen Oberflächen verankert und verwendet werden.

## Nutzung und Instandhaltung

Überprüfen Sie das Fußballtor vor jedem Gebrauch und ersetzen Sie abgenutzte, defekte oder fehlende Teile.

Die folgenden Umstände könnten potenzielle Gefahren darstellen:

- Eine fehlende, falsch positionierte oder unsicher befestigte Rahmenpolsterung, Barriere oder Umschließung.
- Stiche, Ausfransungen, Risse oder Löcher im Netz des Fußballtors.
- Ein verbogener oder gebrochener Rahmen.
- Scharfe Vorsprünge am Rahmen oder an der Aufhängung.
- Gelockerte oder fehlende Kleinteile am System.

# Garantie

1. Ab dem auf dem Kaufbeleg angegebenen Datum hat der Eigentümer des EXIT-Produkts eine:
  - 2-jährige Garantie auf den Bruch des Rahmens;
  - 6-monatige Garantie auf die anderen Teile
  
2. Die Garantie **erlischt** in den folgenden Fällen:
  - Wenn dieses Produkt falsch und/oder fahrässig verwendet und so verwendet wird, dass dies nicht seinem Zweck entspricht.
  - Das maximale (Benutzer-) Gewicht überschritten worden ist.
  - Dieses Produkt nicht dem Handbuch gemäß montiert und gewartet wurde.
  - Technische Reparaturen ohne Rücksprache mit dem Zulieferer durchgeführt wurden.
  - Teile, die im Nachhinein montiert werden, nicht den technischen Daten des betreffenden Produkts entsprechen oder unsachgemäß zusammengebaut wurden.
  - Infolge von Witterungsbedingungen wie Korrosion, UV-Strahlen oder normaler Zersetzung entstandene Mängel.
  
3. Die Garantie gilt nur, wenn dem EXIT-Toys-Kundendienst oder einem EXIT-Toys-Händler ein Nachweis mit der Originalrechnung des Kaufs vorgelegt wird.
  
4. Bei von EXIT Toys festgestellten Material- und Konstruktionsfehlern werden das Produkt oder seine Komponenten während der in Artikel 1 genannten Garantiezeit nach seinem Ermessen kostenlos nachgebessert oder ersetzt.
  
5. Sollte die Geltendmachung des Garantieanspruchs unbegründet sein, gehen sämtliche Kosten zulasten des Eigentümers.
  
6. Die EXIT-Toys-Produkte sind für die private Nutzung im Freien vorgesehen. Es ist nicht gestattet, das Spielzeug an öffentliche Räume wie Schulen, Tagesstätten oder Sportstätten zu vermieten oder es dort aufzustellen. Garantie- und sonstige Haftungsansprüche erlöschen mit der Vermietung oder der Nutzung in öffentlichen Räumen.



## **Buiten plezier maken, spelen en sporten voor iedereen**

Buitenspeelgoed maken waar iedereen écht blij van wordt. Met die droom zijn de oprichters in 2011 begonnen met het ontwikkelen van buitenspeelgoed onder de naam EXIT Toys. Eén ding weten we nog altijd zeker: plezier staat voorop! Met unieke artikelen stimuleert EXIT Toys het hele gezin om naar buiten te gaan om samen te spelen, sporten en veel plezier te maken.

### **Jarenlang uitdagend buitenplezier!**

Buiten beleven we de mooiste avonturen; kinderen, jongeren én volwassenen. Bij EXIT Toys zijn we ervan overtuigd dat goede producten zorgen voor éxtra veel beleving. Want hoe stoerder, mooier en uitdagender het artikel, hoe meer plezier iedereen ervan heeft. Juist daarom staat het ontwerp van onze producten voorop. We zijn altijd op zoek naar nét dat beetje extra.

### **Veiligheid voorop**

We doen er alles aan om producten te ontwikkelen die veilig zijn voor iedereen. Het is voor ons dan ook vanzelfsprekend dat onze producten voldoen aan de strengste normen op het gebied van consumentenveiligheid.

Voordat we een product op de markt brengen, laten we onafhankelijke en deskundige tests uitvoeren voor de vereiste certificaten. We voeren ook voortdurend controles uit tijdens de productie en we blijven op de hoogte van de laatste ontwikkelingen op het gebied van wet- en regelgeving. Enkel de producten die voldoen aan de strengste normen van EXIT Toys vind je terug in ons assortiment.

### **Heb je een vraag of opmerking? Wij helpen je graag!**

Wij stellen het zeer op prijs dat je bij ons klant bent en danken je voor het vertrouwen in EXIT Toys en onze producten. Omdat we open staan voor jouw mening, zijn jouw opmerkingen en ideeën van harte welkom. Zodat we onze producten nog verder kunnen verbeteren, ontwikkelen en uitbreiden. Bezoek de wereld van EXIT Toys op [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) en ontdek ook onze andere mooie en stoere producten voor buiten, waarmee je jarenlang de leukste avonturen kunt beleven. Of neem eenvoudig contact op via [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). We voorzien je graag van persoonlijk advies.

### **Go play outside!**

team van EXIT Toys

## Veilig gebruik

Lees de volgende instructies voordat u begint, om de montage te vereenvoudigen.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

- Lees alle instructies en voltooi alle montage voor gebruik.
- Dit doel is uitsluitend bedoeld voor voetbal en niet voor andere doeleinden.
- Zorg ervoor dat het doel goed gemonteerd is en gebruikt wordt zoals bedoeld, zodat het doel vele uren speelplezier biedt.
- Montage door een volwassene vereist.
- Dit doel is alleen voor gebruik buitenshuis.
- Dit doel is alleen voor persoonlijk gebruik.
- **Waarschuwing!** Verstikkingsgevaar, kleine onderdelen. Niet voor kinderen jonger dan 3 jaar.
- Dit product moet te allen tijde door het kind worden gebruikt onder direct toezicht van een volwassene.
- Indien het doel is voorzien van verankering, zorg er dan voor dat dit doel te allen tijde is beveiligd door middel van het juiste verankeringsstelsel voor het beoogde gebruik en wanneer het niet wordt gebruikt (opslag). Onbeveiligd doel kan omvallen en ernstig of dodelijk letsel veroorzaken
- Doel kan alleen worden verankerd en gebruikt op een zachte ondergrond.
- Laat kinderen nooit op het doel klimmen; dit kan ertoe leiden dat het doel omvalt en ernstig letsel of de dood veroorzaakt.
- Houd kleine kinderen altijd uit de buurt van het net, om het risico van verstrikking te beperken.
- Het metalen frame van het voetbaldoel geleidt elektriciteit. Lampen, verlengsnoeren en dergelijke elektrische apparatuur mogen nooit in contact komen met het voetbaldoel.
- Inspecteer het doel voor elk gebruik. Zorg ervoor dat de strips en alle onderdelen correct en veilig geplaatst en bevestigd zijn, controleer daarna regelmatig. Draai eventuele losse onderdelen aan. Vervang versleten, defecte of ontbrekende onderdelen.
- Draag comfortabele kleding zonder haken, drukknopen, trekkoorden of iets anders dat in het gaas van het doel kan blijven haken of vast raken. Verwijder sieraden, kettingen en oorbellen.
- Bevestig geen aanvullingen/accessoires aan delen van een doelframe die de essentiële veiligheid van het doel kunnen aantasten.

## Montage en installatie

Het is handig als een extra persoon helpt bij de montage.

- Voldoende bovenruimte is essentieel. Maak ruimte vrij van kabels, takken en andere mogelijke gevaren.
- Vrije ruimte aan de zijkant is essentieel. Plaats het voetbaldoel uit de buurt van muren, constructies, hekken en andere speelplaatsen. Zorg voor een vrije ruimte aan alle kanten van het voetbaldoel. Een minimum van 3 meter vanaf de framerand wordt aanbevolen.
- Wees u ervan bewust dat voetbaldoelen zwaar kunnen zijn:
  - o vraag hulp van een tweede persoon wanneer het opstellen van het doel te zwaar is
  - o vraag hulp van een tweede persoon bij het optillen van het voetbaldoel van de grond
- Stel het voetbaldoel nooit op bij hevige regen, wind of storm, vooral niet bij storm. Het wordt aanbevolen het voetbaldoel uit elkaar te halen en op te bergen.
- Plaats het voetbaldoel voor gebruik op een vlakke ondergrond.
- Beveilig het voetbaldoel tegen ongeoorloofd en onbewaakt gebruik.
- Doel kan alleen worden verankerd en gebruikt op een zachte ondergrond.

## Gebruik en onderhoud

Inspecteer het voetbaldoel voor elk gebruik en vervang versleten, defecte of ontbrekende onderdelen.

De volgende omstandigheden kunnen gevaar opleveren:

- Ontbrekende, onjuist geplaatste of niet goed bevestigde bekleding van het frame, barrière of behuizing.
- Perforaties, scheuren of gaten in het gaas van het voetbaldoel.
- Een gebogen of gebroken frame.
- Scherpe uitsteeksels op het frame of de ophanging.
- Losgeraakte of ontbrekende hardware, systeem.

## Garantie

1. Na de datum van de aankoopfactuur heeft de eigenaar van het EXIT-product een:
  - 2 jaar garantie op het breken van het frame
  - 6 maanden garantie op de overige onderdelen
  
2. De garantie vervalt indien:
  - Dit product verkeerd en/of onzorgvuldig gebruikt wordt en zodanig gebruikt wordt dat het niet aan zijn doel beantwoordt.
  - Het maximale (gebruikers)gewicht is overschreden.
  - Dit product niet volgens het instructieboekje gemonteerd en onderhouden is.
  - Technische reparaties zijn uitgevoerd zonder overleg met de leverancier.
  - Onderdelen, die achteraf gemonteerd zijn, niet voldoen aan de technische specificaties van het betrokken product of verkeerd gemonteerd zijn.
  - Defecten het gevolg zijn van klimatologische invloeden zoals corrosie, UV-stralen of normale desintegratie.
  
3. De garantie geldt alleen wanneer het bewijs, vergezeld van de originele aankoopfactuur, wordt voorgelegd aan de EXIT Toys klantenservice of een EXIT Toys dealer.
  
4. In geval van materiaal- en constructiefouten die door EXIT Toys zijn vastgesteld, worden het product of de onderdelen ervan - naar keuze van EXIT Toys - gratis gerepareerd of vervangen tijdens de in artikel 1 genoemde garantieperiode.
  
5. Als de aanspraak op garantie niet gerechtvaardigd is, zijn alle kosten voor rekening van de eigenaar.
  
6. De producten van EXIT Toys zijn ontworpen voor persoonlijk gebruik buitenshuis. Het is niet toegestaan de speeltoestellen te verhuren of te plaatsen in openbare ruimten zoals scholen of kinderdagverblijven of sportfaciliteiten. De garantie en alle andere aansprakelijkheden vervallen als het speeltoestel verhuurd wordt of in openbare ruimten gebruikt wordt.





## Loisirs de plein air, jeux et sports pour tous

Fabriquer des jouets d'extérieur avec lesquels tout le monde peut s'amuser. C'est dans cet esprit que les partenaires fondateurs ont commencé à développer des jouets d'extérieur sous le nom d'EXIT Toys en 2011. Nous avons toujours la même certitude : le plaisir passe avant tout ! Avec ses articles uniques, EXIT Toys encourage toute la famille à sortir et jouer ensemble, à faire du sport et à s'amuser.

### Des années de plaisir stimulant à l'extérieur !

Les meilleures aventures sont vécues à l'extérieur ; par les enfants, les jeunes et les adultes. Chez EXIT Toys, nous sommes convaincus que des produits de qualité contribuent à l'expérience. En effet, plus l'article est original, attrayant et stimulant, plus chacun aura le plaisir de jouer avec. C'est précisément la raison pour laquelle le design de nos produits passe avant tout. Nous sommes toujours à la recherche du petit plus.

### La sécurité avant tout

Nous faisons tout ce qui est en notre pouvoir pour développer des produits offrant une sécurité optimale à chacun. Nous tenons à ce que nos produits répondent aux normes de sécurité les plus strictes pour les consommateurs. Avant tout lancement d'un produit sur le marché, nous soumettons celui-ci à des tests indépendants et expertisés pour obtenir la certification nécessaire. Nous procédons également à des contrôles continus durant la production et nous restons informés des dernières évolutions en matière de législation et de réglementations. Vous trouverez dans notre gamme uniquement des produits répondant aux normes les plus strictes d'EXIT Toys.

Vous avez une question ou un commentaire ? Nous nous ferons un plaisir de vous aider ! Nous apprécions sincèrement que vous soyez notre client et nous vous remercions de la confiance que vous accordez à EXIT Toys et à nos produits. Comme nous sommes ouverts à vos opinions, vos commentaires et vos idées sont les bienvenus. Ainsi, nous pouvons améliorer, développer et enrichir encore davantage nos produits.

Visitez le monde d'EXIT Toys sur [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) et découvrez également nos autres produits de plein air captivants et branchés qui vous procureront des années de divertissement. Ou contactez-nous tout simplement à [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Nous nous ferons un plaisir de vous fournir des conseils personnalisés.

**Sortez et jouez dehors !**

**L'équipe d'EXIT Toys**

## Utilisation sûre

Pour un montage simplifié, veuillez lire les instructions suivantes avant de commencer. Conservez ce manuel pour vous y référer ultérieurement.

- Veuillez lire l'ensemble des instructions et procéder à l'assemblage avant toute utilisation.
- Ce but est conçu pour être utilisé uniquement dans la pratique du football et à aucune autre fin.
- Veuillez à ce que le but soit correctement assemblé et utilisé comme prévu afin de vous assurer de nombreuses heures de plaisir de jeu.
- L'assemblage par un adulte est requis.
- Ce but est destiné à un usage extérieur uniquement.
- Ce but est destiné à un usage domestique uniquement.
- **Avertissement !** Risque d'étouffement, petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
- Ce produit doit systématiquement être utilisé sous la surveillance directe d'un adulte.
- Si le but est muni d'un système d'ancrage, assurez-vous de le maintenir fixé en toutes circonstances au moyen du système d'ancrage approprié à son usage prévu et hors utilisation (stockage). Un but non sécurisé peut tomber et causer des blessures graves, voire mortelles.
- Le but peut être ancré et utilisé uniquement sur des surfaces molles.
- Ne laissez jamais les enfants grimper sur le but, au risque de provoquer sa chute et de causer des blessures graves, voire mortelles.
- Pour réduire le risque d'enchevêtrement, maintenez constamment les jeunes enfants à l'écart de la zone du filet.
- Le cadre métallique du but de football est conducteur d'électricité. Les lampes, les rallonges et tout autre équipement électrique de ce type ne doivent jamais entrer en contact avec le but de football.
- Inspectez le but avant chaque utilisation. Assurez-vous que les bandes et toutes les pièces sont correctement et solidement positionnées et fixées, et vérifiez périodiquement par la suite. Serrez tout matériel desserré. Remplacez toute pièce usée, défectueuse ou manquante.
- Portez des vêtements confortables exempts de crochets, de boutons-pression, cordons ou tout ce qui pourrait s'accrocher ou se coincer dans les mailles du but de football. Retirez tout bijou, collier ou boucle d'oreille.
- Aucun ajout/appendice ne doit être fixé sur les parties du cadre du but pouvant affecter la sécurité essentielle du but.

## Montage et installation

La présence d'une personne supplémentaire peut être utile lors du processus de montage.

- Il est essentiel de disposer d'un espace suffisant au-dessus de la tête. Prévoyez un espace libre suffisant pour éviter fils électriques, branches d'arbres et autres dangers éventuels.
- Un espace libre latéral est essentiel. Placez le but de football loin des murs, structures, clôtures et autres aires de jeu. Maintenez un espace libre de tous les côtés du but de football. Un minimum de 3 m du bord du cadre est recommandé.
- Soyez conscient que les buts de football peuvent être lourds :
  - o demandez l'aide d'une deuxième personne lorsque la mise en place du but est trop lourde
  - o demandez l'aide d'une deuxième personne lorsque vous soulevez le but de football du sol
- N'installez jamais le but de football par temps de forte pluie, vent ou tempête, surtout en cas d'orage. Il est recommandé de démonter le but de football et de le ranger.
- Placez le but de football sur une surface plane avant toute utilisation.
- Protégez le but de football contre toute utilisation non autorisée et non supervisée.
- Le but peut être ancré et utilisé uniquement sur des surfaces molles.

## Utilisation et entretien

Inspectez le but de football avant chaque utilisation et remplacez toute pièce usée, défectueuse ou manquante.

Les conditions suivantes peuvent présenter des dangers potentiels :

- Rembourrage du cadre, barrière ou enceinte manquant, mal positionné ou mal fixé.
- Perforations, effilochages, déchirures ou trous dans le filet du but de football.
- Un cadre plié ou cassé.
- Des protubérances pointues sur le cadre ou la suspension.
- Matériel ou système desserré ou manquant.

## Garantie

1. Après la date de la facture d'achat, le propriétaire du produit EXIT dispose d'une :

- Garantie de 2 ans sur la rupture du cadre
- Garantie de 6 mois sur les autres pièces

2. La garantie devient **caduque** si :

- Ce produit est utilisé de manière incorrecte et/ou imprudente et de manière non conforme à sa destination.
- Le poids maximum (utilisateur) a été dépassé.
- Ce produit n'est pas assemblé et entretenu conformément au livret d'instructions.
- Les réparations techniques sont effectuées sans consultation du fournisseur.
- Les pièces, montées suite à la livraison, ne sont pas conformes aux spécifications techniques du produit concerné, ou sont montées de manière incorrecte.
- Les défauts sont le résultat d'influences climatiques telles que la corrosion, les rayons UV ou la désintégration normale.

3. La garantie ne s'applique que si une preuve, accompagnée de la facture d'achat originale, est présentée au service clientèle d'EXIT Toys ou à un revendeur EXIT Toys.

4. En cas de défauts matériels et de construction constatés par EXIT Toys, le produit ou ses composants seront réparés ou remplacés - selon son choix - gratuitement pendant la période de garantie mentionnée à l'article 1.

5. Si la demande de garantie n'est pas justifiable, tous les frais sont à la charge du propriétaire.

6. Les produits EXIT Toys sont conçus pour un usage domestique et extérieur. Il est interdit de louer ou de placer le jouet dans des lieux publics comme les écoles, les garderies ou les installations sportives. La garantie et toute autre responsabilité cessent si le jouet est loué ou utilisé dans des lieux publics.



## Udendørs sjov, leg og sport til alle

Vi laver legetøj til udendørs brug, som alle kan have det sjovt med. Det var med denne mission for øje, at grundlæggerne begyndte at udvikle udendørs legetøj under navnet EXIT Toys i 2011. Og én ting er i hvert fald stadig sikker: Det vigtigste er, at det er sjovt! Med vore unikke produkter opfordrer EXIT Toys hele familien til at gå udenfor og lege sammen, dyrke sport og opleve en masse sjov.

### Årevis med udfordrende sjov udenfor.

De bedste eventyr opleves udendørs – både af børn, unge og voksne. Hos EXIT Toys er vi overbeviste om, at gode produkter gør oplevelsen endnu bedre. Jo sejere, flottere og mere udfordrende legetøjet er, jo sjovere har vi alle det, når vi bruger det. Det er netop derfor, at vores produktdesign kommer i første række. Vi forsøger altid efter at give det en lille tand mere.

### Sikkerhed frem for alt

Vi gør alt, hvad vi kan, for at udvikle produkter, der er sikre for alle. For os er det en selvfølge, at vores produkter lever op til de højeste standarder for forbrugersikkerhed. Inden vi lancerer et produkt på markedet har vi uafhængige eksperter til at teste produkterne for at opnå de påkrævede godkendelser. Vi foretager også løbende tjek under produktionen, og vi holder os opdateret omkring den seneste udvikling inden for lovkraft og bestemmelser. Du finder kun produkter i vores sortiment, der lever op til EXIT Toys' allerstængeste standarder.

### Har du spørgsmål eller kommentarer? Vi hjælper dig gerne.

Vi værdsætter dig som kunde og takker dig for den tillid, du viser EXIT Toys og vores produkter. Vi hører gerne din mening, og modtager gerne dine kommentarer og ideer. På den måde kan vi forbedre os og udvikle os og vores produkter endnu mere.

Kom på besøg i EXIT Toys' verden på [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com), og se vores andre spændende og seje udendørsprodukter, som kan underholde dig i mange år fremover. Eller kontakt os på [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Vi giver dig gerne personlig rådgivning.

### Gå ud og leg udenfor!

EXIT Toys-teamet

## Sikker brug

Brug nedenstående vejledning, inden du begynder, for at gøre monteringen nemmere. Behold denne brugervejledning til fremtidig brug.

- Læs alle instruktioner, og færdiggør monteringen inden ibrugtagning.
- Fodboldmålet er fremstillet med henblik på at blive brugt til fodbold og ikke til nogen andre formål.
- Sørg for, at målet er ordentligt samlet og bliver brugt efter hensigten, for at sikre, at det giver mange timers sjov med leg og spil.
- Skal samles af en voksen.
- Målet er kun til udendørs brug.
- Målet er kun til personlig brug derhjemme.
- **Advarsel!** Kvælningsfare pga. små dele. Egner sig ikke til børn under tre år.
- Når et barn bruger dette produkt, skal det altid være under direkte overvågning af en voksen.
- Hvis målet leveres med forankring, skal man sikre sig, at målet hele tiden er fastgjort ved hjælp af det dertil beregnede forankringssystem, både når det er i brug, og når det ikke er (opbevaring). Et ikke-fastgjort mål kan vælte og forårsage alvorlige skader eller død.
- Målet må kun forankres og bruges på bløde overflader.
- Lad aldrig børn klatre på målet, da det kan få det til at vælte og forårsage alvorlige skader eller død.
- Hold altid mindre børn væk fra nettet for at nedbringe risikoen for, at de bliver filtret ind i det.
- Metalrammen på fodboldmålet er strømledende. Lys, forlængerledninger og andet elektrisk materiale af denne art må aldrig komme i kontakt med fodboldmålet.
- Tjek målet før hver brug. Sørg for at stropper og alle andre dele er korrekt og sikkert placeret og fastgjort. Tjek det med jævne mellemrum efter brug. Strøm eventuelle løse dele. Udskift slidte, defekte eller manglende dele.
- Brug behageligt tøj uden hægter, tryklåse, snore eller andet, der kan hænge fast eller sidde i klemme i nettet på fodboldmålet. Tag smykker, halskæder og øringer af.
- Hæng ikke tilbehør eller andet op på dele af et fodboldmåls ramme, så målets sikkerhed kompromitteres.

## Samling og montering

Det kan være en god hjælp at få en ekstra person til at hjælpe med at samle målet.

- Det er vigtigt, at der frit ovenover. Sørg for, at der ikke hænger kabler, grene fra træer og andet ned ovenfra, der kan komme i vejen og udgøre en fare.
- Det er også vigtigt, at der er ryddet til siderne. Placer fodboldmålet væk fra mure, bygninger, stakitter og andre legeting. Sørg for, at der er ryddet omkring fodboldmålet. Det anbefales, at der holdes 3 meters afstand fra kanten af rammen.
- Vær opmærksom på, at fodboldmål kan være tunge:
  - o Bed en anden person hjælpe med at opstille målet, hvis det er for tungt
  - o Bed en anden person om at hjælpe med at løfte fodboldmålet
- Stil aldrig fodboldmålet op, hvis det øsregner, blæser eller stormer. Særligt ikke, hvis det stormer. Det anbefales, at fodboldmålet skilles ad og opbevares.
- Stil fodboldmålet på en jævn overflade inden ibrugtagningen.
- Sørg for at sikre målet mod uautoriseret brug uden overvågning.
- Målet må kun forankres og bruges på bløde overflader.

## Brug og vedligeholdelse

Tjek fodboldmålet inden hver brug, og udskift slidte, defekte eller manglende dele.

Følgende forhold kan udgøre en potentiel fare:

- Manglende, forkert placeret eller ikke sikret påsat rammepolstring, afskærmning eller aflukning.
- Punktering, flosser, flænger eller huller i målets net.
- En bøjet eller ødelagt ramme.
- Skarpe kanter på rammen eller ophængningen.
- Løsnede eller manglende dele, system.

## Garanti

1. At regne fra købsdatoen på fakturaen har ejeren af et EXIT-produkt:

- 2 års garanti på rammen
- 6 måneders garanti på de øvrige dele

2. Garantien bortfalder, hvis:

- Dette produkt bruges forkert og/eller uforsigtigt og bruges på en sådan måde, at det ikke opfylder dets formål.
- Den maksimale (bruger-)vægt er overskredet.
- Produktet ikke er blevet samlet og vedligeholdt i henhold til brugervejledningen.
- Tekniske reparationer er blevet udført, uden at man har rådført sig med leverandøren.
- Dele, der monteres bagefter, ikke opfylder de tekniske specifikationer for den pågældende vare eller er monteret forkert.
- Defekter er et resultat af klimatiske påvirkninger som korrosion, UV -stråler eller normal opløsning.

3. Garantien gælder kun, når den originale købsfaktura samt bevis forelægges EXIT Toys kundeservice eller en forhandler af EXIT Toys.

4. I tilfælde af materiale- og konstruktionsfejl, der er konstateret af EXIT Toys, vil produktet eller dets komponenter blive repareret eller udskiftet - efter eget valg - gratis i løbet af garantiperioden nævnt i artikel 1.

5. Hvis garantikravet ikke er berettiget, er alle omkostninger for ejerens regning.

6. Produkterne fra EXIT Toys er designet til personlig og udendørs brug. Det er ikke tilladt at udleje eller anvende legeredskabet på offentlige områder, såsom skoler, daginstitutioner eller idrætsområder. Garantien og eventuelle andre forpligtelser bortfalder, hvis produktet lejes ud eller bruges på offentlige områder.





## Utendørs moro, leker, spill og sport for alle

Vi lager utendørsleker som alle kan ha det gøy med. Det er i denne ånd grunnleggerne våre begynte å utvikle utendørs leker og lekeutstyr under navnet EXIT Toys i 2011. Det én ting vi stadig er helt sikre på: Først og fremst skal vi ha det gøy! Med sine unike produkter oppmuntrer EXIT TOYS hele familien til å gå ut og leke, engasjere seg i sport og ha massevis av moro sammen.

### År med utfordrende utemoro!

De beste eventyrene oppleves utendørs; både av barn, ungdom og voksne. Hos EXIT TOYS er vi overbevist om at gode produkter bidrar til en god opplevelse. For desto kulere og mer utfordrende et produkt er, og desto finere det ser ut, jo mer moro gir det alle sammen. Dette er nettopp grunnen til at designet av produktene våre kommer i første rekke. Vi ser alltid etter det lille ekstra.

### Sikkerhet først

Vi gjør alt vi kan for å utvikle produkter som er trygge for alle. For oss er det en selvfølge at produktene tilfredsstillende de strengeste sikkerhetsstandarder. Før vi lanserer et produkt på markedet, sørger vi for at det blir utført uavhengige tester og eksperttester for å få den nødvendige sertifiseringen. Vi gjennomfører også kontinuerlig kontroller under produksjonen, og vi holder oss oppdatert på de siste utviklinger innen lovgivning og reguleringer. Du vil bare finne produkter som tilfredsstillende de strengeste normene til EXIT Toys i vareutvalget vårt.

### Har du et spørsmål eller en kommentar? Vi vil med glede hjelpe deg!

Vi setter stor pris på å ha deg som kunde og takker deg for den tilliten du viser EXIT Toys og våre produkter. Vi er åpne for dine synspunkter og tar gjerne imot kommentarer og ideer. Slik at vi kan gjøre produktene våre enda bedre, utvikle dem og utvide utvalget.

Besøk EXIT Toys' verden på [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) og oppdag også våre andre spennende og kule utendørsprodukter som kan gi deg årevis med underholdning. Eller rett og slett ta kontakt med oss på [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Vi vil med glede gi deg personlige råd.

### Gå ut og lek!

EXIT Toys-teamet

## Trygg bruk

For at monteringen skal gå lettere, ber vi deg vennligst lese instruksjonene før du begynner. Oppbevar denne manualen for senere konsultasjon.

- Les alle instruksjonene og fullfør monteringen før bruk.
- Målet er utformet ene og alene for fotball og ingen andre formål.
- Forsikre deg om at målet er riktig satt sammen og benyttes etter hensikten, dermed vil målet gi deg mange timer med fotballglede.
- Må monteres av voksne
- Dette målet er bare for utendørs bruk.
- Dette målet er bare for privat bruk.
- **Advarsel!** Kvelningsfare, små deler. Ikke for barn under 3 år.
- Dette produktet må til enhver tid bare brukes av barn under direkte oppsyn av en voksen.
- Hvis målet er utstyrt med forankring, må du sørge for at målet til enhver tid er sikret med det rette forankringssystemet for formålet, også når det ikke er i bruk (lagring). Usikrete mål kan velte og føre til alvorlige skader eller dødsfall.
- Målet kan bare forankres og brukes på myke overflater.
- La aldri barn klatre på målet ettersom dette kan føre til at det velter og forårsaker alvorlig skade eller dødsfall.
- Små barn bør til enhver tid holdes på avstand fra nettet for å minske faren for at de vikler seg inn i det og blir hengende fast.
- Metallrammen på fotballmålet vil lede elektrisitet. Lamper, skjøteledninger og lignende elektrisk utstyr må aldri komme i kontakt med fotballmålet.
- Inspiser målet hver gang før bruk. Sørg for at alle strips og deler er riktig plassert og festet på en sikker måte og utfør jevnlige kontroller. Strøm til alle løse deler. Erstatt enhver utslitt, ødelagt eller manglende del.
- Bruk komfortable klær uten hekker, trykknapper, snorer eller annet som kan sette seg fast i mål nettet. Fjern smykker, halskjeder og øredobber.
- Ikke fest eller heng tilleggsutstyr på deler av målrammen slik at det kan påvirke den grunnleggende sikkerheten til målet.

## Montering og installasjon

Det kan være nyttig å få hjelp av en person til i monteringsprosessen.

- Det er viktig at det ikke befinner seg noe over målet. Sørg for at det ikke befinner seg ledninger, grener eller noe annet farlig over målet.
- Det er også viktig å klarere områdene ved siden av målet. Plasser fotballmålet på avstand fra murer, byggverk, gjerder eller andre lekeområder. Sørg for at det er åpent rom på alle sider av fotballmålet. Minimum 3 m fra kanten av rammen er anbefalt.
- Vær oppmerksom på at fotballmål kan være tunge.
- o be om hjelp fra en annen person om det er for tungt å sette opp målet
- o be om hjelp fra en annen person når fotballmålet skal løftes opp fra bakken
- Sett aldri opp fotballmålet i kraftig regnvær, vind eller storm, spesielt gjelder dette i stormfullt vær. Det anbefales at fotballmålet demonteres og lagres.
- Plasser fotballmålet på en jevn overflate før bruk.
- Sørg for å sikre fotballmålet mot uautorisert bruk og bruk uten tilsyn.
- Målet kan bare forankres og brukes på myke overflater.

## Bruk og vedlikehold

Inspiser fotballmålet hver gang før bruk og erstatt alle utslitte, ødelagte eller manglende deler. Følgende forhold kan medføre potensiell fare:

- Manglende, feilmonterte eller dårlig sikrete polstringer, rør eller nett.
- Revner, slitasje eller hull i nettet på fotballmålet.
- En bøyd eller ødelagt ramme.
- Skarpe deler som stikker ut fra rammen eller stativet.
- Løse eller manglende deler.

## Garanti

1. Etter datoen på fakturaen for kjøpet, har eieren av produktet fra EXIT en:

- 2 års garanti på brudd på rammen
- 6 måneders garanti på andre deler

2. Garantien gjelder ikke hvis:

- Produktet er brukt på feil og/eller uforsiktig måte og er brukt på en måte som ikke er i samsvar med formålet.
- Den maksimale vektgrensen (til bruker) er overskredet.
- Dette produktet er ikke blitt montert og vedlikeholdt ifølge instruksjonsheftet.
- Tekniske reparasjoner er utført uten at leverandøren er konsultert.
- Deler som har blitt montert i etterkant har ikke vært i samsvar med de tekniske spesifikasjonene til angjeldende produkt eller montert feil.
- Defekter er et resultat av klimatisk påvirkning som rust, UV-stråler eller normal nedbrytning.

3. Garantien kommer bare til anvendelse når dokumentasjon, sammen med den originale kjøpsfakturaen, blir presentert for EXIT Toys' kundeservice eller en EXIT Toys-forhandler.

4. I tilfeller der material- eller konstruksjonsfeil er bekreftet av EXIT Toys, vil produktet eller dets komponenter gratis bli reparert eller erstattet - etter selskapets valg - i løpet av garantiperioden nevnt i Artikkel 1.

5. Hvis garantikravet ikke er berettiget, vil alle kostnadene være for eierens regning.

6. EXIT Toys-produktene er designet for privat og utendørs bruk. Det er ikke tillatt å leie ut eller plassere lekeapparatet på offentlige steder som skoler, barnehager eller sportssentre. Garantien og alt annet ansvar vil utløpe om lekeapparatet leies ut eller blir benyttet på et offentlig sted.



## Utomhuslekar, -träning och -sport för alla

Vi tillverkar utomhusleksaker som alla kan ha roligt med. Det var med detta i åtanke som våra grundare började att utveckla utomhusleksaker under namnet EXIT Toys 2011. Det finns en sak som vi fortfarande är säkra på: det måste vara kul! Med sina unika produkter uppmuntrar EXIT Toys hela familjen att gå ut och leka tillsammans, sporta och ha riktigt kul.

### Åratal av lekfulla utmaningar utomhus!

De bästa äventyren är utomhus; för alla barn, tonåringar och vuxna. På EXIT Toys är vi övertygade om att bra produkter förhöjer upplevelsen. För ju coolare, snyggare och mer utmanande produkten är, desto roligare har man med den. Det är just därför designen på våra produkter är viktigast för oss. Vi letar alltid efter det lilla extra.

### Säkerheten först

Vi gör allt vi kan för att utveckla produkter som är säkra för alla. För oss är det en självklarhet att våra produkter uppfyller de högsta säkerhetsstandarderna för konsumenter. Innan vi lanserar våra produkter på marknaden ser vi till att experter utför oberoende tester för nödvändig certifiering. Vi utför också kontinuerliga kontroller under produktionen och vi håller oss uppdaterade med den senaste utvecklingen inom lagar och förordningar. Du hittar endast produkter som uppfyller de strängaste kraven för EXIT Toys i vårt sortiment.

### Har du en fråga eller kommentar? Vi hjälper dig gärna!

Vi uppskattar verkligen att du är en av våra kunder och tackar för ditt förtroende för EXIT Toys och våra produkter. Eftersom vi är öppna för dina åsikter vill vi gärna ha dina kommentarer och idéer. Så att vi kan förbättra och utveckla våra produkter ytterligare och utöka vårt sortiment.

Besök EXIT Toys värld på [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) och upptäck även våra andra spännande och coola utomhusprodukter som kommer att glädja dig i många år framöver. Eller kontakta oss helt enkelt på [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Vi ger dig gärna personlig rådgivning.

### Ut och lek!

EXIT Toys-teamet

## Säker användning

Läs följande instruktioner innan du börjar för att förenkla monteringen.

Spara dessa anvisningar för framtida referens.

- Läs alla instruktioner och slutför alla monteringssteg före användning.
- Detta mål är designat för att användas endast för fotboll och inget annat syfte.
- Se till att målet är korrekt monterat och används som avsett för att säkerställa att målet ger många timmars leglädje.
- Kräver montering av vuxen.
- Detta mål är endast för utomhusbruk.
- Detta mål är endast för hemmabruk.
- **Varning!** Kvävningrisk, smådelar. Ej för barn under 3 år.
- Den här produkten ska alltid användas under direkt uppsyn av en vuxen.
- Om målet har förankring, se till att detta mål alltid är säkrat med hjälp av lämpligt förankringssystem för dess avsedda användning och när det inte används (förvaring). Mål som inte är förankrade kan falla omkull och orsaka allvarliga skador eller dödsfall
- Mål kan endast förankras och användas på mjuka ytor.
- Låt aldrig barn klättra på målet eftersom det kan leda till att målet ramlar omkull och orsakar allvarlig skada eller dödsfall.
- För att minska risken för intrassling, håll alltid små barn borta från nätområdet.
- Fotbollsmålets metallram leder elektricitet. Lampor, förlängningssladdar och annan sådan elektrisk utrustning får aldrig tillåtas komma i kontakt med fotbollsmålet.
- Inspektera målet före varje användning. Se till att remmar och alla delar är korrekt och säkert placerade och fästa, och kontrollera detta med jämna mellanrum. Dra åt eventuella lösa skruvar. Byt ut alla slitna, defekta eller saknade delar.
- Bär bekväma kläder utan hyskor, tryckknappar, dragsko eller annat som kan haka i eller fastna i fotbollsmålets nät. Ta av smycken, halsband och örhängen.
- Fäst inte saker på någon del av målramen, vilka skulle kunna påverka målets grundläggande säkerhet.

## Montering och installation

Det är bra om ytterligare en person hjälper till vid monteringsprocessen.

- Det är viktigt att det finns lämpligt tomt utrymme ovanför målet. Se till att det inte står för nära ledningar, trädgrenar och andra möjliga faror.
- Det är viktigt att det finns lämpligt tomt utrymme vid sidan av målet. Placera fotbollsmålet på lämpligt avstånd från väggar, strukturer, staket och andra lekområden. Se till att det finns fritt utrymme på alla sidor om fotbollsmålet. Vi rekommenderar minst 3 m från ramkanten.
- Var medveten om att fotbollsmål kan vara tunga:
  - o be om hjälp av en annan person om det är för tungt att montera målet
  - o be om hjälp av en annan person när du lyfter fotbollsmålet från marken
- Sätt aldrig upp fotbollsmålet i kraftigt regn, vind- eller stormförhållanden, speciellt inte vid storm. Det rekommenderas att fotbollsmålet tas isär och förvaras.
- Placera fotbollsmålet på en jämn yta före användning.
- Säkra fotbollsmålet mot obehörig och oöversiktad användning.
- Mål kan endast förankras och användas på mjuka ytor.

## Skötsel och underhåll

Inspektera fotbollsmålet före varje användning och byt ut alla slitna, defekta eller saknade delar. Följande förhållanden kan utgöra potentiella faror:

- Saknad, felaktigt placerad eller osäkert fastsatt ramstoppning, barriär eller avskiljning.
- Hål, fransar, revor eller hål i fotbollsmålets nät.
- En böjd eller trasig ram.
- Skarpa utstickande delar på ramen eller i upphängningen.
- Lösa eller saknade metalldelar.

## Garanti

1. Efter inköpsfakturans datum har ägaren av EXIT-produkten en:

- 2-års garanti på trasig ram
- 6 månaders garanti på övriga delar

2. Garantin upphör att gälla om:

- Denna produkt används felaktigt och/eller slarvigt och används på ett sådant sätt att det inte överensstämmer med dess syfte.
- Den maximala (användar) vikten har överskridits.
- Denna produkt är inte monterad och underhållen enligt bruksanvisningen.
- Tekniska reparationer utförs utan samråd med leverantören.
- Delar som har lagts till efteråt, inte följer de tekniska specifikationerna som gäller produkten eller är monterade på ett inkorrekt sätt.
- Defekter som är ett resultat av klimatpåverkan såsom korrosion, UV-strålar eller normalt slitage.

3. Garantin gäller endast när bevis, med inköpsfaktura i original, uppvisas för EXIT toys kundtjänst eller en EXIT Toys återförsäljare.

4. Vid material- och konstruktionsfel som har konstaterats av EXIT Toys kommer produkten eller dess komponenter att repareras eller bytas ut - enligt EXIT Toys val - kostnadsfritt under garantiperioden som nämns i artikel 1.

5. Om garantianspråken inte är motiverade läggs samtliga kostnader på ägaren.

6. EXIT Toys-produkterna är designade för hemma- och utomhusbruk. Det är inte tillåtet att hyra ut eller placera leksaken på allmänna platser som skolor eller förskolor eller sportcentra. Garantin och allt annat ansvar upphör att gälla om leksaken hyrs ut eller används på allmänna platser.





## Ulkoilmaharrastuksia, -pelejä ja -urheilua kaikille

Ulkoilejia, joiden kanssa kaikki voivat pitää hauskaa. Tässä hengessä perustajakumppanit alkoivat kehittää ulkoilejia nimellä EXIT Toys vuonna 2011. Yhdestä asiasta olemme edelleen varmoja: hauskanpito on etusijalla! Ainutlaatuisilla tuotteillaan EXIT Toys kannustaa koko perhettä lähtemään ulos ja leikkimään yhdessä, urheilemaan ja pitämään hauskaa.

### Haasteellisia ulkoilmaharrastuksia vuosien ajan!

Parhaat seikkailut koetaan ulkona, ja tämä pätee niin lapsiin, nuoriin kuin aikuisiin. Olemme EXIT Toysilla vakuuttuneita siitä, että hyvät tuotteet parantavat tätä kokemusta. Sillä mitä siistimpi, tyylikkämpi ja haasteellisempi tuote, sitä hauskeempaa kaikilla on sen kanssa. Juuri siksi tuotteidemme suunnittelu on etusijalla. Etsimme aina hieman jotain ylimääräistä.

### Turvallisuus etusijalla

Teemme kaikkemme kehittääksemme tuotteita, jotka ovat turvallisia kaikille. Meille on itsestäänselvää, että tuotteemme täyttävät korkeimmat kuluttajansuojavaatimukset. Ennen kuin tuomme tuotteen markkinoille, se on läpikäynyt riippumattomat asiantuntijatestit tarvittavan sertifiointin saamiseksi. Suoritamme myös jatkuvia tarkastuksia tuotannon aikana sekä seuraamme lainsäädäntöä ja sääntelyä koskevaa kehitystä pysyäksemme ajan tasalla. Löydät valikoimastamme vain tuotteita, jotka täyttävät EXIT Toysin tiukimmat vaatimukset.

### Onko sinulla kysyttävää tai kommentoitavaa? Autamme mielellämme!

Arvostamme todella, että olet asiakkaamme, ja kiitämme luottamuksestasi EXIT Toysia ja tuotteitamme kohtaan. Koska meistä on aina hienoa kuulla mielipiteesi, otamme mielellämme vastaan kommenttejesi ja ideoitasi. Näin voimme parantaa, kehittää ja laajentaa tuotevalikoimaamme entisestään.

Tutustu EXIT Toysin maailmaan osoitteessa [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com). Siellä voit tutustua myös muihin jännittäviin ja mahtaviin ulkatuotteisiin, jotka tarjoavat viihdettä vuosiksi. Tai ota meihin yhteyttä lähettämällä sähköpostia osoitteeseen [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Tarjoamme mielellämme henkilökohtaista neuvontaa.

### Lähde ulos pitämään hauskaa!

EXIT Toys -tiimi

## Turvallinen käyttö

Tehdäksesi kokoamisesta helpompaa, lue seuraavat ohjeet ennen aloittamista.

Pidä tämä ohjekirja tallessa tulevaa käyttöä varten.

- Lue kaikki ohjeet ja suorita kokoaminen kokonaan ennen käyttöä.
- Maali on tarkoitettu vain jalkapalloon, eikä mihinkään muuhun tarkoitukseen.
- Varmista, että maali on koottu oikein ja että sitä käytetään oikein, niin saat nauttia siitä kauan pelatessasi.
- Koottava aikuisen toimesta.
- Tämä maali on tarkoitettu vain ulkokäyttöön.
- Tämä maali on tarkoitettu vain normaaliin kotikäyttöön.
- **Varoitus!** Tukehtumisvaara, pieniä osia. Ei alle 3-vuotiaille lapsille.
- Tätä tuotetta tulee aina käyttää vain aikuisen suorassa valvonnassa.
- Jos maalin mukana tulee maa-ankkureita, varmista, että maali on kiinnitetty aina oikealla, ankkurointijärjestelmällä sille tarkoitettun käytön aikana sekä sen ollessa käyttämättömänä (varastossa). Kiinnittämätön maali voi kaatua ja aiheuttaa vakavia vammoja tai kuoleman.
- Maali voidaan ankkuroida ja sitä voidaan käyttää vain pehmeillä pinnoilla.
- Älä koskaan anna lasten kiivetä maalin päälle, sillä se voi saada maalin kaatumaan ja aiheuttaa vakavia vammoja tai kuoleman.
- Vähentääksesi maaliverkkoon sotkeutumisen vaaraa pidä pienet lapset aina kaukana verkosta.
- Jalkapallomaalin metallirunko johtaa sähköä. Älä koskaan anna valojen, jatkojohtojen ja muiden vastaavien sähkölaitteiden tulla kosketuksiin jalkapallomaalin kanssa.
- Tarkasta maali ennen jokaista käyttöä. Varmista, että nauhat ja kaikki osat on sijoitettu ja kiinnitetty oikein ja kunnolla, tarkista ne säännöllisesti myös jälkeenpäin. Kiristä löystyneet osat. Vaihda kuluneet, vialliset tai kadonneet osat.
- Käytä mukavia vaatteita, joissa ei ole koukkuja, neppareita, kiristysnyörejä tai mitään, mikä voi takertua tai tarttua tuotteeseen. Poista korut, kaulakorut ja korvakorut.
- Älä kiinnitä maalirungon osiin lisäosia, jotka voisivat vaikuttaa sen perusturvallisuuteen.

## Kokoonpano ja asennus

Kokoaminen voi olla helpompaa toisen henkilön avulla.

- Varmista, että maalin yllä on riittävästi tilaa. Varmista, ettei maalin lähellä ole sähköjohtoja, puunoksia tai muita mahdollisia vaaroja.
- Maalin kaikilla puolilla on oltava riittävästi tyhjää tilaa. Sijoita Soccer Goal -jalkapallomaali kauas seinistä, rakenteista, aidoista ja muista leikkialueista. Pidä tila tyhjänä maalin kaikilla puolilla. Suositeltu turva-alue on 3m rungon reunoista.
- Huomioi, että jalkapallomaalit voivat olla painavia:  
o pyydä toiselta henkilöltä apua, kun kokoat maalia ja huomaat sen olevan liian painava.  
o pyydä toiselta henkilöltä apua, kun nostat jalkapallomaalia maasta.
- Älä koskaan pystytä jalkapallomaalia rankkasateessa, tuulessa tai myrskyolosuhteissa, etenkin myrskyssä. Suositellaan, että jalkapallomaali puretaan varastointia varten.
- Sijoita jalkapallomaali tasaiselle pinnalle ennen käyttöä.
- Suojaa jalkapallomaalia luvattomalta ja valvomattomalta käytöltä.
- Maali voidaan ankkuroida ja sitä voidaan käyttää vain pehmeillä pinnoilla.

## Käyttö ja huolto

Tarkista jalkapallomaali ennen jokaista käyttöä ja vaihda kuluneet, vialliset ja puuttuvat osat. Seuraavat olosuhteet voivat aiheuttaa mahdollisia vaaroja:

- Kadonneet, väärin sijoitetut tai liian löysästi kiinnitetyt rungon pehmusteet, esteet tai aitaus.
- Puhkeamat, kulumat, repeämät tai jalkapallomaalin verkkoon kuluneet reiät.
- Vääntynyt tai rikkiäinen runko.
- Terävät ulkonemat rungossa tai kiinnityksessä.
- Löystyneet tai kadonneet osat, järjestelmä.

## Takuu

1. Ostolaskussa olevan ostopäivämäärän jälkeen EXIT-tuotteen omistajalla on:

- 2 vuoden pituinen tuotetakuu rungon murtumisen varalta
- 6 kuukauden pituinen tuotetakuu muiden osien varalta

2. Tuotetakuu **mitätöityy**, jos:

- Tätä tuotetta käytetään väärin ja/tai huolimattomasti ja tavalla, joka ei vastaa sen tarkoitusta.
- Käyttäjän enimmäispaino on ylitetty.
- Tätä tuotetta ei ole koottu ja huollettu ohjekirjan mukaisesti.
- Tekniset korjaukset on suoritettu puhumatta jälleenmyyjän kanssa.
- Jälkeenpäin asennetut osat eivät vastaa tuotteen teknisiä vaatimuksia tai ne on asennettu väärin.
- Viat johtuvat ilmaston vaikutuksista, kuten korroosiosta, UV-säteistä tai normaalista hajoamisesta.

3. Takuu on voimassa vain, kun todiste ja alkuperäinen ostolasku esitetään EXIT Toys -asiakaspalvelulle tai EXIT Toys -jälleenmyyjälle.

4. EXIT Toysin vahvistamisen materiaali- ja rakennusvikojen tapauksessa tuote tai sen osat korjataan tai vaihdetaan - sen valinnan mukaan - veloituksetta artikkelissa 1 mainitun takuukauden aikana.

5. Jos takuuvaatimus ei ole oikeutettu, vastaa omistaja kaikista kuluista.

6. EXIT Toys -tuotteet on suunniteltu koti- ja ulkokäyttöön. Tuotetta ei saa vuokrata tai sijoittaa julkisiin tiloihin, kuten kouluihin, päiväkoteihin tai urheilutiloihin. Takuu ja muut vastuut raukeavat, jos tuote vuokrataan tai sitä käytetään julkisilla alueilla.



## **Diversión, juegos y deportes para exteriores para todo el mundo**

acendi juguetes para exteriores con los que todos se pueden divertir. Con este ánimo, nuestros fundadores comenzaron a desarrollar juguetes para exteriores bajo el nombre de EXIT Toys, en 2011. Hay una cosa que todavía sabemos con certeza: ¡la diversión es lo primero! Con sus artículos únicos, EXIT Toys anima a toda la familia a salir y jugar juntos, practicar deportes y divertirse al máximo.

### **¡Años apostando por la diversión para exteriores!**

Las mejores aventuras tienen lugar en el exterior, para niños, jóvenes y adultos por igual. En EXIT Toys, estamos convencidos de que los buenos productos aportan experiencia. Porque, cuanto más entretenido, más bonito y más estimulante sea el artículo, más se divertirá todo el mundo con él. Precisamente, esa es la razón por la que el diseño de nuestros productos es lo primero. Siempre hemos buscado algo un poco más especial.

### **La seguridad primero**

Hacemos todo lo que podemos para crear productos que sean seguros para todos. Para nosotros, está de más decir que nuestros productos cumplen las más elevadas normas de seguridad del consumidor. Antes de lanzar un producto al mercado, realizamos pruebas independientes y de expertos para obtener la certificación necesaria. También realizamos controles continuos durante la producción y nos mantenemos al día con los últimos cambios legislativos y reguladores. Solo encontrarás productos que cumplen con las más estrictas normas de EXIT Toys en nuestra gama.

### **¿Tienes alguna pregunta o comentario? ¡Estaremos encantados de ayudar!**

Apreciamos de manera especial que seas nuestro cliente y te agradecemos tu confianza en EXIT Toys y en nuestros productos. Puesto que estamos abiertos a tus opiniones, tus comentarios e ideas serán bien recibidos. Para que podamos mejorar, desarrollar y expandir más nuestros productos.

Visita el mundo de EXIT Toys en [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) y descubre también nuestros otros productos emocionantes y entretenidos que te proporcionarán años de entretenimiento. O, simplemente, ponte en contacto con nosotros en [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Estaremos encantados de ofrecerte un asesoramiento personalizado.

### **¡Sal a jugar afuera!**

El equipo de EXIT Toys



## Uso seguro

Para facilitar el montaje, por favor, lea las siguientes instrucciones antes de empezar. Guarde este manual para futuras consultas.

- Lea todas las instrucciones y complete todo el montaje antes de usar.
- Esta portería está diseñada para usarse solo para fútbol y para ningún otro propósito.
- Asegúrese de que la portería esté correctamente ensamblada y utilizada según lo previsto para que proporcione muchas horas de diversión.
- Se requiere la supervisión de un adulto.
- Esta portería es solo para uso en exteriores.
- Esta portería es solo para uso doméstico.
- **¡Advertencia!** Peligro de asfixia, piezas pequeñas. No apto para niños menores de 3 años.
- El niño debería usar el producto bajo la supervisión directa de un adulto en todo momento.
- En caso de que la portería esté provista de anclaje, asegúrese de que esta esté asegurada en todo momento mediante el sistema de anclaje adecuado para su uso previsto y cuando no esté en uso (almacenamiento). La portería no asegurada puede caerse y causar lesiones graves o la muerte.
- La portería solo se puede anclar y utilizar en superficies blandas.
- Nunca permita que los niños se suban a la portería, ya que esto puede provocar que se caiga y provoque lesiones graves o la muerte.
- Para reducir el riesgo de enredo, mantenga a los niños pequeños lejos del área en todo momento.
- La estructura de metal de la portería de fútbol conducirá electricidad. No se permitirá de ningún modo que luces, alargadores y equipamiento eléctrico del estilo estén en contacto con la portería de fútbol.
- Inspeccionar la portería antes de cada uso. Asegúrese de que las tiras y todas las piezas estén colocadas, y unidas de forma correcta y segura; compruebe periódicamente después. Ajuste los elementos sueltos. Sustituya cualquier parte gastada, defectuosa o que se haya perdido.
- Vista ropa cómoda sin enganches, broches, cordones o cualquier cosa que se pueda enganchar o quedar prendida en la malla de la portería de fútbol. Retire joyas, collares y anillos.
- No fije adiciones/apéndices a partes del marco de una portería que puedan afectar la seguridad esencial de la portería.

## Ensamblaje e instalación

Podría ser útil contar con una persona adicional para ayudar en el proceso de ensamblaje.

- El espacio libre superior adecuado es esencial. Mantenga apartada de cables, ramas de árboles y otras posibles peligros.
- La separación lateral es esencial. Coloque la portería de fútbol lejos de muros, estructuras, vallas y otras zonas de juego. Mantenga un espacio libre por todos los lados de la portería de fútbol. Se recomienda un mínimo de 3 m desde el borde de la estructura.
- No instale la portería de fútbol cuando esté lloviendo intensamente, haga viento o tormentas, sobre todo, tormentas. Se recomienda desmontar y guardar la portería de fútbol.
- Ponga la portería de fútbol en una superficie nivelada antes de usarla.
- Asegúrese de que la portería de fútbol no se use sin autorización ni supervisión.
- La portería solo se puede anclar y utilizar en superficies blandas.

## Uso y mantenimiento

Inspeccione la portería de fútbol antes de cada uso y reemplace cualquier pieza desgastada, defectuosa o faltante.

Las siguientes condiciones podrían presentar peligros potenciales:

- Relleno de la estructura, barrera o recinto perdido, mal colocado o sujeto de forma insegura.
- Pinchazos, deshilachados, roturas o agujeros desgastados en la malla de la portería de fútbol.
- Una estructura doblada o rota.
- Abultamientos intensos en la estructura o suspensión.
- Material suelto o perdido, sistema.

## Garantía

1. Después de la fecha de la factura de compra, el propietario del producto EXIT tiene:

- Garantía de 2 años en caso de rotura del bastidor.

- 6 meses de garantía en el resto de piezas.

2. La garantía se anula si:

- Este producto se usa de manera incorrecta y/o descuidada, o se emplea de tal manera que no cumpla con su propósito.
- Se ha excedido el peso máximo (usuario).
- Este producto no se monta y cuida de conformidad con el manual de instrucciones.
- Las reparaciones técnicas se realizan sin consultar con el proveedor.
- Las piezas que se montan posteriormente no cumplen las especificaciones técnicas del producto en cuestión o se instalan de forma incorrecta.
- Los defectos son el resultado de influencias climáticas como la corrosión, los rayos UV o la desintegración normal.

3. La garantía solo se aplica cuando se presenta el comprobante, acompañado de la factura de compra original, al servicio de atención al cliente de EXIT toys o a un distribuidor de EXIT Toys.

4. En caso de defectos de material y construcción que hayan sido comprobados por EXIT Toys, el producto o sus componentes serán reparados o reemplazados, a su elección, sin cargo alguno durante el período de garantía especificado en el Artículo 1.

5. Si la reclamación de garantía no es justificable, todos los costes correrán a cargo del propietario.

6. Los productos EXIT Toys están diseñados para uso doméstico y exterior. No está permitido alquilar o colocar el juguete en áreas públicas como escuelas, guarderías o instalaciones deportivas. La garantía y cualquier otra responsabilidad caducan si el juguete se alquila o se usa en áreas públicas.





## **Divertirsi, condurre una vita attiva e giocare all'aperto**

Realizzando giocattoli da utilizzare all'aria aperta che rendessero davvero felici i bambini e i genitori. Era questo ciò che sognavano i nostri fondatori nel 2011 quando hanno iniziato a sviluppare giocattoli da utilizzare all'aperto con il nome di EXIT Toys. Una cosa di cui siamo assolutamente certi è che il divertimento è sempre stato al primo posto!

### **Giocare all'aperto è una festa!**

All'aria aperta, i bambini vivono le loro avventure migliori. In EXIT Toys siamo convinti che il divertimento all'aperto sia ancora più divertente. Questo perché più i giocattoli saranno resistenti, belli e stimolanti, più i bambini si divertiranno a utilizzarli. Questo è il motivo per cui il design e il valore di gioco dei nostri prodotti vengono prima di tutto. Ci piace andare alla ricerca di quel qualcosa in più.

### **La sicurezza prima di tutto**

Facciamo del nostro meglio per progettare prodotti che siano sicuri per i bambini. Ciò significa che i nostri prodotti soddisfano le norme più severe in materia di sicurezza dei consumatori. Prima di lanciare un prodotto sul mercato, questo viene sottoposto a test indipendenti e specifici per ottenerne la certificazione. Effettuiamo inoltre controlli continui durante la produzione e ci teniamo aggiornati sugli ultimi sviluppi in campo di legislazione e di regolamentazioni. Solo i prodotti che soddisfano i rigorosi standard di EXIT Toys vengono inseriti nella nostra gamma.

### **Hai una domanda o un'osservazione da fare? Ci piacerebbe aiutarti!**

Appreziamo davvero che tu abbia deciso di diventare nostro cliente e ti ringraziamo per la fiducia che riponi in EXIT Toys e nei nostri prodotti. Anche per questo motivo la tua opinione, le tue idee e le tue osservazioni sono più che benvenute. Ci daranno la possibilità di migliorare, sviluppare ed espandere i nostri prodotti ancora di più.

Visita il mondo di EXIT Toys su [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) e scopri gli altri bellissimi e resistenti giocattoli da utilizzare all'aperto, oppure contattaci all'indirizzo [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com) Saremo felici di offrirti i nostri personali consigli.

Tutti a giocare fuori!  
Il team di EXIT Toys

## Utilizzo in sicurezza

Al fine di semplificare l'assemblaggio, leggere le istruzioni prima di iniziare.

Conservare questo manuale per future consultazioni.

- Leggere tutte le istruzioni e completare integralmente il montaggio prima dell'uso.
- Questa porta è progettata per essere utilizzata solo per il calcio e nessun altro scopo.
- Assicurati che la porta sia correttamente assemblata e utilizzata come previsto affinché possa offrire diverse ore di divertimento e gioco.
- È richiesto il montaggio da parte di un adulto.
- La porta è solo per uso esterno.
- La porta è concepita solo per uso domestico.
- **Attenzione !** Rischio soffocamento, piccole parti. Non adatto a bambini sotto i 3 anni.
- Questo prodotto deve essere sempre utilizzato sotto la diretta supervisione di un adulto.
- Nel caso in cui la porta sia provvista di ancoraggio, assicurarsi che quest'ultima sia sempre fissata al sistema di ancoraggio appropriato per l'uso previsto, anche quando non in uso (in deposito). Una porta non messa in sicurezza potrebbe cadere causando lesioni gravi o la morte.
- La porta può essere fissata e utilizzata solo su superfici morbide.
- Non lasciare mai che i bambini si arrampichino sulla porta, in quanto quest'azione potrebbe provocare la caduta della porta stessa e causare lesioni gravi o la morte.
- Al fine di limitare i rischi di aggrovigliamento, tenere sempre i bambini piccoli lontano dall'area della rete.
- Il telaio in metallo della porta da calcio conduce elettricità. Luci, prolunghe e tutte le apparecchiature elettriche simili non devono mai entrare in contatto con la porta da calcio.
- Controllare la porta prima di ogni utilizzo. Assicurarsi che le strisce e tutte le componenti siano posizionate e fissate correttamente e saldamente, quindi controllare periodicamente. Stringere qualsiasi componente allentata. Sostituire eventuali parti usurate, difettose o mancanti.
- Indossare indumenti comodi privi di ganci, bottoni a pressione, lacci o qualsiasi cosa che possa impigliarsi o impigliarsi nella rete della porta da calcio. Rimuovere gioielli, collane e orecchini.
- Non apporre aggiunte/appendici a parti del telaio della porta che potrebbero pregiudicare i requisiti essenziali di sicurezza della porta.

## Montaggio e installazione

Potrebbe essere utile avere un'altra persona che assista nel processo di assemblaggio.

- È essenziale sia presente uno spazio adeguato sopra la testa. Assicurare uno spazio sufficiente per fili, rami degli alberi, e altri possibili pericoli.
- È essenziale sia presente uno spazio laterale adeguato. Posizionare la porta da calcio lontano da muri, strutture, recinzioni e altre aree di gioco. Mantenere uno spazio libero su tutti i lati della porta da calcio. Si consiglia una distanza minima di 3 metri dal bordo del telaio.
- Tenere presente che le porte da calcio potrebbero essere pesanti:  
o chiedere l'assistenza di una seconda persona qualora la costruzione della porta risultasse essere troppo pesante  
o chiedere l'assistenza di una seconda persona per sollevare la porta da terra
- Non allestire mai la porta da calcio in condizioni di forte pioggia, vento o tempesta, in particolare temporali. Si consiglia di smontare e conservare la porta da calcio.
- Posizionare la porta da calcio su una superficie piana prima dell'uso.
- Metti in sicurezza la porta da calcio contro l'uso non autorizzato e senza sorveglianza.
- La porta può essere fissata e utilizzata solo su superfici morbide.

## Uso e manutenzione

Ispezionare la porta da calcio prima di ogni utilizzo e sostituire eventuali parti usurate, difettose o mancanti.

Le seguenti condizioni potrebbero presentare potenziali pericoli:

- Imbottitura, barriera o involucro del telaio mancanti, posizionati in modo errato o fissati in modo non sicuro.
- Forature, sfilacciature, strappi o buchi nella rete della porta da calcio.
- Un telaio piegato o rotto.
- Protuberanze affilate sul telaio o sulla sospensione.
- Componenti del sistema allentate o mancanti.

## Garanzia

1. Dopo la data della fattura di acquisto, il proprietario del prodotto EXIT ha:

- 2 anni di garanzia sulla rottura del telaio
- 6 mesi di garanzia sulle altre componenti

2. La garanzia si estingue se:

- Il prodotto viene usato in maniera scorretta e/o non attenta e non conforme ai suoi scopi.
- Il peso massimo (utilizzatore) è stato superato.
- Il prodotto non è assemblato e mantenuto conformemente al manuale di istruzioni.
- Le riparazioni tecniche vengono eseguite senza consultare il fornitore.
- Le parti che vengono montate in un secondo momento non sono conformi alle specifiche tecniche del prodotto o sono montate in maniera scorretta.
- I difetti sono il risultato di influenze climatiche come la corrosione, i raggi UV o la naturale disintegrazione.

3. La garanzia si applica solo quando la prova, accompagnata dalla fattura di acquisto originale, viene presentata al servizio clienti EXIT toys o ad un rivenditore EXIT Toys.

4. In caso venissero accertati i difetti di materiale e di costruzione da parte di EXIT Toys, il prodotto o i componenti verranno riparati o sostituiti, a discrezione di EXIT, a titolo gratuito durante il periodo di garanzia indicato all'articolo 1.

5. Se il reclamo della garanzia non è giustificabile, tutti i costi saranno a carico del proprietario.

6. I giocattoli EXIT sono progettati per uso personale e all'aperto. Non è consentito affittare o posizionare il giocattolo in aree pubbliche come scuole, asili nido o impianti sportivi. La garanzia e qualsiasi altra responsabilità decadono se il giocattolo viene noleggiato o usato in aree pubbliche.



## **Diversão, jogos e desportos ao ar livre para todos**

Fazemos brinquedos para exteriores de que todos podem desfrutar. Foi com esse sonho que, em 2011, os nossos fundadores começaram a desenvolver brinquedos para exteriores sob o nome de EXIT Toys. A nossa máxima mantém-se desde sempre: brincar vem em primeiro lugar! Com os seus artigos únicos, a EXIT Toys encoraja toda a família a sair para brincar, praticar desportos e deixar-se levar por muitos momentos de diversão.

### **Anos de diversões com desafios ao ar livre!**

As melhores aventuras acontecem lá fora, quer seja criança, jovem ou adulto. Na EXIT Toys, acreditamos que os produtos de qualidade acrescentam à experiência. E, quanto mais bonito, atrativo e desafiante o artigo, mais divertido se torna para todos. É precisamente por isso que o design dos nossos produtos vem em primeiro lugar. Estamos sempre à procura daquele toque especial.

### **Segurança acima de tudo**

Envidamos os máximos esforços para que os produtos que desenvolvemos sejam seguros. Para nós é obrigatório os produtos cumprirem as mais elevadas normas de segurança do consumidor. Antes de lançar os nossos produtos no mercado, são realizados testes independentes para obtenção da certificação necessária. Realizamos igualmente verificações contínuas durante a produção e mantemo-nos atualizados acerca dos mais recentes desenvolvimentos no que toca a legislação e regulamentos. Apenas os produtos que cumprem as mais rigorosas normas da EXIT Toys fazem parte da nossa gama.

### **Tem alguma questão ou comentário? Teremos todo o prazer em ajudar!**

É uma honra tê-lo como um dos nossos clientes e agradecemos-lhe a confiança que deposita na EXIT Toys e nos nossos produtos. Os seus comentários e ideias sobre os nossos produtos são sempre bem-vindos. Para podermos melhorar, desenvolver e expandir ainda mais os nossos produtos. Visite o mundo da EXIT Toys em [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) e venha descobrir a restante gama de produtos empolgante e atrativa para exteriores, que lhe irão proporcionar anos de diversão. Ou pode simplesmente contactar-nos através de: [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Teremos todo o gosto em dar-lhe conselhos personalizados.

### **Vá brincar ao ar livre!**

A equipa EXIT Toys

## Utilização segura

Para simplificar a montagem, leia as seguintes instruções antes de começar.

Guarde este manual para consulta futura.

- Leia todas as instruções e complete toda a montagem antes de usar.
- Esta baliza destina-se a jogar futebol e a nenhum outro fim.
- Certifique-se de que a baliza é devidamente montada e usada como pretendido, para proporcionar muitas horas de diversão.
- Requer montagem por um adulto.
- Esta baliza destina-se apenas para uso no exterior.
- Esta baliza é apenas para uso doméstico.
- **Aviso!** Perigo de asfixia, peças pequenas. Não destinado a crianças com idade inferior a 3 anos.
- As crianças que usem este produto devem estar sob a supervisão constante de um adulto.
- Caso a baliza possua ancoragem, certifique-se de que esta baliza está sempre firmemente fixa com o sistema de ancoragem apropriado para a utilização prevista e mesmo quando não está a ser utilizada (armazenamento). Uma baliza não presa pode cair e causar ferimentos graves ou a morte
- A baliza só pode ser ancorada e usada em superfícies moles.
- Nunca deixe as crianças subirem para a baliza, pois a mesma pode tombar, causando ferimentos graves ou morte.
- Para reduzir o risco de emaranhamento, mantenha sempre as crianças pequenas longe da área da rede.
- A estrutura de metal da baliza de futebol conduzirá eletricidade. As luzes, os cabos de extensão e todos os equipamentos elétricos não devem entrar em contacto com a baliza de futebol.
- Inspeccione a baliza de futebol antes de cada utilização. Certifique-se de que as correias e todas as peças estão posicionadas e presas de forma correta e segura, e verifique-o com regularidade posteriormente. Aperte qualquer peça solta. Substitua todas as peças gastas, defeituosas ou em
- Use roupas confortáveis, sem ganchos, fechos, cordões ou qualquer coisa que possa rasgar ou ficar preso na rede da baliza de futebol. Remova joalharias, colares e brincos.
- Não pendure acessórios/complementos na estrutura da baliza, pois tal pode afetar a segurança essencial da baliza.

## Montagem e instalação

Poderá ser útil ter uma pessoa adicional para auxiliar no processo de montagem.

- Um espaço livre superior é essencial. Crie espaços para fios, galhos de árvores e outros possíveis perigos.

- Um espaço livre lateral é essencial. Coloque a baliza de futebol longe das paredes, estruturas, cercas e outras áreas de jogo. Mantenha um espaço livre em todos os lados da baliza de futebol. Recomenda-se um espaço mínimo de 3 m.

- Ressalva-se que as balizas de futebol podem ser pesadas:

o recorra a assistência de uma segunda pessoa caso seja demasiado pesada para uma pessoa só instalar

o recorra a assistência de uma segunda pessoa quando elevar a baliza de futebol do chão

- Nunca monte a baliza de futebol em condições de chuva forte, vento ou tempestade, especialmente tempestades. Recomenda-se que a baliza de futebol seja desmontada e armazenada.

- Coloque a baliza de futebol numa superfície nivelada antes de usar.

- Proteja a baliza de futebol contra o uso não autorizado e não supervisionado.

- A baliza só pode ser ancorada e usada em superfícies moles.

## Utilização e manutenção

Inspecione a baliza de futebol antes de cada uso e substitua todas as peças gastas, com defeito ou em falta.

As seguintes condições podem apresentar potenciais riscos:

- Estrutura em falta, mal colocada ou mal posicionada, limitada ou vedada.

- Perfurações, desgaste, rasgos ou buracos na rede da baliza de futebol.

- Uma estrutura dobrada ou partida.

- Saliências agudas na estrutura ou suspensão.

- Peças soltas ou em falta.

## Garantia

1. Após a data da fatura de compra, o proprietário do produto EXIT tem:

- Uma garantia de 2 anos, aplicável em caso de quebra da estrutura Garantia de 6 meses sobre outras peças

2. A garantia perde a validade se:

- Este produto for usado de forma incorreta e/ou descuidada ou se for usado com outro propósito que não

o indicado,

- O peso máximo (do utilizador) for excedido,

- Este produto não for montado e mantido de acordo com o manual de instruções.

Reparações técnicas realizadas sem consultar o fornecedor.

- As peças que são montadas posteriormente não cumprirem as especificações técnicas do produto em questão ou forem montadas incorretamente.

- Os defeitos forem o resultado de influências climáticas como corrosão, raios UV ou desintegração normal.

3. A garantia aplica-se apenas mediante a apresentação de provas, acompanhadas do recibo de compra original, ao atendimento ao cliente da EXIT Toys ou a um revendedor EXIT Toys.

4. No caso de defeitos no material e construção verificados pela EXIT Toys, o produto ou os seus componentes serão reparados ou substituídos - conforme a sua escolha - gratuitamente durante o período de garantia referido no artigo 1.

5. Se o pedido de garantia não for justificável, todos os custos ficarão por conta do proprietário.

6. Os produtos EXIT Toys foram idealizados para a utilização doméstica e ao ar livre. Não é permitido alugar nem colocar o brinquedo em áreas públicas, como escolas, infantários ou centros desportivos. A garantia e quaisquer outras responsabilidades expiram se o brinquedo for alugado ou utilizado em áreas públicas.





## **Distracție, jocuri și sport în aer liber pentru toată lumea**

Concepem jucării pentru exterior cu care se poate distra oricine. Acesta a fost visul fondatorilor noștri când au început să creeze, în 2011, jucăriile de exterior marca EXIT Toys. Știm un singur lucru cu siguranță: distracția e mereu pe primul loc! Cu produsele sale unice, EXIT Toys încurajează întreaga familie să iasă afară și să se joace împreună, să facă sport și să se distreze de minune.

### **Ani întregi de distracție în aer liber!**

Cele mai memorabile aventuri au întotdeauna loc în aer liber, fie că este vorba de copii, tineri sau adulți. Noi, cei de la EXIT Toys, suntem convinși că produsele bune îmbunătățesc orice experiență. Și asta pentru că, cu cât obiectul este mai grozav, mai aspectuos și mai provocator, cu atât este mai distractiv pentru toată lumea. Acesta este motivul pentru care designul produselor noastre are prioritate. Încercăm întotdeauna să adăugăm ceva în plus, care să le facă mai interesante.

### **Siguranța este pe primul loc**

Depunem eforturi susținute pentru a dezvolta produse sigure pentru toată lumea. Pentru noi este ceva normal ca produsele noastre să îndeplinească cele mai înalte standarde de siguranță pentru consumatori. Înainte de a fi lansate pe piață, produsele noastre sunt supuse unui proces de testare independentă și de către experți, în vederea certificării. De asemenea, efectuăm verificări continue în etapa de producție și suntem la curent cu ultimele schimbări legislative și de reglementare. Gama noastră de produse include numai jucăriile care îndeplinesc cerințele celor mai stricte standarde ale EXIT Toys.

### **Aveți o întrebare sau o remarcă? Ne face plăcere să vă ajutăm!**

Apreciem faptul că sunteți clientul nostru și vă mulțumim pentru încrederea acordată EXIT Toys și produselor noastre. Întrucât suntem deschiși la opiniile dvs., așteptăm cu drag comentariile și ideile dvs. Astfel vom deveni mai buni, ne vom dezvolta și vom extinde gama de produse și mai mult.

Vizitați universul jucăriilor EXIT Toys la [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) și descoperiți și alte produse de exterior interesante și grozave, cu care vă veți distra ani de-a rândul. Sau contactați-ne la [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Ne face mare plăcere să vă oferim sfaturile noastre personalizate.

### **Haideți afară la joacă!**

Echipa EXIT Toys



## Utilizare în condiții de siguranță

Pentru a simplifica procesul de asamblare, citiți instrucțiunile de mai jos înainte de a începe. Păstrați manualul pentru consultare ulterioară.

- Citiți toate instrucțiunile și finalizați toate operațiunile de asamblare înainte de utilizare.
- Această poartă este destinată utilizării exclusiv ca poartă de fotbal și nu în alte scopuri.
- Asigurați-vă că poarta este asamblată corespunzător și utilizată conform destinației sale, pentru ore întregi de joacă plăcută.
- Asamblarea trebuie să fie efectuată de un adult.
- Poarta este destinată exclusiv utilizării în exterior.
- Poarta este destinată exclusiv uzului casnic.
- **Atenție!** Pericol de sufocare, piese de dimensiuni mici. Nu este indicat pentru copii cu vârste sub 3 ani.
- Acest produs trebuie să fie utilizat întotdeauna de către copii numai sub supravegherea directă a unui adult.
- În cazul în care poarta este prevăzută cu un sistem de ancorare, asigurați-vă că aceasta este bine fixată în permanență cu ajutorul sistemului de ancorare adecvat pentru utilizarea prevăzută, chiar și atunci când nu este utilizată (când este depozitată). Dacă poarta nu este bine fixată, aceasta se poate răsturna și poate cauza vătămări grave sau chiar decesul
- Poarta trebuie să fie ancorată și utilizată numai pe suprafețe moi.
- Nu-i lăsați niciodată pe copii să se cațere pe poartă, deoarece aceasta se poate răsturna și poate cauza vătămări grave sau chiar decesul.
- Pentru a reduce riscul de prindere, nu lăsați copiii mici în apropierea plasei.
- Cadrul metalic al porții de fotbal conduce curentul electric. Corpurile de iluminat, prelungitoarele și orice astfel de echipamente electrice nu trebuie să intre niciodată în contact cu poarta de fotbal.
- Inspectați poarta de fotbal înainte de fiecare utilizare. Asigurați-vă că benzile și toate piesele sunt poziționate și fixate corect și sigur și verificați-le periodic ulterior. Strângeți din nou toate elementele metalice care nu mai sunt bine strânse. Înlocuiți orice piese uzate, defecte sau care lipsesc.
- Purtați haine confortabile, fără cârlige, capse, șnururi sau orice alte accesorii care se pot agăța sau prinde în plasa porții de fotbal. Scoateți-vă bijuteriile, colierele și cerceii.
- Nu prindeți obiecte de părți ale cadrului porții, deoarece acestea pot afecta siguranța porții.

## Asamblare și instalare

Vă recomandăm să fiți asistat(ă) de o altă persoană în timpul procesului de asamblare.

- Este esențial să existe spațiu liber suficient deasupra capului. Lăsați spațiu liber pentru cabluri, ramuri de copaci și alte posibile elemente care pot reprezenta un pericol.
- Este esențial să existe spațiu liber suficient pe laterale. Amplasați poarta de fotbal departe de pereți, structuri, garduri și alte zone de joacă. Lăsați spațiu liber suficient pe toate laturile porții de fotbal. Se recomandă o distanță de minimum 3 m de la marginea cadrului.
- Rețineți faptul că porțile de fotbal pot fi grele:
  - o cereți ajutorul unei alte persoane atunci când poarta este prea grea pentru a o monta singur(ă)
  - o cereți ajutorul unei alte persoane atunci când ridicați poarta de pe sol
- Nu instalați niciodată poarta de fotbal atunci când plouă puternic, când bate vântul sau în timpul unei furtuni. Se recomandă demontarea și depozitarea porții de fotbal.
- Amplasați poarta de fotbal pe o suprafață plană înainte de utilizare.
- Nu permiteți utilizarea neautorizată sau fără supraveghere a porții de fotbal.
- Poarta trebuie să fie ancorată și utilizată numai pe suprafețe moi.

## Utilizare și întreținere

Inspectați poarta de fotbal înainte de fiecare utilizare și înlocuiți orice piese uzate, defecte sau care lipsesc.

Următoarele situații pot reprezenta pericole potențiale:

- Accesorii de protecție, bariere sau incinte care lipsesc, sunt poziționate necorespunzător sau sunt fixate necorespunzător de cadru.
- Plasa porții de fotbal este ruptă, sfâșiată sau în aceasta există găuri.
- Cadru rupt sau îndoit.
- Prezența unor elemente proeminente ascuțite pe cadru sau pe elementele de amortizare.
- Piese metalice sau sisteme slăbite sau care lipsesc.

## Garanție

1. Începând cu data facturii de achiziție, proprietarul produsului EXIT beneficiază de următoarele garanții:

- o garanție de 2 ani pentru ruperea cadrului
- o garanție de 6 luni pentru celelalte elemente

2. Garanția își pierde valabilitatea în cazul în care:

- Produsul este utilizat în mod necorespunzător și/sau în mod neglijent și dacă este utilizat în alte scopuri decât cele pentru care este destinat.
- Greutatea maximă (a utilizatorului) a fost depășită.
- Produsul nu este asamblat și întreținut în conformitate cu cerințele specificate în manualul de instrucțiuni.
- Reparațiile tehnice sunt efectuate fără consultarea furnizorului.
- Piesele montate ulterior nu corespund specificațiilor tehnice ale produsului respectiv sau sunt montate în mod incorect.
- Defectele sunt cauzate de condițiile meteorologice, de ex., coroziune, efectele radiațiilor solare sau uzura normală.

3. Garanția se poate executa numai dacă se furnizează dovezi, însoțite de factura de achiziție în original, către serviciul de asistență pentru clienți al EXIT Toys sau unui distribuitor EXIT Toys.

4. În cazul în care EXIT Toys constată prezența unor defecte de fabricație sau ale materialului, produsul sau componentele acestuia vor fi reparate sau înlocuite gratuit, la latitudinea EXIT Toys, în perioada de garanție specificată în Articolul 1.

5. În cazul în care solicitarea de executare a garanției se dovedește a fi nejustificată, toate costurile aferente vor fi suportate de către proprietar.

6. Produsele EXIT Toys sunt destinate utilizării casnice și în exterior. Nu este permisă închirierea acestora sau amplasarea în spații publice, cum ar fi școlile, grădinițele sau centrele sportive. Închirierea produsului sau utilizarea acestuia în spații publice atrage după sine pierderea garanției și exonerarea producătorului de orice alte responsabilități.



## Zabawy, gry i sporty na świeżym powietrzu dla każdego

Tworzenie zabawek do użytku na zewnątrz, którymi każdy może się bawić. Właśnie z tym marzeniem założyciele firmy zaczęli w 2011 roku produkować zabawki do użytku na zewnątrz pod nazwą EXIT Toys. Jednego wciąż jesteśmy pewni: zabawa zawsze jest najważniejsza! Za pomocą swoich unikalnych produktów marka EXIT Toys zachęca całą rodzinę do wyjścia na zewnątrz i wspólnej zabawy, uprawiania sportów i czerpania z nich ogromu radości.

### Wciągająca zabawa na świeżym powietrzu przez długie lata!

Najlepsze przygody przeżywamy na zewnątrz. Dotyczy to zarówno dzieci, młodzieży, jak i dorosłych. W EXIT Toys jesteśmy przekonani, że dobre produkty wzbogacają doświadczenia. Ponieważ im fajniejszy, ładniejszy i bardziej wymagający produkt, tym większa frajda dla wszystkich. Właśnie dlatego wzornictwo naszych produktów stawiamy na pierwszym miejscu. Zawsze szukamy tego, co jeszcze można dodać.

### Bezpieczeństwo przede wszystkim

Robimy wszystko, co w naszej mocy, aby tworzyć produkty bezpieczne dla wszystkich. Dla nas jest rzeczą oczywistą, że nasze produkty muszą spełniać najwyższe standardy bezpieczeństwa konsumentów. Przed wprowadzeniem produktu na rynek zlecamy przeprowadzenie niezależnych i eksperckich testów, aby uzyskać niezbędne certyfikaty. Prowadzimy również ciągłe kontrole produkcyjne oraz pozostajemy na bieżąco z najnowszymi zmianami legislacyjnymi i regulacyjnymi. W naszej ofercie można znaleźć wyłącznie produkty spełniające najsurowsze standardy EXIT Toys.

### Czy masz pytania lub uwagi? Z przyjemnością pomożemy!

Naprawdę doceniamy fakt, że jesteś naszym klientem. Dziękujemy za zaufanie do marki EXIT Toys i naszych produktów. Ponieważ jesteśmy otwarci na Twoje poglądy, chętnie przyjmujemy Twoje uwagi i pomysły. Dzięki temu będziemy mogli nadal ulepszać i rozwijać nasze produkty oraz rozszerzać ich asortyment.

Odwiedź świat EXIT Toys na [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com). Odkryj nasze inne ekscytujące i świetne produkty outdoorowe, które zapewniają rozrywkę przez lata. Lub po prostu skontaktuj się z nami pod adresem [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Z przyjemnością udzielimy Ci osobistej porady.

### Idź pobawić się na dworze!

Zespół EXIT Toys

## Bezpieczne użytkowanie

Aby uproszczyć procedurę montażu, przed rozpoczęciem zapoznaj się z poniższą instrukcją. Zachowaj niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

- Przed rozpoczęciem użytkowania przeczytaj wszystkie instrukcje i przeprowadź procedurę montażu.
- Ta bramka jest przeznaczona wyłącznie do gry w piłkę nożną i do żadnych innych celów.
- Upewnij się, że bramka jest prawidłowo zmontowana i użytkowana zgodnie z przeznaczeniem. Dzięki temu zapewni wiele godzin radości z gry.
- Wymagany montaż przez osoby dorosłe.
- Bramka jest przeznaczona wyłącznie do użytku w plenerze.
- Bramka jest przeznaczona wyłącznie do użytku domowego.
- **Ostrzeżenie!** Ryzyko zadławienia, małe części. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.
- Ten produkt powinien być przez cały czas używany przez dziecko pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej.
- Jeśli bramka jest wyposażona w kotwy, dopilnuj, aby była przez cały czas zabezpieczona za pomocą odpowiedniego systemu kotwiącego w czasie użytkowania oraz przechowywania. Niezabezpieczona bramka może się przewrócić, powodując poważne obrażenia lub śmierć.
- Bramka może być zakotwiczona i użytkowana tylko na miękkich powierzchniach.
- Nigdy nie pozwalaj dzieciom wspinać się na bramkę – może to spowodować przewrócenie się bramki, powodując poważne obrażenia lub śmierć.
- Aby zmniejszyć ryzyko zaplątania się, przez cały czas należy trzymać małe dzieci z dala od siatki.
- Metalowa rama bramki do piłki nożnej przewodzi prąd. Lampy, przedłużacze i wszystkie tego typu urządzenia elektryczne nie mogą mieć kontaktu z bramką do piłki nożnej.
- Sprawdź bramkę przed każdym użyciem. Upewnij się, że listwy i wszystkie części są prawidłowo i bezpiecznie umieszczone i przymocowane. Sprawdzaj to okresowo. Dokręć wszelkie poluzowane okucia. Wymień wszystkie zużyte, uszkodzone lub brakujące części.
- Noś wygodne ubranie bez haczyków, zatrzasków, sznurków lub czegokolwiek, co może zahaczyć o siatkę bramki. Zdejmij biżuterię, naszyjniki i kolczyki.
- Nie mocuj żadnych dodatków do ramy bramki, jeśli mogłoby to wpłynąć na zasadnicze bezpieczeństwo bramki.

## Montaż i instalacja

Przy montażu przyda się pomoc drugiej osoby.

- Niezbędne jest pozostawienie odpowiedniego prześwitu nad głową. Pozostaw odstęp od przewodów, gałęzi drzew i innych możliwych zagrożeń.
- Niezbędne jest pozostawienie prześwitu z boku. Ustaw bramkę z dala od ścian, konstrukcji, ogrodzeń i innych stref zabawy. Pozostaw wolną przestrzeń po wszystkich stronach bramki. Zaleca się pozostawienie minimum 3 m wolnej przestrzeni od krawędzi ramy.
- Należy pamiętać, że bramka może być ciężka:
  - o poproś o pomoc drugą osobę przy ustawieniu bramki, jeśli jest zbyt ciężka
  - o poproś o pomoc drugą osobę przy podnoszeniu bramki z ziemi
- Nigdy nie ustawiaj bramki w czasie silnego deszczu, wiatru lub burzy, a zwłaszcza w czasie burzy. Zaleca się rozebranie bramki na czas przechowywania.
- Przed użyciem ustaw bramkę na równej powierzchni.
- Zabezpiecz bramkę przed użyciem przez osoby nieupoważnione i bez nadzoru.
- Bramka może być zakotwiczona i użytkowana tylko na miękkich powierzchniach.

## Użytkowanie i konserwacja

Przed każdym użyciem należy sprawdzić bramkę i wymienić wszystkie zużyte, uszkodzone lub brakujące części.

Poniższe warunki mogą stanowić potencjalne zagrożenie:

- Brak, niewłaściwe umiejscowienie lub niepewne zamocowanie wyściółki ramy, bariery lub obudowy.
- Przebicia, rozdarcia lub dziury w siatce bramki.
- Wygięcie lub złamanie ramy.
- Ostre występy na ramie lub zawieszaniu.
- Poluzowane lub brakujące okucia, elementy systemu.

## Gwarancja

1. Od dnia wystawienia faktury zakupu właścicielowi produktu EXIT przysługuje:

- 2 lata gwarancji na pęknięcia ramy
- 6 miesięcy gwarancji na pozostałe części

2. Gwarancja traci ważność, jeżeli:

- Produkt jest użytkowany nieprawidłowo lub nieostrożnie oraz jest użytkowany w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.
- Przekroczono maksymalną masę (użytkownika).
- Produkt nie został zamontowany i nie jest konserwowany zgodnie z instrukcją obsługi.
- Naprawy techniczne są wykonywane bez konsultacji z dostawcą.
- Elementy, które zostaną później zamontowane, nie są zgodne ze specyfikacjami technicznymi danego produktu lub zostały zamontowane nieprawidłowo.
- Uszkodzenia są wynikiem wpływów klimatycznych, takich jak korozja, promienie UV lub podlegają normalnemu procesowi rozpadu.

3. Gwarancja obowiązuje tylko wtedy, gdy dowód, wraz z oryginalną fakturą zakupu, zostanie przedstawiony obsłudze klienta firmu EXIT Toys lub sprzedawcy produktów EXIT Toys.

4. W przypadku stwierdzenia przez firmę EXIT Toys wad materiałowych i konstrukcyjnych produkt lub jego elementy zostaną naprawione albo wymienione – wedle uznania firmy – bezpłatnie w okresie gwarancyjnym, o którym mowa w §1.

5. Jeśli roszczenie gwarancyjne jest nieuzasadnione, wszystkie koszty naprawy ponosi właściciel.

6. Produkty EXIT są przeznaczone do użytku domowego i w plenerze. Produktu nie wolno wypożyczać ani umieszczać w miejscach publicznych, takich jak szkoły czy przedszkola. Gwarancja i wszelkie inne zobowiązania wygasają, jeśli produkt jest wypożyczany lub użytkowany w miejscach publicznych.





## Szabadtéri szórakozás, játékok és sport mindenki számára

Olyan kültéri játékokat készíteni, amelyekkel mindenki remekül szórakozhat. Alapítóink ennek szellemében kezdtek 2011-ben EXIT Toys néven kültéri játékokat fejleszteni. Egy dologban azóta is biztosak vagyunk: a szórakozás mindig az első! Egyedi termékeivel az EXIT Toys az egész családot kicsalogatja a szabadba és élményekkel teli közös játszásra és sportolásra ösztönöz.

### Izgalmak és szórakozás a szabadban!

A legjobb kalandokat a szabadban élhetik át a gyerekek, a fiatalok és a felnőttek. Az EXIT Toysnál meggyőződésünk, hogy a jó termékek fokozzák az élményeket. Mert minél érdekesebb, szebb és izgalmasabb egy játék, annál jobb szórakozást jelent mindenki számára. Éppen ezért termékeinket különös gondossággal tervezzük. Mindig törekszünk azt a bizonyos kis extrát belecsempészni.

### Fő a biztonság

Mindent megteszünk annak érdekében, hogy az általunk kifejlesztett termékek mindenki számára biztonságosak legyenek. Számunkra magától értetődő, hogy termékeink megfelelnek a legmagasabb szintű fogyasztóvédelmi előírásoknak. Piaci bevezetése előtt egy terméket független szakértővel bevizsgáltatunk a szükséges tanúsítványok megszerzése érdekében. A gyártás során is folyamatos ellenőrzéseket végzünk, és naprakészen betartjuk a vonatkozó jogszabályokat és előírásokat. Kínálatunkban csak az EXIT Toys legszigorúbb követelményeinek megfelelő termékeket talál.

### Kérdése vagy észrevétele van? Örömmel segítünk!

Nagya értékeljük, hogy Ön is a vásárlóink közé tartozik, és köszönjük az EXIT Toys iránt mutatott bizalmát. Nyitottak vagyunk a véleményére, szívesen fogadjuk az észrevételeit és ötleteit. Ezáltal még jobbá tehetjük, fejleszthetjük és bővíthetjük a termékeinket.

Látogasson el az EXIT Toys világába a [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) weboldalon, és fedezze fel a többi izgalmas és menő kültéri termékeinket, amelyek éveken át remek szórakozást biztosítanak. Vagy lépjen velünk kapcsolatba az [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com) címen. Személyes tanácsadással is szívesen állunk rendelkezésére.

### Gyerünk játszani a szabadba!

Az EXIT Toys csapata

## Biztonságos használat

Az egyszerű összeszerelés érdekében kérjük, az összeszerelés előtt olvassa el az alábbi utasításokat.

Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználásra.

- Használat előtt olvassa el az összes utasítást, és hiánytalanul végezze el az összeszerelést.
- Ezt a kaput kizárólag focizáshoz szabad használni, más célra nem alkalmas.
- Győződjön meg arról, hogy a kaput megfelelően összeszerelte és a terméket mindig rendeltetésszerűen használja, hogy az tartós játékelményt biztosítson.
- A terméket csak felnőtt szerelheti össze.
- A termék csak kültéren használható.
- A termék csak otthoni környezetben használható.
- **Figyelmeztetés!** Fulladásveszély, kis alkatrészek. 3 év alatti gyermekek számára nem ajánlott.
- Ezt a terméket a gyerekek kizárólag felnőtt közvetlen felügyelete mellett használhatják.
- Ha a focikapuhoz horgonyt mellékeltek, gondoskodjon arról, hogy a kapu mindig a rendeltetésszerű használatnak megfelelő rögzítőrendszerrel legyen rögzítve, - használaton kívül is (tárolás). Rögzítés hiányában a focikapu felborulhat, és súlyos sérülést vagy halált okozhat.
- A kapu csak puha felületen rögzíthető és használható.
- Soha ne hagyja, hogy a gyerekek felmásszanak a kapura, mert az felborulhat és súlyos sérülést vagy halált okozhat.
- A beakadás veszélyének csökkentése érdekében mindig tartsa távol a kisgyerekeket a hálótól.
- A focikapu fémkerete vezeti az elektromosságot. Ezért lámpák, hosszabbítók és hasonló elektromos berendezések soha nem érintkezhetnek a focikapuval.
- Használat előtt vizsgálja meg a kaput. Győződjön meg arról, hogy a pántok és a többi alkatrész megfelelően és biztonságosan vannak elhelyezve, ill. rögzítve, és ezeket rendszeresen ellenőrizze. A laza csavarokat húzza meg. Cserélje ki a kopott, hibás vagy hiányzó alkatrészeket.
- Viseljen kényelmes ruházatot, amelyen nincsenek horgok, patentok, zsinórok vagy bármilyen olyasmis, ami beakadhat a focihálóba. Ne viseljen ékszereket, nyakláncokat és fülbevalókat.
- Ne ragasszon olyan kiegészítőket/függelégeket a kapu részeihez, amelyek befolyásolhatják a termék biztonságosságát.

## Összeszerelés és telepítés

Hasznos lehet, ha egy további személy segít az összeszerelésnél.

- A termék felett megfelelő magasságú szabad területet kell hagyni. A kapu felett nem lehetnek vezetékek, faágak és egyéb lehetséges veszélyforrások.
- A termék mellett megfelelő szabad területet kell hagyni. A focikaput falaktól, szerkezetektől, kerítésektől és más játékterektől távol kell elhelyezni. Tartson elegendő szabad helyet a focikapu minden oldalán. A keret szélétől ajánlott legalább 3 m szabad helyet tartani.
- Ne feledje, hogy a focikapu nehéz lehet:
  - o ha a kapu felállítása meghaladja az erejét, kérje egy másik személy segítségét
  - o ha a focikaput fel kell emelnie a talajról, kérje egy másik személy segítségét
- Soha ne állítsa fel a focikaput esőben, szélben vagy viharban. Rossz időjárás esetén ajánlott a focikaput szétszerelni és biztonságos helyen tárolni.
- Használat előtt helyezze a focikaput vízszintes felületre.
- Gondoskodjon róla, hogy a focikaput ne használják illetéktelenek, és felügyelet nélkül ne legyen használható.
- A kapu csak puha felületen rögzíthető és használható.

## Használat és karbantartás

Minden használat előtt ellenőrizze a focikaput, és cserélje ki az elhasználódott, hibás vagy hiányzó alkatrészeket.

A következő körülmények potenciális veszélyt jelenthetnek:

- Hiányzó, nem megfelelően elhelyezett vagy nem biztonságosan rögzített keretpárnázat, korlát vagy burkolat.
- Repedés, törés, szakadás és lyukak a hálóban.
- Deformálódott vagy törött keret.
- Éles kitüremkedések a kereten vagy a felfüggesztésen.
- Kilazult vagy hiányzó csavarok, alkatrészek

## Garancia

1. A vásárlást igazoló számla kiállításának napjától az EXIT termék tulajdonosa az alábbi jótállásra jogosult:

- 2 év garancia kerettörés esetén
- 6 hónap garancia a többi alkatrésze

2. A garancia az alábbi esetekben érvényét veszti:

- A terméket helytelenül és/vagy gondatlanul és/vagy nem rendeltetésszerűen használják.
- Túllépik a terméknél megadott maximális terhelhetőséget.
- A termék nem a használati utasításnak megfelelően van összeszerelve és karbantartva.
- Műszaki javítások a gyártóval történő egyeztetés nélkül.
- Az utólag felszerelt alkatrészek nem felelnek meg a termék műszaki előírásainak, vagy helytelenül vannak felszerelve.
- A hibák éghajlati hatások, például korrózió, UV-sugárzás vagy a normál elöregedés következményei.

3. A garancia csak akkor érvényesíthető, ha az eredeti vásárlási bizonylatot az EXIT Toys ügyfélszolgálatán vagy az EXIT Toys márkakereskedőjénél bemutatják.

4. Az EXIT Toys által megállapított anyag- és gyártáshibák esetén a a terméket vagy annak alkatrészeit - belátása szerint - ingyenesen javítja vagy cseréli az 1. szakaszban jelzett jótállási időszak alatt.

5. Ha a jótállási igény nem megalapozott, minden költség a terméktulajdonost terheli.

6. Az EXIT Toys termékeket személyes és háztartási használatra tervezték. A játékot tilos béreadni vagy közterületeken, például iskolákban, óvodákban vagy sportlétesítményekben elhelyezni. A garancia és minden egyéb kötelezettség érvényét veszti, ha a játékot béreadják vagy közterületen használják.



## Zábava, hry a šport v exteriéri pre každého

Vyrábame hračky do exteriéru, s ktorými sa zabaví každý. Práve v tomto duchu začali naši zakladajúci partneri v roku 2011 vyvíjať hračky do exteriéru pod názvom EXIT Toys. Odvtedy sa jedna vec určite nezmenila a zábava stále zostáva na prvom mieste. EXIT Toys svojimi jedinečnými produktmi motivuje celé rodiny vyjsť do prírody a hrať sa spolu, pričom kombinuje športové aktivity s kopou zábavy.

### Skvelá zábava v exteriéri na dlhé roky

Najlepšie dobrodružstvá zažívajú deti, tínedžeri aj dospelí vonku. Všetci, ktorí stojíme za značkou EXIT Toys, veríme, že dobré produkty pridávajú na zážitkoch. Čím je produkt zaujímavejší, prítťažlivejší a náročnejší, tým viac zábavy s ním každý zažije, a práve preto zohráva dizajn našich produktov významnú rolu. Vždy sa snažíme pridať niečo navyše.

### Bezpečnosť na prvom mieste

Pri vývoji našich produktov dbáme v prvom rade na ich bezpečnosť. Záleží nám na tom, aby naše produkty spĺňali najvyššie normy v oblasti bezpečnosti spotrebiteľov. Pred uvedením našich výrobkov na trh sú vykonávané nezávislé a odborné certifikačné testy. Priebežné kontroly vykonávame aj počas výroby a držíme krok s novinkami v oblasti legislatívy a predpisov. V našom sortimente nájdete iba výrobky, ktoré spĺňajú najprísnejšie normy EXIT Toys.

### Máte otázky alebo pripomienky? Radi vám pomôžeme.

Veľmi si vážime, že ste naším zákazníkom a ďakujeme za dôveru, ktorú ste prejavili značke EXIT Toys a našim produktom. Radi si vypočujeme váš názor a privítame nápady aj pripomienky. Vďaka tomu môžeme ďalej vylepšovať, vyvíjať a rozširovať naše produkty.

Ponorte sa do nášho sveta EXIT Toys na stránke [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) a pozrite si naše zaujímavé a výnimočné produkty do exteriéru, s ktorými zažijete dlhé roky zábavy. Alebo nás kontaktujte e-mailom na adrese [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Radi vám poradíme.

### Chodte sa hrať von!

Tím EXIT Toys

## Bezpečné používanie

V záujme zjednodušenia montáže si pred jej začatím prečítajte nasledujúce pokyny.

Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

- Pred použitím si prečítajte všetky pokyny a zložte celú zostavu.
- Táto bránka je určená len na futbal, na žiadne iné účely.
- Uistite sa, že bránka je správne zmontovaná a používaná podľa určenia, aby ste si boli istí, že bránka poskytne mnoho hodín radosti z hry.
- Vyžaduje sa montáž dospelou osobou.
- Táto bránka je len na vonkajšie použitie.
- Táto bránka je určená len pre domáce použitie.
- **Varovanie!** Nebezpečenstvo udusenía, malé súčiastky. Trampolína nie je vhodná pre deti do 3 rokov.
- Deti by mali tento výrobok používať vždy len pod priamym dohľadom dospeléj osoby.
- V prípade, že má bránka kotvenie, zabezpečte, aby bola vždy zabezpečená pomocou vhodného kotviaceho systému pre jej zamýšľané použitie a aj v čase, keď sa nepoužíva (skladovanie). Nezabezpečená bránka sa môže prevrátiť a spôsobiť vážne zranenie alebo smrť
- Bránka sa môže ukotviť a používať len na mäkkom povrchu.
- Nikdy nenechajte deti liezť na bránu, pretože to môže mať za následok prevrátenie bránky a tým vážne zranenie alebo smrť.
- V záujme zníženia rizika zapletenia nikdy k sieti nepúšťajte malé deti.
- Kovový rám futbalovej bránky vedie elektrinu. Svetlá, predĺžovacie káble a podobné elektrické zariadenia sa nesmú dostať do kontaktu s futbalovou brámkou.
- Pred každým použitím bránku skontrolujte. Skontrolujte, či sú pásy a všetky časti správne a bezpečne umiestnené a pripevnené, potom ich pravidelne kontrolujte. Uťahnite akékoľvek uvoľnené časti. Vymeňte všetky opotrebované, chybné alebo chýbajúce časti.
- Noste pohodlné oblečenie bez háčikov, gombíkov, sťahovacích šnúr alebo čohokoľvek, čo by sa mohlo zachytiť v sieti futbalovej bránky. Odložte šperky, náhrdelníky a náušnice.
- Na časti rámu bránky nepripevňujte doplnky/príslušenstvo, ktoré by mohli ovplyvniť základnú bezpečnosť bránky.

## Montáž a inštalácia

Pri montáži by mohla byť užitočná pomoc ďalšej osoby.

- Je nutný primeraný priestor hore. Udržujte odstup od drôtov, stromov a ďalších možných rizík.
- Je nutný primeraný priestor na stranách. Umiestnite futbalovú bránku ďalej od stien, budov, plotov a iných ihrísk. Udržujte voľný priestor na všetkých stranách futbalovej bránky. Odporúča sa minimálne 3 m od okraja rámu.
- Upozorňujeme, že futbalové bránky môžu byť ťažké:
  - o Ak je bránka príliš ťažká, požiadajte o pomoc druhú osobu pri jej zostavovaní.
  - o Pri zdvíhaní futbalovej bránky zo zeme požiadajte o pomoc druhú osobu.
- Nikdy neskladajte futbalovú bránku za silného dažďa, vetra alebo podobných poveternostných podmienok, najmä za búrky. Odporúča sa futbalovú bránku rozobrať a uskladniť.
- Pred použitím umiestnite futbalovú bránku na rovný povrch.
- Zabezpečte futbalovú bránku proti použitiu bez dovolenia a bez dohľadu.
- Bránka sa môže ukotviť a používať len na mäkkom povrchu.

## Používanie a údržba

Pred každým použitím futbalovú bránku skontrolujte a vymeňte všetky opotrebované, vadné alebo chýbajúce časti.

Potenciálne riziká môžu predstavovať nasledujúce podmienky:

- Chýbajúce, nesprávne umiestnené alebo nesprávne pripevnené obloženie, bariéra alebo kryt rámu.
- Vpichy, praskliny, trhliny alebo diery v sieti futbalovej bránky.
- Ohnutý alebo zlomený rám.
- Ostré výčnelky na ráme alebo zavesení.
- Uvoľnený alebo chýbajúci hardvér, systém.

## Záruka

1. Po dátume vystavenia nákupnej faktúry má vlastník výrobku EXIT:

- 2-ročnú záruku na prasknutie rámu
- 6-mesačnú záruku na ostatné diely

2. Záruka zaniká, ak:

- Tento výrobok je používaný nesprávne a/alebo bezstarostne a takým spôsobom, ktorý nevyhovuje jeho účelu.
- Maximálna hmotnosť (používateľa) bola prekročená.
- Tento výrobok nie je zmontovaný a udržiavaný podľa inštrukčnej príručky.
- Technické opravy sa vykonávajú bez konzultácie s dodávateľom.
- Diely, ktoré sú namontované dodatočne, nezodpovedajú technickým špecifikáciám výrobku alebo sú namontované nesprávne.
- Defekty sú dôsledkom klimatických vplyvov, ako je korózia, ultrafialové žiarenie alebo normálne rozpadnutie.

3. Záruka platí len vtedy, ak sa zákazníkemu servisu EXIT Toys alebo predajcovi EXIT Toys predloží doklad spolu s originálom nákupnej faktúry.

4. V prípade materiálových a konštrukčných väd, zistených spoločnosťou EXIT Toys, výrobok alebo jeho diely budú opravené alebo vymenené – podľa jej vlastného uváženia – bezplatne počas záručnej doby uvedenej v článku 1.

5. Ak nárok na záruku nie je opodstatnený, všetky náklady uhradí vlastník.

6. Výrobky EXIT Toys sú určené na domáce a vonkajšie použitie. Hračku nie je povolené prenajímať ani umiestňovať na verejných priestranstvách, ako sú školy, škôlky alebo športové zariadenia. Záruka a akékoľvek iné záväzky prestanú platiť, ak je hračka prenájatá alebo používaná na verejných priestranstvách.





## Venkovní zábava, hry a sporty pro každého

Vyrábět venkovní hračky, které budou bavit každého. Přesně v tomto duchu začali v roce 2011 zakládající partneři vyvíjet venkovní hračky pod názvem EXIT Toys. Jedno však pořád víme jistě: zábava je na prvním místě! Svými jedinečnými produkty společnost EXIT Toys vysílá celé rodině zprávu: běžte ven, hrajte si spolu, sportujte a hodně si to užijte.

### Roky podnětné venkovní zábavy!

Nejlepší dobrodružství se odehrávají venku. To platí u dětí, mladistvých i dospělých. Společnost EXIT Toys zastává názor, že dobré produkty umocňují zábavu. Protože čím jsou lepší, hezčí a podnětnější, tím víc zábavy každému nabídnou. Přesně proto se u našich produktů začíná od designu. Vždy se snažíme nabídnout něco navíc.

### Bezpečnost především

Děláme, co můžeme, abychom vyvíjeli produkty bezpečné pro každého. Je pro nás samozřejmostí, že naše produkty splňují ty nejvyšší standardy bezpečnosti pro spotřebitele. Před uvedením produktu na trh provádíme nezávislé odborné testy za účelem získání potřebných certifikací. Provádíme také průběžné kontroly během výroby a držíme krok s nejnovějším vývojem v oblasti legislativy a předpisů. V naší nabídce najdete pouze výrobky, které splňují ty nejpřísnější standardy EXIT Toys.

### Máte otázku nebo připomínku? Rádi vám pomůžeme!

Opravdu si ceníme, že jste našimi zákazníky, a děkujeme za důvěru, kterou jste vložili do firmy EXIT Toys a našich výrobků. Jsme otevřeni vašim názorům a přivítáme komentáře a nápady. Můžeme tak dále vylepšovat, vyvíjet a rozšiřovat své výrobky.

Navštivte svět EXIT Toys na stránkách [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) a objevte naše další skvělé venkovní produkty, které vám poskytnou roky zábavy. Nebo nám jednoduše napište na adresu [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Rádi se vám budeme osobně věnovat.

### Běžte si hrát ven!

Tým EXIT Toys

## Bezpečné používání

V zájmu zjednodušení montáže si prosím přečtete následující pokyny.

Tuto příručku uschovejte pro pozdější použití.

- Před použitím si přečtete veškeré pokyny a dokončete montáž.
- Tato branka je určena pouze jako fotbalová a k žádnému jinému účelu.
- Aby vám branka poskytla mnoho hodin zábavy, je třeba se ujistit, že je správně smontovaná a že se používá k určenému účelu.
- Montáž musí provést dospělá osoba.
- Tato branka je pouze pro venkovní použití.
- Tato branka je pouze pro domácí použití.
- **Varování!** Riziko udušení, obsahuje malé části. Není určeno pro děti do 3 let.
- Tento výrobek musí dítě používat vždy pod dohledem dospělé osoby.
- Pokud je branka dodána s kotvením, je nutné, aby byla neustále zajištěná kotevním systémem vhodným pro určené použití a zabezpečená, když se nepoužívá (skladování). Nezajištěná branka se může převrhnout a způsobit vážné zranění nebo smrt.
- Branku lze ukotvit a používat pouze na měkkých površích.
- Nikdy dětem nedovolte na branku lézt, protože branka může spadnout a zapříčinit vážné zranění nebo smrt.
- V zájmu snížení nebezpečí zamotání do sítě, udržujte malé děti vždy mimo dosah sítě.
- Kovový rám fotbalové branky je elektrický vodič. Světla, prodlužovací kabely a podobná elektrická zařízení nikdy nesmí přijít do styku s fotbalovou brankou.
- Před každým použitím branku zkontrolujte. Ujistěte se, že pásy a veškeré části jsou správně a bezpečně umístěny a připevněny, a pravidelně kontrolujte jejich stav. Utáhněte všechny volné kovové součásti. Vyměňte všechny opotřebované, vadné, nebo chybějící části.
- Oblečte si pohodlné oblečení bez háčků, cvočků, stahovacích šňůrek nebo dalších prvků, které se mohou zachytit nebo uvíznout v síti fotbalové branky. Sundejte si šperky, řetízky a náušnice.
- Nepřipevňujte na části rámu branky žádné doplňky, které by mohly mít vliv na její základní bezpečnost.

## Montáž a umístění

Může být užitečné nechat si s montáží pomoci od další osoby.

- Je potřeba mít dostatek místa nad brankou. Zajistěte odstup od drátů, větví a dalších možných rizik.

- Je potřeba mít dostatek místa po stranách. Umístěte fotbalovou branku daleko od zdí, budov, plotů a jiných hracích ploch. Udržujte volný prostor na všech stranách kolem fotbalové branky. Doporučujeme alespoň 3 m od okraje rámu.

- Fotbalové branky mohou být těžké:

  - o je-li ke stavění branka příliš těžká, požádejte o pomoc další osobu

  - o při zvedání fotbalové branky ze země požádejte o pomoc další osobu

- Nikdy fotbalovou branku nestavte při prudkém dešti, větru nebo bouřkovém počasí, především ne při bouřce. Doporučuje se fotbalovou branku rozebrat a uskladnit.

- Před použitím fotbalovou branku umístěte na rovný povrch.

- Zabezpečte fotbalovou branku před nedovoleným a nehlídaným použitím.

- Branku lze ukotvit a používat pouze na měkkých površích.

## Používání a údržba

Před každým použitím fotbalovou branku prohlédněte a vyměňte všechny opotřebované, vadné nebo chybějící části.

Následující podmínky mohou představovat potenciální nebezpečí.

- Chybějící, nesprávně umístěné, nebo nebezpečně připevněné vycpávky, bariéra či ohrazení rámu.

- Proděravění, roztřepení, roztržení, anebo díry v síti fotbalové branky.

- Ohnutý nebo zlomený rám.

- Ostré výstupky na rámu či zavěšení.

- Uvolněné nebo chybějící kovové součásti, systém.

## Záruka

1. Majitel produktu EXIT má od data uvedeného na prodejním dokladu:

- Záruku 2 roky na zlomení rámu
- Záruku 6 měsíců na ostatní části

2. Záruka neplatí v těchto případech:

- Produkt je používán nevhodně a/nebo neopatrně a je používán způsobem neodpovídajícím jeho účelu.
- Byla překročena maximální hmotnost (uživatele).
- Produkt není sestaven a udržován v souladu s návodem pro montáž a údržbu.
- Technické opravy jsou prováděny bez konzultace s dodavatelem.
- Dodatečně přimontované součásti nevyhovují technickým specifikacím produktu nebo jsou namontovány nesprávně.
- Vady vznikly vlivem klimatických vlivů jako koroze, UV záření nebo běžná degradace.

3. Záruka platí pouze v případě, že bude zákaznické službě EXIT Toys nebo distributorovi EXIT Toys předložen doklad, společně s původní nákupní fakturou.

4. V případě materiálových a konstrukčních vad, které byly společností EXIT Toys uznány, budou produkt nebo jeho součásti opraveny nebo vyměněny – podle jejího uvážení – zdarma během záruční lhůty uvedené v článku 1.

5. Není-li požadavek na záruku oprávněný, hradí veškeré náklady vlastník.

6. Produkty EXIT jsou určeny pro domácí venkovní použití. Hrací prvek není povoleno pronajímat ani jej umísťovat na veřejně přístupná místa, jako jsou školy, školky nebo jiná zařízení péče o děti nebo sportovní zařízení. Záruka společně se všemi ostatními závazky zaniká, jestliže je hrací prvek pronajímán nebo je používán na veřejných místech.



## Забавление, игри и спорт на открито за всеки

Изработване на играчки за игра на открито, с които всеки може да се забавлява. В този дух през 2011 г. съдружниците основатели започват да разработват играчки за игра на открито под името EXIT Toys. Има едно нещо, в което все още сме сигурни: забавлението е на първо място! Със своите уникални артикули EXIT Toys насърчава цялото семейство да излезе навън и да играе заедно, да спортува и да се забавлява.

### Години на предизвикателни забавления на открито!

Най-хубавите приключения се случват навън - както за децата, така и за младежите и възрастните. В EXIT Toys сме убедени, че добрите продукти допринасят за преживяването. Защото колкото по-страхотен, по-добре изглеждащ и по-предизвикателен е продуктът, толкова повече се забавляват всички с него. Именно затова дизайнът на нашите продукти е на първо място. Винаги търсим това малко, допълнително нещо.

### Безопасността на първо място

Правим всичко възможно, за да разработим продукти, които са безопасни за всички. За нас е нормално нашите продукти да отговарят на най-високите стандарти за безопасност на потребителите. Преди да пуснем даден продукт на пазара, провеждаме независими и експертни тестове, за да получим необходимия сертификат. Също така извършваме непрекъснати проверки по време на производството и следваме най-новите законодателни и регулаторни промени. В нашата гама ще намерите само продукти, които отговарят на най-строгите стандарти на EXIT Toys.

### Имате въпрос или коментар? Ще се радваме да ви помогнем!

Наистина оценяваме факта, че сте наш клиент, и ви благодарим за доверието в EXIT Toys и нашите продукти. Тъй като сме отворени за вашите мнения, приветстваме вашите коментари и идеи. За да можем още да подобряваме, развиваме и разширяваме нашите продукти. Посетете света на EXIT Toys на адрес [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) и открийте нашите други вълнуващи и страхотни продукти за игра на открито, които ще ви осигурят години забавление. Или просто ни пишете на имейл [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Ще се радваме да ви дадем личен съвет.

### Излезте и играйте навън!

Екипът на EXIT Toys

## Безопасна употреба

За да опростите сглобяването, моля, прочетете следните инструкции, преди да започнете.

Запазете това ръководство за бъдещи справки.

- Прочетете всички инструкции и завършете цялото сглобяване, преди да използвате артикула.

- Тази врата е предназначена да се използва само за футбол и за никакви други цели.

- Уверете се, че вратата е правилно сглобена и се използва по предназначение, за да сте сигурни, че ще ви достави много часове удоволствие от играта.

- Изисква се сглобяване от възрастен.

- Тази врата е само за употреба на открито.

- Тази врата е само за домашна употреба.

- **Предупреждение!** Опасност от задавяне, малки части. Не е предназначена за използване от деца под 3 години.

- Този продукт трябва винаги да се използва от детето под прекия надзор на възрастен.

- Ако вратата е снабдена с анкери, уверете се, че е обезопасена през цялото време с помощта на подходяща система за фиксиране за предвидената употреба и когато не се използва (при съхранение). Небезопасената врата може да падне и да причини сериозно нараняване или смърт.

- Вратата може да бъде закрепена и използвана само върху меки повърхности.

- Никога не позволявайте на деца да се катерят по вратата, тъй като това може да доведе до падането ѝ и сериозно нараняване или смърт.

- За да намалите риска от заплитане, винаги дръжте малки деца далеч от зоната на мрежата.

- Металната рамка на футболната врата провежда електричество. Никога не трябва да се допуска контакт на футболната врата с лампи, удължители и друго подобно електрическо оборудване.

- Проверявайте вратата преди всяка употреба. Уверете се, че лентите и всички части са правилно и сигурно позиционирани и прикрепени, проверявайте периодично след това. Затегнете всички разхлабени крепежни елементи. Заменете всички износени, дефектни или липсващи части.

- Носете удобни дрехи без кукички, закопчалки, шнурове и други елементи, които могат да се закачат или да се захванат за футболната врата. Свалете бижутата, колиетата и обещите.

- Не прикрепвайте допълнения/приспособления към части от рамката на вратата, които могат да повлияят на основната безопасност на вратата.

## Сглобяване и монтаж

Може да е полезно в процеса на сглобяване да се включи допълнително лице.

- От съществено значение е наличието на достатъчно свободно пространство над главата. Осигурете свободно пространство за проводници, клони и други възможни опасности.
- От съществено значение е наличието на достатъчно свободно пространство отстрани. Поставете футболната врата далеч от стени, сгради, огради и други зони за игра. Поддържайте свободно пространство от всички страни на футболната врата. Препоръчва се минимално разстояние от 3 м от ръба на рамката.
- Имайте предвид, че футболните врати могат да бъдат тежки:
  - o поискайте помощ от втори човек, когато поставянето на вратата ви се струва твърде трудно
  - o поискайте помощ от втори човек, когато вдигате футболната врата от земята
- Никога не поставяйте футболната врата при силен дъжд, вятър или бурни условия, особено буря. Препоръчително е футболната врата да се разглоби и да се прибере.
- Поставете футболната врата на равна повърхност преди употреба.
- Обезопасете футболната врата срещу използване от неоторизирани лица и без надзор.
- Вратата може да бъде закрепена и използвана само върху меки повърхности.

## Използване и поддръжка

Проверявайте футболната врата преди всяка употреба и подменяйте всички износени, дефектни или липсващи части.

Потенциални опасности биха могли да възникнат при следните условия:

- Липсваща, неправилно разположена или недобре закрепена подложка, бариера или ограда на рамката.
- Пробождания, протривания, разкъсвания или дупки в мрежата на футболната врата.
- Огъната или счупена рамка.
- Остри издатини по рамката или окачването.
- Разхлабени или липсващи крепежни елементи, система.

## Гаранция

1. След датата на фактурата за покупка, собственикът на продукта на EXIT има:

- 2 години гаранция за счупване на рамката
- 6 месеца гаранция за другите части

2. Гаранцията става невалидна, ако:

- Този продукт се използва неправилно и/или небрежно и по начин, който не отговаря на предназначението.
- Максималното тегло (на потребителя) е превишено.
- Този продукт не е сглобен и не се поддържа съгласно листовката с инструкции.
- Техническите ремонти са извършени без консултация с доставчика.
- Частите, монтирани след продажбата, не отговарят на техническите спецификации на разглеждания продукт или са монтирани неправилно.
- Дефектите са резултат от климатични влияния като корозия, UV лъчи или нормално стареене на материала.

3. Гаранцията се прилага само когато доказателство, придружено от оригинална фактура за покупка, бъде представено на отдела за клиенти на EXIT toys или на търговец на EXIT Toys.

4. В случай на материални и конструктивни дефекти, които са установени от EXIT Toys, продуктът или неговите компоненти ще бъдат ремонтирани или заменени - по негов избор - безплатно по време на гаранционния период, посочен в член 1.

5. Ако искът по гаранцията не е оправдан, всички разходи са за сметка на собственика.

6. Продуктите на EXIT Toys са предназначени за битова употреба на открито. Не е разрешено играчката да се отдава под наем или да се поставя в обществени зони като училища, детски градини или спортни съоръжения. Гаранцията и всички други задължения изтичат, ако играчката е отдадена под наем или използвана на обществени места.





## Διασκεδαστικά παιχνίδια και αθλήματα εξωτερικού χώρου για όλους

Δημιουργία παιχνιδιών εξωτερικού χώρου με τα οποία ο καθένας μπορεί να διασκεδάσει. Με αυτό το σκεπτικό, το 2011, οι ιδρυτές μας άρχισαν να δημιουργούν παιχνίδια εξωτερικού χώρου με την επωνυμία EXIT Toys. Ένα πράγμα γνωρίζουμε σίγουρα ακόμη: η διασκέδαση προηγείται! Με τα μοναδικά αυτά προϊόντα, η EXIT Toys ενθαρρύνει ολόκληρη την οικογένεια να βγει έξω και να παίξουν όλοι μαζί, να αθληθούν και να διασκεδάσουν πολύ.

### Χρόνια απαιτητικής διασκέδασης εξωτερικού χώρου!

Οι καλύτερες περιπέτειες συμβαίνουν έξω. Από παιδιά, νέους και ενήλικες εξίσου. Στην EXIT Toys είμαστε πεπεισμένοι ότι τα καλά προϊόντα προσδίδουν στην εμπειρία. Γιατί όσο πιο κουλ, πιο όμορφο και πιο απαιτητικό είναι το προϊόν, τόσο περισσότερο διασκεδάζει κανείς με αυτό. Γι' αυτό και στα προϊόντα μας δίνουμε προτεραιότητα στον σχεδιασμό. Πάντα αναζητάμε το κάτι παραπάνω.

### Πρώτα η ασφάλεια

Κάνουμε τα πάντα για να δημιουργήσουμε προϊόντα ασφαλή για όλους. Για εμάς είναι δεδομένο ότι τα προϊόντα μας πληρούν τις υψηλότερες προδιαγραφές ασφαλείας. Προτού βγάλουμε ένα προϊόν στην αγορά, διεξάγουμε ανεξάρτητους και εξειδικευμένους ελέγχους για να αποκτήσουμε τις απαραίτητες πιστοποιήσεις. Διεξάγουμε, επίσης, συνεχείς ελέγχους κατά τη διάρκεια της παραγωγής και συγχρονιζόμαστε με τις τελευταίες εξελίξεις της νομοθεσίας και των κανονισμών. Μόνο τα προϊόντα που πληρούν τις αυστηρές προδιαγραφές της EXIT Toys φτάνουν να ενταχθούν

### στον κατάλογο των προϊόντων μας.

Επιθυμείτε να μας κάνετε κάποια ερώτηση ή σχόλιο; Θα χαρούμε να βοηθήσουμε! Το εκτιμούμε αφάνταστα που συγκαταλέγεστε στους πελάτες μας και σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη που δείχνεται στην EXIT Toys και τα προϊόντα μας. Είμαστε ανοιχτοί να ακούσουμε τις απόψεις σας και κάθε σας ιδέα ή σχόλιο είναι ευπρόσδεκτα. Με αυτόν τον τρόπο, βελτιωνόμαστε, εξελισσόμαστε και επεκτείνουμε ακόμη περισσότερο τα προϊόντα μας. Επισκεφτείτε τον κόσμο της EXIT Toys στο [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) για να ανακαλύψτε και τα υπόλοιπα συναρπαστικά και μοναδικά παιχνίδια εξωτερικού χώρου που διαθέτουμε, τα οποία θα γεμίσουν τα χρόνια σας με χαρά και διασκέδαση. Ή απλώς επικοινωνήστε μαζί μας στο [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com). Μας αρέσει να σας δίνουμε εξατομικευμένες συμβουλές.

### Βγείτε να παίξετε έξω!

Η ομάδα του EXIT Toys.

## Ασφαλής χρήση

Για να απλοποιηθεί η διαδικασία της συναρμολόγησης, διαβάστε με προσοχή τις ακόλουθες οδηγίες, προτού ξεκινήσετε.

Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο για μελλοντική χρήση.

- Διαβάστε τις οδηγίες και ολοκληρώστε τη συναρμολόγηση πριν τη χρήση του προϊόντος.

- Το τέρμα αυτό έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για ποδόσφαιρο και δεν προορίζεται για καμία άλλη χρήση.

- Βεβαιωθείτε ότι το τέρμα έχει συναρμολογηθεί σωστά και χρησιμοποιείται μόνο για τον σκοπό τον οποίο προορίζεται, για να εξασφαλίσετε πολλές ώρες παιχνιδιού και διασκέδασης.

- Συναρμολόγηση από ενήλικες.

- Αποκλειστικά για χρήση σε εξωτερικό χώρο.

- Το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.

- **Προειδοποίηση!** Κίνδυνος πνιγμού, μικρά κομμάτια. Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών.

- Το προϊόν θα πρέπει να χρησιμοποιείται πάντα υπό την επίβλεψη ενηλίκων.

- Σε περίπτωση που το τέρμα διαθέτει πασσάλους εδάφους, βεβαιωθείτε ότι αυτό είναι συνεχώς ασφαλές όσον αφορά το σύστημα σταθεροποίησής του και για τη χρήση που προορίζεται, αλλά και όταν δεν χρησιμοποιείται (είναι αποθηκευμένο). Τυχόν αφύλακτο τέρμα μπορεί να ανατραπεί και να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή ακόμη και απώλεια ζωής.

- Το τέρμα δύναται να χρησιμοποιείται και να στηρίζεται μόνο σε μαλακές επιφάνειες.

- Ποτέ μην αφήσετε τα παιδιά να σκαρφαλώσουν στο τέρμα διότι μπορεί να ανατραπεί και να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή ακόμη και απώλεια ζωής.

- Για να μειωθεί το ενδεχόμενο παγίδευσης, κρατήστε τα μικρά παιδιά μακριά από την περιοχή του δίχτυου.

- Το μεταλλικό πλαίσιο του τέρματος ποδοσφαίρου είναι καλός αγωγός ηλεκτρισμού. Φώτα, καλώδια προέκτασης (μπαλαντέζες) και παρόμοιος ηλεκτρολογικός εξοπλισμός δεν θα πρέπει ποτέ να έρχονται σε επαφή με το τέρμα ποδοσφαίρου.

- Ελέγξτε το τέρμα πριν από κάθε χρήση. Βεβαιωθείτε ότι οι στύλοι και όλα τα υπόλοιπα μέρη είναι τοποθετημένα σωστά και με ασφαλή τρόπο, και μην αμελείτε να ελέγχετε εκ νέου κατά διαστήματα. Σφίξτε ή χαλαρώστε τα εξαρτήματα αναλόγως. Αντικαταστήστε οποιοδήποτε φθαρμένο ή ελαττωματικό μέρος και προσθέστε το, σε περίπτωση που λείπει.

- Φορέστε άνετα ρούχα χωρίς αγκράφες, σουσύτες, κορδόνια ή οτιδήποτε μπορεί να πιαστεί στο δίχτυ του ποδοσφαιρικού τέρματος. Αφαιρέστε κοσμήματα, κολιέ και σκουλαρίκια.

- Μην τοποθετήσετε προσθήκες/προεκτάσεις στα μέρη του πλέγματος, διότι κάτι τέτοιο μπορεί να επηρεάσει την ασφάλειά του.

## Συναρμολόγηση και εγκατάσταση

Θα βοηθούσε να υπάρχει άλλο ένα άτομο κατά τη διάρκεια της συναρμολόγησης.

- Κρίνεται απαραίτητο να μην υπάρχει κάποιο εμπόδιο στην πάνω πλευρά του προϊόντος. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν γύρω καλώδια, κλαδιά δέντρων ή άλλοι πιθανοί κίνδυνοι.
- Κρίνεται απαραίτητο να μην υπάρχει κάποιο εμπόδιο στα πλάγια του προϊόντος. Τοποθετήστε το ποδοσφαιρικό τέρμα μακριά από τοίχους, κατασκευές, φράχτες και άλλες περιοχές παιχνιδιού. Διατηρείτε καθαρό τον χώρο γύρω από όλες τις πλευρές του τέρματος. Συνιστάται η ελάχιστη απόσταση 3m από το πλαίσιο του τέρματος.
- Να έχετε υπ' όψιν ότι τα ποδοσφαιρικά τέρματα μπορεί να είναι βαριά: ο ζητήστε τη βοήθεια ενός δεύτερου ατόμου, σε περίπτωση που κατά την τοποθέτηση διαπιστώσετε ότι το τέρμα είναι βαρύ
- ο ζητήστε τη βοήθεια ενός δεύτερου ατόμου, όταν πρόκειται να σηκώσετε το ποδοσφαιρικό τέρμα από το έδαφος.
- Ποτέ μην τοποθετείτε το ποδοσφαιρικό τέρμα σε περίπτωση βροχής, ανέμου ή καταιγίδας. Ειδικά σε περίπτωση καταιγίδας. Συνιστάται το ποδοσφαιρικό τέρμα να απομακρύνεται και να αποθηκεύεται.
- Τοποθετήστε το ποδοσφαιρικό τέρμα σε επίπεδη επιφάνεια πριν τη χρήση.
- Βεβαιωθείτε ότι το ποδοσφαιρικό τέρμα δεν χρησιμοποιείτε από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή χωρίς κάποια επίβλεψη.
- Το τέρμα δύναται να χρησιμοποιείται και να στηρίζεται μόνο σε μαλακές επιφάνειες.

## Χρήση και συντήρηση

Ελέγξτε το ποδοσφαιρικό τέρμα πριν από κάθε χρήση και αντικαταστήστε τυχόν φθαρμένα ή ελαττωματικά μέρη και προσθέστε εάν κάτι λείπει.

Οι παρακάτω καταστάσεις μπορεί να ελλοχεύουν κινδύνους:

- Προστατευτικά πλαισίου, διαχωριστικά ή περιβλήματα που μπορεί να λείπουν, να είναι τοποθετημένα με λανθασμένο ή μη ασφαλές τρόπο.
- Κενά, ξεφτίσματα, ζηλώματα ή τρύπες στο δίχτυ.
- Λυγισμένο ή σπασμένο πλαίσιο.
- Απότομες προεξοχές στο πλαίσιο ή στα στηρίγματα.
- Εξαρτήματα που λείπουν ή είναι χαλαρωμένα.

## Εγγύηση

1. Από την ημερομηνία αγοράς κι έπειτα, ο αγοραστής του προϊόντος EXIT έχει:

- 2ετή εγγύηση για θραύση του πλαισίου
- 6μηνη εγγύηση για τα υπόλοιπα μέρη

2. Η εγγύηση παύει να ισχύει εάν:

- Το προϊόν χρησιμοποιηθεί λανθασμένα και/ή απρόσεκτα και με τρόπο που δεν συνάδει με τον σκοπό κατασκευής του.
- Το μέγιστο βάρος (χρήστη) έχει ξεπεραστεί.
- Το προϊόν δεν συναρμολογηθεί και δεν συντηρηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες του εγχειριδίου.
- Πραγματοποιηθούν τεχνικές επισκευές χωρίς τη συμβουλή του προμηθευτή.
- Μέρη τα οποία προστεθούν αργότερα δεν συνάδουν με τις τεχνικές προδιαγραφές του προϊόντος ή προστεθούν με λάθος τρόπο.
- Τα ελαττώματα είναι αποτέλεσμα κλιματικών συνθηκών όπως διάβρωση, ακτίνες UV ή φυσιολογική αποσύνθεση.

3. Η εγγύηση ισχύει μόνο όταν παρουσιαστεί το παραστατικό μαζί με το πρωτότυπο τιμολόγιο αγοράς στην εξυπηρέτηση πελατών ή στον αντιπρόσωπο της EXIT Toys.

4. Σε περίπτωση υλικών και τα κατασκευαστικών ελαττωμάτων, τα οποία έχουν εξακριβωθεί και από την EXIT Toys, το προϊόν ή τα μέρη αυτού θα επισκευαστούν ή θα αντικατασταθούν - με δική της επιλογή - δωρεάν κατά τη διάρκεια ισχύος της εγγύησης, όπως αυτή αναφέρεται στο Άρθρο 1.

5. Εάν το αίτημα για χρήση της εγγύησης δεν ευσταθεί, όλα τα κόστη βαρύνουν τον ιδιοκτήτη.

6. Τα προϊόντα EXIT είναι σχεδιασμένα για οικιακή χρήση και χρήση σε εξωτερικούς χώρους. Δεν επιτρέπεται τυχόν ενοίκιαση του παιχνιδιού ή τοποθέτησή του σε δημόσιους χώρους όπως σχολεία, βρεφονηπιακούς σταθμούς ή χώρους άθλησης. Η εγγύηση και τυχόν άλλες υποχρεώσεις παύουν να ισχύουν σε περίπτωση που το παιχνίδι νοικιαστεί ή χρησιμοποιηθεί σε δημόσιους χώρους.



## Развлечения, игры и спорт на свежем воздухе для всех

Изготавливаем уличные игрушки, с которыми каждый может весело провести время. Именно в этом духе партнеры-основатели начали разработку уличных игрушек под названием EXIT Toys в 2011 году. В одном мы до сих пор уверены: удовольствие всегда на первом месте! С помощью своих уникальных изделий EXIT Toys побуждает всю семью выходить на улицу и играть вместе, заниматься спортом и получать массу удовольствия.

### Развлечения на свежем воздухе – наш многолетний вызов!

Лучшие приключения происходят на свежем воздухе, и это касается детей, молодежи и взрослых. Компания EXIT Toys убеждена, что хорошая продукция улучшает впечатления. Потому что чем круче, красивее и сложнее изделие, тем веселее всем его использовать. Именно поэтому в нашей продукции такое большое внимание уделяется дизайну. Мы всегда стараемся сделать изделия хоть немного лучше.

### Безопасность прежде всего

Мы делаем все возможное, чтобы разрабатывать безопасную для всех продукцию. Для нас само собой разумеется, что наша продукция соответствует самым высоким стандартам безопасности потребителей. Перед выпуском продукта на рынок мы проводим независимые и экспертные испытания для получения необходимых сертификатов. Мы также проводим постоянные проверки во время производства и следим за последними изменениями в области законодательства и иных нормативных актов. Только продукция, которая соответствует самым строгим стандартам EXIT Toys, добавляется в наш ассортимент.

### У вас есть вопрос или комментарий? Будем рады помочь!

Мы действительно ценим, что вы являетесь нашим клиентом, и благодарим вас за доверие, которое вы оказываете EXIT Toys и нашей продукции. Мы открыты для ваших мнений и приветствуем ваши комментарии и идеи. Таким образом, мы можем ещё более улучшать и развивать нашу продукцию и расширять ее функции.

Посетите мир игрушек EXIT на сайте [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com), а также откройте для себя другие наши захватывающие и крутые товары для активного отдыха, которые обеспечат вам развлечения на долгие годы. Или просто свяжитесь с нами по адресу [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Будем рады лично проконсультировать вас.

### Играйте на свежем воздухе!

Команда EXIT Toys

## Безопасное использование

Чтобы упростить сборку, перед ее началом прочтите следующую инструкцию.

Сохраните эту инструкцию для дальнейшего использования.

- Прочтите все указания и выполните все шаги сборки перед использованием.
- Эти ворота предназначены для использования только в футболе, и не должны использоваться ни для каких других целей.
- Убедитесь, что ворота правильно собраны и используются по назначению, чтобы гарантировать многочасовое удовольствие от игры.
- Сборку может выполнять только взрослый.
- Это ворота предназначены для использования только на открытом воздухе.
- Эта ворота предназначены только бытового использования.
- **Предупреждение!** Опасность удушья, есть мелкие детали. Для детей не младше трех лет.
- Ребенку следует использовать это изделие под постоянным непосредственным наблюдением взрослого.
- Обеспечьте постоянную фиксацию этих ворот с помощью соответствующей системы крепления для их предполагаемого использования и на случаи, когда они не используются (хранение). Незакрепленные ворота могут упасть, что может привести к серьезной травме или смерти.
- Ворота можно закреплять и использовать только на мягких поверхностях.
- Никогда не позволяйте детям взбираться на ворота, так как это может привести к падению ворот и серьезной травме или смерти.
- Чтобы снизить риск запутывания, не допускайте маленьких детей к сетке.
- Металлическая рама футбольных ворот проводит электричество. Освещение, удлинители и другое электрооборудование никогда не должны соприкасаться с футбольными воротами.
- Проверяйте ворота перед каждым использованием. Убедитесь, что полосы и все иные детали правильно и надежно расположены и закреплены. После сборки периодически проверяйте состояние ворот. Затягивайте любой ослабший крепеж. Заменяйте все изношенные, дефектные или отсутствующие детали.
- Надевайте удобную одежду без крючков, кнопок, шнурков и всего, что может зацепиться в сетке футбольных ворот или застрять в ней. Снимите украшения, ожерелья и серьги.
- Не прикрепляйте к частям рамы ворот дополнительные компоненты или принадлежности, которые могут существенно негативно повлиять на безопасность.

## Сборка и установка

Полезно привлечь помощника к процессу сборки.

- Необходим достаточный зазор сверху над изделием. Обеспечьте свободное пространство без проводов, веток деревьев и других возможных опасностей.
- Боковой зазор обязателен. Размещайте футбольные ворота подальше от стен, построек, заборов и других игровых площадок. Обеспечьте свободное пространство со всех сторон футбольных ворот. Рекомендуется зазор не менее 3 м от края рамы.
- Имейте в виду, что футбольные ворота могут быть тяжелыми:
  - о привлечите к установке ворот помощника, когда ворота одним человеку слишком сложно справиться с этим;
  - о привлеките помощника при подъеме футбольных ворот с земли.
- Никогда не устанавливайте футбольные ворота при сильном дожде, ветре или шторме, особенно во время бури. Футбольные ворота рекомендуется разобрать и убрать на хранение перед такими погодными явлениями.
- Перед использованием поставьте футбольные ворота на ровную поверхность.
- Защитите футбольные ворота от несанкционированного и неконтролируемого использования.
- Ворота можно закреплять и использовать только на мягких поверхностях.

## Уход и техобслуживание

Проверяйте футбольные ворота перед каждым использованием и заменяйте изношенные, дефектные или отсутствующие детали.

Следующие условия могут представлять потенциальную опасность:

- отсутствие, неправильное расположение или ненадежное крепление обивки рамы, барьера или ограждения;
- проколы, потертости, разрывы или дыры в сетке футбольных ворот;
- погнутая или сломанная рама;
- острые выступы на раме или подвеске;
- ослабший или отсутствующий крепеж или система.

## Гарантия

1. После даты выставления счета на покупку владелец изделия EXIT получает:

- 2 года гарантии от поломки рамы
- 6-месячная гарантия на остальные детали.

2. Гарантия утрачивает силу в следующих случаях:

- Изделие использовалось неправильно и/или неосторожно, а также не по назначению.
- Превышен максимальный вес (пользователя).
- Сборка и техническое обслуживание изделия осуществлялись не в соответствии с инструкцией.
- Технический ремонт выполнен без согласования с поставщиком.
- Установленные после покупки детали не соответствуют техническим характеристикам изделия или установлены неправильно.
- Дефекты являются результатом климатических воздействий, таких как коррозия, ультрафиолетовые лучи или естественное разрушение.

3. Гарантия действительна только в случае предоставления подтверждения покупки вместе с оригинальным счетом за покупку в службу поддержки клиентов или дилеру EXIT Toys.

4. В случае подтверждения компанией EXIT Toys дефектов материала и конструкции изделие или его компоненты будут отремонтированы или заменены (по выбору компании) бесплатно в течение гарантийного срока, указанного в статье 1.

5. Если претензия по гарантии необоснованна, все расходы оплачиваются за счет владельца.

6. Изделия EXIT Toys предназначены для бытового использования на открытом воздухе. Не разрешается сдавать игрушку в аренду или размещать ее в общественных местах, таких как школы, детские сады и спортивные объекты. Гарантия и прочие обязательства утратят силу, если игрушка будет сдаваться в аренду или использоваться в общественных местах.





## Вуличні розваги, ігри та спорт для всіх

Виготовляти вуличні іграшки, з якими буде весело всім. Саме з таким задумом у 2011 році наші засновники почали розробляти іграшки для вулиці під назвою EXIT Toys. В одному ми впевнені й досі: веселощі — передусім! Завдяки своїм унікальним іграшкам EXIT Toys заохочує всю родину виходити надвір, гратися разом, займатися спортом та весело розважатися .

### **Активне й захопливе дозвілля на довгі роки!**

Надворі чекають найбільш захопливі пригоди — і для дітей, і для молоді, і для дорослих. Ми в EXIT Toys переконані, що хороші речі роблять дозвілля набагато кращим. Адже що прикольнішими, красивішими й цікавішими є іграшки, то веселіше з ними грати. Саме тому дизайн наших товарів ми ставимо на перше місце. Ми не зупиняємося на досягнутому й завжди шукаємо нові цікаві рішення.

### **Безпека понад усе**

Ми докладаємо усіх зусиль, щоб розробляти товари, безпечні для всіх. І звісно, наші вироби відповідають найсуворішим стандартам у галузі захисту споживачів. Перед випуском товару на ринок ми проводимо незалежні випробування та отримуємо всі необхідні сертифікати. Ми також проводимо регулярні перевірки якості на етапі виробництва та відстежуємо всі нормативні й технічні нововведення. У нашому асортименті ви знайдете лише ті товари, що відповідають найсуворішим стандартам EXIT Toys.

### **Маєте запитання чи коментарі? Ми радо допоможемо!**

Нам дуже приємно, що ви стали одним із наших клієнтів. Дякуємо вам за довіру до EXIT Toys та наших виробів. Ми дуже цінуємо вашу думку, тому відкриті до ваших ідей і коментарів. Адже таким чином ми зможемо дедалі більше покращувати, розвивати та розширювати свою продукцію.

Завітайте до світу EXIT Toys на [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) і відкривайте для себе інші наші цікаві й захопливі іграшки, які подарують вам радість на довгі роки. Або просто зв'яжіться з нами за адресою [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Ми радо проконсультуємо вас особисто.

### **Гайда гуляти!**

Команда EXIT Toys



## Безпечне користування

Щоб спростити збирання виробу, перед початком ознайомтеся з нижченаведеними вказівками.

Збережіть цю інструкцію для майбутніх довідок.

- Перед початком експлуатації прочитайте всі інструкції та завершіть збирання виробу.
- Ці ворота призначено для використання лише для гри у футбол і не призначено для будь-яких інших цілей.
- Переконайтеся, що ворота належним чином зібрані й використовуються за призначенням, тоді вони подарують вам багато годин захопливої гри.
- Потребують збирання дорослими.
- Ці ворота призначено лише для використання на вулиці.
- Ці ворота призначено лише для домашнього використання.
- **Застереження!** Небезпека удушення, дрібні деталі. Не призначено для дітей до 3 років.
- Дитині слід використовувати цей виріб лише під безпосереднім наглядом дорослих.
- У разі, якщо в комплекті до воріт додаються кріплення, слід обов'язково закріплювати їх за допомогою належної системи кріплень, як під час використання за призначенням, так і в період невикористання (зберігання). Незакріплені ворота можуть упасти й призвести до серйозних травм або смерті.
- Ворота можна кріпити й використовувати лише на м'яких поверхнях.
- У жодному разі не дозволяйте дітям вилазити на ворота, оскільки це може спричинити перекидання воріт і призвести до серйозних травм або смерті.
- Щоб мінімізувати ризик заплутування у сітці, не пускайте до неї малолітніх дітей.
- Металевий каркас футбольних воріт проводить електричний струм. Освітлювальні прилади, подовжувачі й інше аналогічне електричне обладнання в жодному разі не мають контактувати з футбольними воротами.
- Оглядайте ворота перед кожним використанням. Переконайтеся, що планки й усі деталі воріт правильно й надійно встановлені та прикріплені, і регулярно перевіряйте їх у майбутньому. Затягніть усі ослаблені кріплення. Замінійте будь-які зношені, пошкоджені чи відсутні деталі.
- Одягайте зручний одяг без гачків, застібок, шнурів та інших деталей, що можуть зачепитися за сітку футбольних воріт чи застрягти в ній. Зніміть ювелірні прикраси, ланцюжки та сережки.
- Не прикріплюйте до частин каркасу воріт доповнення/присосування, які можуть вплинути на загальну безпеку воріт.

## Збирання й устанавлення

Доречно буде залучити до процесу збирання ще одного дорослого помічника.

- Важливо забезпечити над воротами достатній вільний простір. Над воротами не повинно бути дротів, гілок дерев та інших можливих небезпек.
- Важливо забезпечити достатній вільний простір з обох боків воріт. Розташуйте футбольні ворота якнайдалі від стін, будівель, парканів, а також інших ігрових зон. Підтримуйте вільний простір з усіх боків футбольних воріт. Рекомендовано дотримуватися мінімальної відстані у 3 метри від краю каркаса.
- Зважайте на те, що футбольні ворота важкі:
  - o попросіть допомоги ще однієї людини, якщо встановлювати ворота надто важко;
  - o попросіть допомоги ще однієї людини, коли треба підняти чи перенести футбольні ворота.
- У жодному разі не встановлюйте футбольні ворота під час зливи, грози, сильного вітру чи урагану, особливо це стосується грози та урагану. Рекомендовано розбирати футбольні ворота й забирати їх на зберігання.
- Перед використанням установіть футбольні ворота на рівній поверхні.
- Слідкуйте за тим, щоб футбольні ворота не використовувалися без дозволу та нагляду дорослих.
- Ворота можна кріпити й використовувати лише на м'яких поверхнях.

## Експлуатація та обслуговування

Перевіряйте стан футбольних воріт перед кожним використанням і замінійте всі зношені, пошкоджені чи відсутні деталі.

Наведені нижче умови можуть становити потенційну небезпеку:

- відсутня, неправильно розташована або ненадійно закріплена оббивка рами, бар'єр або огородження;
- проколи, протертості, розриви або дірки в сітці футбольних воріт;
- погнутий чи зламаний каркас;
- гострі виступи на каркасі чи підвісці.
- погано закріплені або відсутні деталі, система кріплень.

## Гарантія

1. З дати рахунку-фактури власник виробу EXIT отримує:

- 2-річну гарантію у разі ламання каркасу;
- 6-місячну гарантію на інші деталі.

2. Гарантія припиняє дію у разі, якщо:

- цей виріб використовувався неправильно й/або недбало, а застосування виробу не відповідало його призначенню;
- було перевищено максимальну вагу (користувача);
- збирання й обслуговування виробу здійснювалося всупереч вказівкам, наведеним у брошурі з інструкціями;
- технічний ремонт здійснювався без консультацій з постачальником;
- деталі, додані в процесі використання, не відповідають технічним специфікаціям цього виробу або встановлені неправильно;
- дефекти є наслідком кліматичного впливу, наприклад корозії, УФ-променів чи руйнування з природних причин.

3. Гарантія застосовується лише в тому разі, якщо в службу підтримки клієнтів EXIT Toys або дилеру EXIT Toys надано підтвердження гарантійного випадку разом з оригіналом рахунку-фактури.

4. У разі наявності дефектів матеріалу чи конструкції, підтверджених компанією EXIT Toys, виріб або його компоненти буде на розсуд компанії безкоштовно відремонтовано або замінено протягом гарантійного періоду, зазначеного у Статті 1.

5. Якщо заявка на гарантію не є обґрунтованою, усі витрати несе власник виробу.

6. Вироби EXIT призначені для побутового користування на вулиці. Заборонено здавати виріб в оренду або встановлювати його в громадських місцях, наприклад у школах, дитячих садках або спортивних закладах. У разі оренди або встановлення виробу в громадських місцях гарантія та будь-які інші зобов'язання припиняють свою дію.



## Herkes için açık havada eğlence, oyunlar ve spor

Herkesin eğlenebileceği açık hava oyuncakları yapmak. Kurucu ortaklar, 2011 yılında EXIT Toys adı altında dış mekan oyuncakları geliştirmeye bu ruhla başladı. Hâlâ emin olduğumuz bir şey var: Eğlence önce gelir! EXIT Toys, benzersiz eşyalarıyla tüm aileyi dışarı çıkıp birlikte oynamaya, spor yapmaya ve bolca eğlenmeye teşvik ediyor.

### Yılların mücadele gerektiren açık hava eğlencesi!

En iyi maceralar dışarıda yaşanır; çocuklar, gençler ve yetişkinler tarafından. EXIT Toys'da, iyi ürünlerin deneyime katkıda bulunduğu inanıyoruz. Çünkü ürün ne kadar havalı, güzel ve zorluyorsa, herkes onunla o kadar çok eğlenir. İşte bu yüzden ürünlerimizin tasarımı her şeyden önce gelir. Her zaman sadece biraz ekstra arıyoruz.

### Önce güvenlik

Herkes için güvenli ürünler geliştirmek için elimizden geleni yapıyoruz. Bizim için ürünlerimizin en yüksek tüketici güvenliği standartlarını karşılaması doğaldır. Bir ürün piyasaya sürmeden önce gerekli sertifikayı almak için bağımsız ve uzman testleri yaptırıyoruz. Ayrıca üretim sırasında sürekli kontroller gerçekleştiriyor ve mevzuat ve yönetmelikler alanındaki en son gelişmeleri takip ediyoruz. Ürün yelpazemizde yalnızca EXIT Toys'un en katı standartlarını karşılayan ürünleri bulacaksınız. Bir sorunuz veya yorumunuz mu var? Size yardımcı olmaktan mutluluk duyarız! Müşterilerimizden biri olduğunuz için gerçekten mutluyuz. EXIT Toys'a ve ürünlerimize göstermiş olduğunuz güven için teşekkür ederiz. Görüşlerinize açık olduğumuz için görüş ve fikirlerinizi bekliyoruz.

### Böylece ürünlerimizi daha da iyileştirebilir, geliştirebilir ve genişletebiliriz.

EXIT Toys dünyasını [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) adresinde ziyaret edin ve size yıllarca sürecek eğlenceyi sağlayacak diğer heyecan verici ve havalı dış mekan ürünlerimizi keşfedin. Veya [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com) adresinden bizimle iletişime geçin. Size kişiye özel tavsiye vermekten memnuniyet duyarız.

### Git Dışarıda Oyna!

EXIT Toys Ekibi

## Güvenli kullanım

Montajı basitleştirmek için lütfen başlamadan önce aşağıdaki talimatları okuyun.

Bu kılavuzu ileride başvurmak üzere saklayın.

- Kullanmadan önce tüm talimatları okuyun ve tüm montajı tamamlayın.
- Bu kale sadece futbol için kullanılmak üzere tasarlanmıştır ve başka bir amaç için kullanılmaz.
- Kalenin saatlerce oyun keyfi sunmasını sağlamak için kalenin uygun şekilde monte edildiğinden ve amacına uygun şekilde kullanıldığından emin olun.
- Bir yetişkin tarafından monte edilmelidir.
- Bu kale, yalnızca dış mekanda kullanım içindir.
- Bu kale sadece evde kullanım içindir.
- **Uyarı!** Boğulma tehlikesi, küçük parçalar. 3 yaşından küçük çocuklar için uygun değildir.
- Bu ürün çocuk tarafından her zaman bir yetişkinin doğrudan gözetimi altında kullanılmalıdır.
- Kalenin ankrajlı olması durumunda, bu kalenin kullanılmadığı zamanlarda (depolama) ve kullanım amacına uygun bir ankraj sistemi ile her zaman sabitlendiğinden emin olun. Sabitlenmeyen kale düşerek ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir
- Kale sadece sabitlenerek ve yumuşak yüzeylerde kullanılabilir.
- Çocukların kaleye tırmanmasına asla izin vermeyin çünkü bu, kalenin düşmesine ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.
- Dolanma riskini azaltmak için, küçük çocukları her zaman ağ alanından uzak tutun.
- Futbol kalesinin metal çerçevesi elektriği iletacaktır. Işıklar, uzatma kabloları ve bu tür tüm elektrikli ekipmanların futbol kalesine temas etmesine asla izin verilmemelidir.
- Her kullanımdan önce kaleyi inceleyin. Şeritlerin ve tüm parçaların doğru ve güvenli bir şekilde yerleştirildiğinden ve takıldığından emin olun, ardından periyodik olarak kontrol edin. Tüm gevşek donanımları sıkın. Aşınmış, kusurlu veya eksik parçaları değiştirin.
- Kanca, çıtçıt, büzme ipi veya futbol kalesi ağına takılabilecek veya dolanabilecek herhangi bir şey içermeyen rahat giysiler giyin. Takıları, kolyeleri ve küpeleri çıkarın.
- Kale çerçevesinin parçalarına, kalenin temel güvenliğini etkileyebilecek eklemeler/eklentiler yapmayın.

## Montaj ve kurulum

Montaj sürecinde ek bir kişinin yardımcı olması faydalı olabilir.

- Yeterli üst boşluk önemlidir. Teller, ağaç dalları ve diğer olası tehlikeler için boşluk bırakın.
- Yanal boşluk önemlidir. Futbol Kalesini duvarlardan, yapılardan, çitlerden ve diğer oyun alanlarından uzağa yerleştirin. Futbol kalesinin her tarafında boş bir alan bırakın. Çerçeve kenarından en az 3 m mesafe önerilir.
- Futbol kalelerinin ağır olabileceğini unutmayın:
  - o Kale kurulumunun fazla ağır olması halinde ikinci bir kişiden yardım isteyin
  - o Futbol kalesini yerden kaldırırken ikinci bir kişiden yardım isteyin
- Futbol kalesini asla şiddetli yağmur, rüzgar veya fırtına koşullarında, özellikle fırtınalı havalarda kurmayın. Futbol kalesinin parçalara ayrılması ve saklanması tavsiye edilir.
- Futbol kalesini kullanmadan önce düz bir yüzeye yerleştirin.
- Futbol kalesini yetkisiz ve denetimsiz kullanıma karşı emniyete alın.
- Kale sadece sabitlenerek ve yumuşak yüzeylerde kullanılabilir.

## Kullanım ve bakım

Futbol kalesini her kullanımdan önce inceleyin ve aşınmış, kusurlu veya eksik parçaları değiştirin. Aşağıdaki koşullar potansiyel tehlikeler arz edebilir:

- Eksik, yanlış yerleştirilmiş veya güvenli olmayan şekilde takılmış çerçeve dolgusu, bariyer veya muhafaza.
- Futbol kalesi ağındaki delikler, yıpranmalar, yırtıklar veya delikler.
- Bükülmüş veya kırılmış bir çerçeve.
- Çerçeve veya süspansiyon üzerinde keskin çıkıntılar.
- Gevşemiş veya eksik donanım, sistem.

## Garanti

1. Satın alma faturasının tarihinden itibaren, EXIT ürünün sahibi şunlara sahiptir:

- İskeletin kırılmasına karşı 2 yıl garanti
- Diğer parçalarda 6 ay garanti

2. Aşağıdaki durumlarda garanti geçersiz hale gelir:

- Bu ürün yanlış ve/veya dikkatsizce ve amacına aykırı şekilde kullanılmışsa.
- Maksimum (kullanıcı) ağırlık aşılmışsa.
- Bu ürün, talimat kılavuzuna uygun olarak monte edilmemiş ve bakımı talimatlara uygun olarak yapılmamışsa.
- Teknik onarımlar tedarikçiye danışılmadan gerçekleştirilir.
- Sonradan takılan parçalar ilgili ürünün teknik özelliklerine uygun değilse veya yanlış monte edilmişse.
- Kusurlar, korozyon, UV ışınları veya normal parçalanma gibi iklimsel etkilerin bir sonucuysa.

3. Garanti yalnızca, EXIT toys müşteri hizmetlerine veya bir EXIT Toys satıcısına, orijinal satın alma faturasıyla birlikte kanıt sunulduğunda geçerlidir.

4. EXIT Toys tarafından tespit edilen malzeme ve üretim kusurları olması durumunda, ürün veya bileşenleri - tercihe göre - Madde 1'de belirtilen garanti süresi boyunca ücretsiz olarak onarılacak veya değiştirilecektir.

5. Garanti talebi garanti şartlarını sağlamıyorsa, tüm masraflar ürün sahibine aittir.

6. EXIT Toys ürünleri, ev içinde ve dış mekanda kullanım için tasarlanmıştır. Oyunağı kiralamak veya okul veya kreş veya spor tesisleri gibi halka açık alanlara yerleştirmek yasaktır. Oyunağın kiralanması veya halka açık alanlarda kullanılması durumunda garanti ve diğer yükümlülükler geçersiz kalır.





## Zabava, igra i sport na otvorenom za svakog

Pravimo igračke za otvoren prostor, koje su zabavne svima. U tom duhu, osnivači kompanije započeli su 2011. kreiranje igračaka na otvorenom pod nazivom EXIT Toys. U jednu stvar još uvek verujemo: zabava je na prvom mestu! Sa svojim jedinstvenim spravama, EXIT Toys ohrabruje celu porodicu da izađe napolje i zajedno se igra, da se bavi sportom i dobro se zabavi.

### Godine izazovne zabave na otvorenom!

Najbolje avanture se dešavaju napolju; podjednako za decu, mlade i odrasle. Mi u EXIT Toys-u smo ubeđeni da dobar proizvod pojačava doživljaj. Jer što sprava privlačnije, bolje i izazovnije izgleda, to više pruža zabave svima. Baš zbog toga je dizajn naših proizvoda na prvom mestu. Stalno nastojimo da napravimo još jedan korak napred.

### Bezbednost na prvom mestu

Radimo sve što možemo da razvijemo proizvode koji su bezbedni za svakog. Za nas je to, naravno, pitanje toga da li naši proizvodi ispunjavaju najviše standarde bezbednosti korisnika. Pre plasiranja proizvoda na tržište, imamo nezavisne i ekspertske testove kako bismo dobili potrebne sertifikate. Takođe, stalno sprovodimo provere tokom proizvodnje i uvek smo u toku sa najnovijim zakonodavnim i regulatornim razvojem. U našem asortimanu ćete naći samo proizvode koji ispunjavaju najstrože standarde brenda EXIT Toys.

### Imate li pitanje ili komentar? Rado ćemo pomoći!

Zaista cenimo što ste naš klijent i zahvaljujemo Vam se na poverenju u EXIT Toys i naše proizvode. Otvoreni smo za Vaše mišljenje i pozdravljamo sve komentare i ideje. Kako bismo se još više poboljšali, razvijamo i širimo naše proizvode.

Posetite EXIT Toys svet na [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) i otkrijte naše druge uzbudljive i zabavne proizvode za korišćenje na otvorenom, koje će vam pružiti višegodišnju zabavu. Ili nam jednostavno pišite na [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Biće nam zadovoljstvo da vam damo personalizovan savet.

### Igrajte se napolju!

EXIT Toys tim

## Bezbedno korišćenje

Radi lakšeg sklapanja, pročitajte ovo uputstvo pre početka.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće konsultacije

- Pročitajte ova uputstva i dovršite sklapanje pre nego što počnete da koristite.
- Ovaj gol je dizajniran da se koristi samo za fudbal i ni u kakve druge svrhe.
- Proverite da li je gol pravilno sastavljen i da li se koristi kako je predviđeno kako biste bili sigurni da će gol pružiti mnogo sati uživanja u igri.
- Obavezno je da sastavi odrasla osoba.
- Ovaj gol je namenjen samo za korišćenje na otvorenom.
- Ovaj gol je namenjen samo za kućnu upotrebu.
- **Upozorenje!** Rizik od gušenja, sitni delovi. Nije za decu mlađu od 3 godine.
- Ovaj proizvod dete uvek treba da koristi pod direktnim nadzorom odrasle osobe.
- U slučaju da je gol opremljen sidrenjem, treba obezbediti da je ovaj gol u svakom trenutku osiguran odgovarajućim sistemom za sidrenje za njegovu namenu i kada nije u upotrebi (skladištenje). Neobezbeđen gol može da padne na osobu i izazove ozbiljne povrede ili smrt
- Gol se može usidriti i koristiti samo na mekim površinama.
- Nikada nemojte dozvoliti deci da se penju na gol jer se može desiti da gol padne na nekog i izazove ozbiljne povrede ili smrt.
- Da biste smanjili rizik od zaplitanja, sve vreme držite malu decu podalje od mreže.
- Metalni okvir gola provodiće električnu struju. Svetla, produžni kablovi i sva slična električna oprema nikada ne smeju da dođu u kontakt sa fudbalskim golom.
- Pregledajte gol pre svake upotrebe. Proverite da su trake i svi delovi pravilno i bezbedno postavljeni i pričvršćeni, a zatim ih povremeno kontrolišite. Pričvrstite sve delove koji su popustili. Zamenite sve pohabane, oštećene delove, kao i delove koji nedostaju.
- Nosite udobnu odeću bez kukica, kopči, pertli ili bilo čega što bi se moglo da zapne ili da se zaglavi u mreži fudbalskog gola. Skinite nakit, ogrlice i minđuše.
- Ne stavljajte dodatke/ekstra element na delove okvira gola koji bi mogli uticati na suštinsku bezbednost gola.

## Sklapanje i montiranje

Moglo bi biti od pomoći da dodatna osoba pomaže u procesu sklapanja.

- Adekvatan razmak iznad glave je od suštinskog značaja. Obezbedite slobodan prostor za žice, grane drveća i druge moguće opasnosti.
- Bočni slobodan prostor je od suštinskog značaja. Postavite fudbalski gol dalje od zidova, konstrukcija, ograda i drugih površina za igru. Održavajte slobodan prostor sa svih strana fudbalskog gola. Preporučuje se najmanje 3 m od ivice okvira.
- Imajte na umu da fudbalski golovi mogu biti teški:
  - o zatražite pomoć druge osobe kada je postavljanje gola preteško
  - o zatražite pomoć druge osobe kada podižete fudbalski gol sa tla
- Nikada ne postavljajte fudbalski gol u uslovima jake kiše, vetra ili nevremena, posebno oluje. Preporučljivo je da se fudbalski gol rastavi i odloži.
- Postavite fudbalski gol na ravnu površinu pre upotrebe.
- Osigurajte fudbalski gol od neovlašćene upotrebe bez nadzora.
- Gol se može usidriti i koristiti samo na mekim površinama.

## Upotreba i održavanje

Pregledajte fudbalski gol pre svake upotrebe i zamenite sve istrošene, neispravne delove ili delove koji nedostaju.

Sledeći uslovi mogu predstavljati potencijalne opasnosti:

- Izostavljena, nepravilno postavljena ili nesigurno pričvršćena podloga, barijera ili kućište.
- Probodena, pohabana, iskidana mreža s rupama na fudbalskom голу.
- Iskrivljen ili slomljen okvir.
- Oštre izbočine na okviru ili suspenziji.
- Olabavljeni delovi ili delovi koji nedostaju.

## Garancija

1. Nakon datuma kupovine na računu, vlasnik EXIT proizvoda ima:

- garanciju od 2 godine na lomljenje okvira
- garanciju od 6 meseci na druge delove

2. Garancija postaje nevažeća ako:

- Proizvod se koristi nepravilno i/ili nemarno i koristi se na način koji nije u skladu s njegovom namenom.
- Prekoračena je maksimalna dozvoljena težina (korisnika).
- Ovaj proizvod nije sklopljen i održavan u skladu sa uputstvima.
- Tehničke popravke su obavljene bez konsultacija sa dobavljačem.
- Delovi, koji se naknadno montiraju, nisu u skladu sa tehničkim specifikacijama dotičnog proizvoda ili su montirani pogrešno.
- Kvarovi su rezultat klimatskih uticaja kao što su korozija, UV zraci ili prirodno raspadanje.

3. Garancija važi samo kada se dokaz, uz originalnu fakturu o kupovini, dostavi korisničkoj službi EXIT toys ili EXIT toys distributeru.

4. U slučaju grešaka u materijalu i konstrukciji koje je utvrdio EXIT Toy proizvod ili njegove komponente će biti popravljene ili zamenjene - prema njegovom izboru - besplatno tokom garantnog roka određenog u članu 1.

5. Ako zahtev za garanciju nije opravdan, svi troškovi padaju na teret vlasnika.

6. EXIT Toys proizvodi su dizajnirani za kućnu upotrebu na otvorenom. Nije dozvoljeno iznajmljivanje ili postavljanje igračke na javnim mestima, kao što su škole ili centri za boravak dece. Garancija i sve ostale obaveze prestaju da važe ako se igračka iznajmljuje ili koristi na javnim prostorima.



## Zabava, igre in športne aktivnosti na prostem za vsakogar

Izdelava igrač za igro na prostem, pri kateri lahko uživajo prav vsi. S tem v mislih so naši razvijalci leta 2011 začeli izdelovati igrače za igro na prostem z imenom EXIT Toys. Še vedno pa smo prepričani v eno stvar: zabave je vedno na prvem mestu! S svojimi edinstvenimi izdelki znamka EXIT Toys spodbuja vso družino k igri na prostem, sodelovanju v športnih aktivnostih na prostem in v obilici zabave.

### Leta zanimive zabave na prostem!

Najboljše dogodivščine se pripetijo na prostem: med otroci, mladimi in odraslimi. Pri znamki EXIT Toys smo prepričani, da le dobri izdelki pripomorejo k še boljši izkušnji. Bolj kot je izdelek trendovski, lepši in zahteven, več zabave ponuja. Ravno zato je dizajn pri naših izdelkih vedno na prvem mestu. Vedno iščemo tisto nekaj več.

### Varnost na prvem mestu

Pri izdelavi naših igrač in njihovem razvoju naredimo vse, da so naši izdelki varni za vse. Za nas je pomembno, da naši izdelki izpolnjujejo najvišje standarde varnosti za uporabnike. Preden nav izdelke lansiramo na trg, izvedemo neodvisne in strokovne teste za pridobitev zahtevanih certifikatov. Prav tako pa izvajamo neprekinjena preverjanja med samo proizvodnjo in sledimo razvoju najnovejše zakonodaje in predpisov. V naši ponudbi najdete le izdelke, ki izpolnjujejo najstrožje standarde znamke EXIT Toys.

### Imate kakšno vprašanje ali pripombo? Z veseljem vam bomo pomagali!

Čenimo dejstvo, da ste naša stranka, in se vam zahvaljujemo za zaupanje, ki ga izkazujete podjetju EXIT Toys in našim izdelkom. Ker želimo slišati tudi vaše mnenje, vas pozivamo, da nam sporočite svoje komentarje in ideje. Le tako lahko še nadalje izboljšamo, razvijamo in razširjamo naše izdelke. Obiščite izdelke podjetja EXIT Toys na naslovu [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) in odkrijte druge vznemirljive in trendovske izdelke za uporabo na prostem, ki vam bodo pričarala leta zabave. Ali pa nam enostavno pišite na [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Z veseljem vam bomo osebno svetovali.

### Uživajte v igri na prostem!

Ekipa EXIT Toys

## Varna uporaba

Za lažje sestavljanje pred začetkom preberite navodila.

Ta navodila shranite, če bi jih morda potrebovali kasneje.

- Pred uporabo preberite vsa navodila in do konca sestavite izdelek.
- Gol je namenjen le za igranje nogometa in za noben drug namen.
- Če želite gol kar najbolje izkoristiti za igro, se prepričajte, da je pravilno sestavljen in da ga uporabljate v skladu z navodili.
- Pri sestavljanju mora biti zagotovljena prisotnost odrasle osebe.
- Gol je namenjen le uporabi na prostem.
- Gol je namenjen le domači uporabi.
- **Pozor!** Majhni deli, nevarnost zadušitve. Ni primerno za otroke, mlajše od 3 let.
- Ta izdelek naj otroci ves čas uporabljajo le ob neposrednem nadzoru odrasle osebe.
- Če ste v kompletu z golom dobili tudi sidra za pritrditev, poskrbite, da bo gol vedno ustrezno pričvrščen, ne glede na to, ali je v uporabi ali ne. Če gol ni pritrjen, se lahko prevrne, pri čemer lahko pride do hudih poškodb ali smrti
- Gol lahko pritrdite in uporabljate le na mehkih površinah.
- Nikoli ne dovolite otrokom, da plezajo na gol, saj se lahko ta prevrne in povroči hude poškodbe ali smrt.
- Vedno preprečite majhnim otrokom, da bi se zadrževali v neposredni bližini mreže, saj se lahko nevarno zapletejo.
- Železno ogrodje nogometnega gola je električno prevodno. Luči, električni podaljški in podobna električna oprema ne smejo nikoli priti v stik z nogometnim golom.
- Pred vsako uporabo gol pregledajte. Prepričajte se, da so trakovi in vsi deli pravilno in varno nameščeni in pritrjeni, kasneje pa to tudi redno preverjajte. Pričvrstite morebitne razrahljane dele. Izrabljene, poškodovane ali manjkajoče dele nadomestite.
- Nosite udobna oblačila brez zaponk, pasov, vrvic ali česar koli, kar bi se lahko zataknilo v mrežo nogometnega gola. Odstranite nakit, ogrlice in uhane.
- Na ogrodje gola ne nameščajte dodatkov ali priveskov, ki bi lahko zmanjšali varnost gola.

## Sestava in namestitvev

Pri sestavljanju vam bo v pomoč dodatna oseba.

- Pomembno je, da imate na voljo dovolj prostora nad glavo. Prepričajte se, da v bližini ni žic, vej ali podobnih nevarnosti.
- Pomembno je, da imate na voljo dovolj širok prostor. Nogometni gol postavite stran od sten, drugih struktur, ograj ali igralnega prostora. Na vseh straneh nogometnega gola zagotovite dovolj prostora. Priporočena je razdalja vsaj 3 metre od ogrodja gola.
- Zavedati se morate, da so nogometni goli lahko izredno težki: o če je postavljanje gola za vas pretežko, prosite še koga za pomoč o pri dvigovanju nogometnega gola s tal naj vam nekdo pomaga
- Nogometnega gola nikoli ne postavljajte v dežju, vetru ali neurju, še zlasti ne počnite tega ob nevihtah. Priporočeno je, da nogometni gol razstavite in shranite.
- Pred uporabo nogometni gol postavite na ravno površino.
- Nogometni gol zaščitite pred nepooblaščen in nenadzorovano uporabo.
- Gol lahko pritrdite in uporabljate le na mehkih površinah.

## Uporaba in vzdrževanje

Pred vsako uporabo nogometni gol pregledajte in zamenjajte morebitne izrabljene, poškodovane ali majkajoče dele.

Naslednji pogoji lahko predstavljajo nevarnost:

- Manjkajoča, nepravilno nameščena ali nepopolno pritrjena podloga okvirja, pregrada ali ograja.
- Udrtine, obraba, raztrgana mesta ali luknje v mreži nogometnega gola.
- Zvit ali zlomljen okvir.
- Ostri štrleči deli na ogrodju ali mreži.
- Razrahljani ali manjkajoči deli.

## Garancija

1. Po dnevu izdaje računa ob nakupu ima lastnik izdelka EXIT:

- 2-letno garancijo pri morebitnem zlomu ogrodja
- 6-mesečno garancijo na preostale dele

2. Garancija postane neveljavna, če:

- je ta izdelek uporabljen napačno in/ali neskrbno oz. na način, ki ni skladen z njegovim namenom.
- je bila presežena največja dovoljena teža uporabnika.
- izdelek ni bil sestavljen ali vzdrževan skladno z navodili.
- so bila tehnična popravila izvedena brez posveta z dobaviteljem.
- deli, ki so bili nameščeni kasneje, niso skladni s tehnično specifikacijo izdelka oz. so nameščeni nepravilno.
- so okvare rezultat podnebnih vplivov, kot so korozija, UV-žarki ali običajna razgradnja.

3. Garancija velja le ob predložitvi dokaza in originalnega računa službi za pomoč strankam podjetja Z

igračami EXIT Toys ali dobavitelju igrač EXIT Toys.

4. V primeru okvar oziroma poškodb materiala ali sestavnih delov izdelka, ki jih potrdi podjetje EXIT Toys, bo

podjetje po lastni presoji in brezplačno popravilo ali zamenjalo vse poškodovane materiale in sestavne dele, če so ti še v garanciji, kot je to omenjeno v 1. členu.

5. Če zahtevke za uveljavljanje garancije ni upravičen, bo za vse stroške postopka odgovoren lastnik.

6. Izdelki EXIT Toys so namenjeni domači uporabi na prostem. Izdelka ni dovoljeno oddajati v najem oz. ga postavljati na javnih mestih, kot so šole ali vrtci oz. športni objekti. Garancija in druge ugodnosti prenehajo veljati, če se izkaže, da je bil izdelek oddan v najem oz. uporabljen na javnih površinah.





## Argëtim në natyrë, lojëra dhe sporte për të gjithë

Bërja e lodrave në natyrë me të cilat të gjithë mund të argëtohen. Ishte në këtë frymë që partnerët themelues filluan zhvillimin e lodrave të jashtme nën emrin EXIT Toys në 2011. Për një gjë jemi ende të sigurt: argëtimi është i pari! Me artikujt e tij unikë, EXIT Toys inkurajon të gjithë familjen të dalë jashtë dhe të luajë së bashku, të merret me sport dhe të argëtohet shumë.

### Vite argëtimi sfidues në natyrë!

Aventurat më të mira janë bërë jashtë; njësoj, nga fëmijët, të rinjtë dhe të rriturit. Në EXIT Toys, ne jemi të bindur se produktet e mira shtojnë përvojën. Sepse sa më i freskët, më i bukur dhe më sfidues të jetë artikulli, aq më shumë argëtohen të gjithë me të. Kjo është pikërisht arsyeja pse dizajni i produkteve tona është i pari. Ne jemi gjithmonë duke kërkuar vetëm atë pak shtesë.

### Siguria në vend të parë

Ne bëjmë gjithçka që mundemi për të zhvilluar produkte që janë të sigurt për të gjithë. Për ne është një çështje e natyrshme që produktet tona të përmbushin standardet më të larta të sigurisë së konsumatorit. Para se të hedhim një produkt në treg, ne kemi kryer teste të pavarura dhe eksperte për të marrë certifikimin e nevojshëm. Ne gjithashtu kryejmë kontrolle të vazhdueshme gjatë prodhimit dhe jemi të informuar me zhvillimet më të fundit legjislative dhe rregullatore. Në gamën tonë do të gjeni vetëm produkte që plotësojnë standardet më të rrepta të EXIT Toys.

### Keni një pyetje apo koment? Ne do të jemi të lumtur të ndihmojmë!

Ne e vlerësojmë shumë që jeni klienti ynë dhe ju falënderojmë për besimin tuaj në EXIT Toys dhe produktet tona. Duke qenë se jemi të hapur ndaj pikëpamjeve tuaja, mirëpresim komentet dhe idetë tuaja. Kështu që ne mund të përmirësojmë, zhvillojmë dhe zgjerojmë më tej produktet tona.

Vizitoni botën e EXIT Toys në [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) dhe zbuloni gjithashtu produktet tona të tjera emocionuese dhe interesante në natyrë që do t'ju ofrojnë vite argëtimi. <t10se thjesht na kontaktoni në [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Ne do të jemi të lumtur t'ju ofrojmë këshilla personale.

### Shko e luaj jashtë!

kipi i EXIT Toys

## Përdorimi i sigurt

Për të thjeshtuar montimin, ju lutemi lexoni udhëzimet e mëposhtme përpara se të filloni. Mbajeni këtë manual për referencë në të ardhmen.

- Lexoni të gjitha udhëzimet dhe përfundoni të gjithë montimin përpara përdorimit.
- Kjo portë golash është krijuar për t'u përdorur vetëm për futboll dhe për asnjë qëllim tjetër.
- Sigurohuni që porta të jetë montuar dhe të përdoret siç duhet për t'u siguruar që loja të ofrojë shumë orë kënaqësi në lojë.
- Kërkohet montim nga të rritur.
- Kjo portë është vetëm për përdorim të jashtëm.
- Kjo portë është vetëm për përdorim shtëpiak.
- **Paralajmërim!** Rrezik mbytjeje, pjesë të vogla. Jo për fëmijët nën 3 vjeç.
- Ky produkt duhet të përdoret gjatë gjithë kohës nga fëmija nën mbikëqyrjen e drejtpërdrejtë të një të rrituri.
- Në rast se porta është e pajisur me ankorim, sigurohuni që të jetë e siguruar gjatë gjithë kohës me anë të sistemit të duhur të ankorimit për përdorimin e synuar si edhe kur nuk është në përdorim (ruajtje). Porta e pasigurt mund të bjerë duke shkaktuar lëndime serioze ose vdekje.
- Porta mund të ankorohet dhe përdoret vetëm në sipërfaqe të buta.
- Asnjëherë mos i lini fëmijët të ngjiten në portë pasi kjo mund të rezultojë në rënien e portës duke shkaktuar lëndime serioze ose vdekje.
- Për të zvogëluar rrezikun e ngatërimit, mbajini fëmijët e vegjël gjithmonë larg zonës së rrjetës.
- Korniza metalike e portës së futbollit do të përçojë energjinë elektrike. Dritat, kordonët zgjatues dhe të gjitha pajisjet e tilla elektrike nuk duhet të lejohen kurrë të bien në kontakt me portën e futbollit.
- Inspektoni portën përpara çdo përdorimi. Sigurohuni që shiritat dhe të gjitha pjesët të jenë vendosur dhe ngjitur në mënyrë korrekte dhe të sigurt, kontrolloni periodikisht më pas. Shtrëngoni çdo pajisje të lirshme. Zëvendësoni çdo pjesë të konsumuar, të dëmtuar ose që mungon.
- Vishni veshje të rehatshme pa grepa, kapëse, fije tërheqëse ose ndonjë gjë që mund të pengohet ose të kapet në rrjetën e portës së futbollit. Hiqni bizhuteritë, gjerdanet dhe vathët.
- Mos vendosni shtesa/shtojca në pjesë të kornizës së portës që mund të ndikojnë në sigurinë thelbësore të saj.

## Montimi dhe instalimi

Mund të jetë e dobishme që një person shtesë të ndihmojë në procesin e montimit.

- Hapësira e duhur e sipërme është thelbësore. Siguroni hapësirë për telat, degët e pemëve dhe rreziqe të tjera të mundshme.
- Pastrimi anësor është thelbësor. Vendoseni portën e futbollit larg mureve, strukturave, gardheve dhe zonave të tjera të lojës. Mbani një hapësirë të pastër në të gjitha anët e portës së futbollit. Rekomandohet të paktën 3 m nga buza e kornizës.
- Kini parasysh se portat e futbollit mund të jenë të rënda:
  - o kërkonti ndihmën e një personi të dytë kur vendosja e portës është shumë e rëndë
  - o kërkonti ndihmën e një personi të dytë kur ngrini portën e futbollit nga toka
- Asnjëherë mos vendosni portën e futbollit në kushte shiu të dendur, erë ose stuhi, veçanërisht stuhi. Rekomandohet që porta e futbollit të shkëputet dhe të ruhet.
- Vendoseni portën e futbollit në një sipërfaqe të sheshtë përpara përdorimit.
- Siguroni portën e futbollit kundër përdorimit të paautorizuar dhe të pambikëqyrrur.
- Porta mund të ankorohet dhe përdoret vetëm në sipërfaqe të buta.

## Përdorimi dhe mirëmbajtja

Inspektoni portën e futbollit përpara çdo përdorimi dhe zëvendësoni çdo pjesë të konsumuar, me defekt ose që mungon.

Kushtet e mëposhtme mund të paraqesin rreziqe të mundshme:

- Mangësi në pozicionimin e barrierës ose në mbylljen e kornizës e cila mund të jetë e pozicionuar në mënyrë jo të duhur ose e lidhur në mënyrë të pasigurt.
- Shpime, çarje, grisje ose vrima të veshura në rrjetën e portës së futbollit.
- Një kornizë e përkulur ose e thyer.
- Zgjatje të mprehta në kornizë ose pezullim.
- Pjesa metalike dhe sistemi i liruar ose me mangësi.

## Garancia

1. Pas datës së faturës së blerjes, pronari i produktit EXIT ka:

- 2 vjet garanci për thyerjen e kornizës
- 6 muaj garanci për pjesët e tjera

2. Garancia nuk funksionon nëse:

- Ky produkt është përdorur gabimisht dhe/ose pa kujdes dhe përdoret në mënyrë të tillë që nuk përputhet me qëllimin e vet.
- Është tejkuluar pesha maksimale (përdoruesi).
- Ky produkt nuk është montuar dhe mirëmbajtur sipas broshurës së udhëzimeve.
- Riparimet teknike kryhen pa konsultim me furnizuesin.
- Pjesët, të cilat janë montuar më pas, nuk përputhen me specifikimet teknike të produktit në fjalë ose janë montuar gabimisht.
- Defektet janë rezultat i ndikimeve klimatike si korrozioni, rrezet UV ose shpërbërja normale.

3. Garancia zbatohet vetëm kur prova, e shoqëruar me faturën origjinale të blerjes, i paraqitet shërbimit të klientit të EXIT Toys ose një tregtari EXIT Toys.

4. Në rast të defekteve materiale dhe ndërtimore që janë konstatuar nga EXIT Toys, produkti ose përbërësit e tij do të riparohen ose zëvendësohen - sipas zgjedhjes së tij - pa pagesë gjatë periudhës së garancisë të përmendur në Nenin 1.

5. Nëse pretendimi për garanci nuk është i justifikueshëm, të gjitha shpenzimet janë në kurriz të pronarit.

6. Produktet EXIT Toys janë projektuar për përdorim shtëpiak dhe të jashtëm. Nuk lejohet dhënia me qira ose vendosja e lodrës në vende publike si shkolla ose qendra ditore ose ambiente sportive. Garancia dhe çdo detyrim tjetër skadon nëse lodra jepet me qira ose përdoret në vende publike.



## Āra jautrība, spēles un sports ikvienam

Āra rotaļlietu izgatavošana, lai radītu jautrību ikvienam. 2011. gadā ar šādu domu dibinātāji sāka izstrādāt āra rotaļlietas ar nosaukumu EXIT Toys. Viena lieta, par ko mēs joprojām esam pārliecināti - jautrība vienmēr ir pirmajā vietā! EXIT Toys ar saviem unikālajiem ražojumiem iedrošina visu ģimeni doties ārā un rotaļāties kopā, iesaistīties sportā un baudīt jautrību.

### Āra jautrība un izaicinājumi gadiem ilgi!

Labākie piedzīvojumi gan bērniem, gan jauniešiem un pieaugušajiem notiek ārā. EXIT Toys ir pārliecināts, ka labi produkti papildina pieredzi. Jo stilīgāks, pievilcīgāks un izaicinošāks ir ražojums, jo vairāk jautrības tas rada. Tieši tāpēc mūsu produktu dizainam tiek pievērsta liela uzmanība. Mēs vienmēr meklējam ko īpašu.

### Drošība pirmajā vietā

Mēs darām visu iespējamo, lai izstrādātu produktus, kas ir droši ikvienam. Mums ir pašsaprotami, ka mūsu produkti atbilst augstākajiem patērētāju drošības standartiem. Pirms produkta palaišanas tirgū tiek veikti neatkarīgi un ekspertu testi, lai iegūtu nepieciešamos sertifikātus. Mēs arī veicam pastāvīgas pārbaudes ražošanas laikā un sekojam aktualitātēm likumdošanas un regulatīvajā jomā. Mūsu produktu klāstā atradīsiet tikai tos produktus, kas atbilst stingrākajiem EXIT Toys standartiem.

### Vai jums ir jautājums vai komentārs? Mēs labprāt palīdzēsim!

Mēs tiešām novērtējam, ka esat mūsu klients, un pateicamies par uzticību EXIT Toys un mūsu produktiem. Mēs esam atvērti jūsu viedokļiem, tāpēc gaidīsim jūsu komentārus un idejas. Lai varētu turpināt uzlabot, attīstīt un paplašināt mūsu produktus.

Apmeklējiet EXIT Toys pasauli vietnē [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) un atklājiet arī citus mūsu pārsteidzošos un stilīgos āra produktus, kas gadiem ilgi nodrošinās jums izklaidi. Vai vienkārši sazinieties ar mums, rakstot uz e-pasta adresi [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Mēs labprāt sniegsim jums individuālu konsultāciju.

### Dodieties rotaļāties ārā!

EXIT Toys komanda

## Droša lietošana

Lai atvieglotu uzstādīšanu, pirms darba sākšanas izlasiet zemāk sniegtos norādījumus.

Saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai.

- Pirms lietošanas izlasiet visus norādījumus un veiciet pilnīgu uzstādīšanu.
- Šie vārti ir paredzēti tikai futbolam un nekādiem citiem nolūkiem.
- Pārliedzinieties, ka vārti ir pareizi uzstādīti un tiek izmantoti, kā paredzēts, lai nodrošinātu spēles baudišanu daudzu stundu garumā.
- Uzstādīšana jāveic pieaugušajiem.
- Vārti ir paredzēti tikai lietošanai ārpus telpām.
- Vārti ir paredzēti tikai lietošanai mājāsaimniecībā.
- **Brīdinājums!** Mazas detaļas, pastāv aizrīšanās risks. Nav paredzēts bērniem, kuri jaunāki par 3 gadiem.
- Šis produkts bērnam vienmēr jālieto tiešā pieaugušo uzraudzībā.
- Ja vārti ir piegādāti ar stiprinājumu, nodrošiniet, ka tie vienmēr tiek nostiprināti, izmantojot atbilstošu stiprinājuma sistēmu paredzētajam lietojumam, arī tad, kad vārti netiek lietoti (atrodas uzglabāšanā). Nenostiprināti vārti var apgāzties, radot nopietnas traumas vai nāvi
- Vārtus var nostiprināt un lietot tikai uz mīkstām virsmām.
- Nekad neļaujiet bērniem kāpt uz vārtiem, jo vārti var apgāzties, radot nopietnas traumas vai nāvi.
- Lai mazinātu sapīšanās risku, nekad neļaujiet maziem bērniem uzturēties tīkla zonā.
- Futbola vārtu metāla rāmis vada elektrību. Nepieļaujiet futbola vārtu saskari ar lampām, pagarinātājvadiem un jebkādam elektroiekārtām.
- Pirms katras lietošanas pārbaudiet vārtus. Pārliedzinieties, ka sloksnes un visas detaļas ir pareizi un droši novietotas un piestiprinātas, turpmāk regulāri veiciet pārbaudes. Nostipriniet jebkādas vajīgas detaļas. Nomainiet nodilušas, bojātas vai trūkstošas detaļas.
- Valkājiet ērtu apģērbu bez āķiem, aizdares, aukliņām vai citiem elementiem, kas var aizķerties vai iesprūst futbola vārtu tīklā. Noņemiet rotaslietas, kaklarotas un auskarus.
- Nepapildiniet vārtu rāmja detaļas ar priekšmetiem, kas var ietekmēt vārtu drošību.

## Salikšana un uzstādīšana

Uzstādīšanas procesā aiciniet otru personu jums palīdzēt.

- Būtiski ir atbrīvot vietu augšpusē. Atbrīvojiet vietu no vadiem, koku zariem un citiem iespējamiem apdraudējumiem.
- Būtiski ir atbrīvot vietu aizmugurē. Novietojiet futbola vārtus prom no sienām, būvēm, žogiem un citām rotaļu zonām. Uzturiet brīvu vietu visās futbola vārtu pusēs. Ieteicamais minimālais attālums no rāmja malas ir 3 m.
- Ņemiet vērā, ka futbola vārti var būt smagi:
  - o lūdziet otras personas palīdzību, uzstādot vārtus, kad tie ir pārāk smagi
  - o lūdziet otras personas palīdzību, paceļot futbola vārtus no zemes
- Nekad neuzstādiēt futbola vārtus spēcīga lietus, vēja vai vētras apstākļos. Ieteicams futbola vārtus noņemt un novietot glabāšanā.
- Pirms lietošanas novietojiet futbola vārtus uz līdzenas virsmas.
- Sargiet futbola vārtus no neatļautas un neuzraudzītas lietošanas.
- Vārtus var nostiprināt un lietot tikai uz mīkstām virsmām.

## Lietošana un apkope

Pirms katras lietošanas pārbaudiet futbola vārtus un nomainiet jebkādas nodilušas, bojātas vai trūkstošas detaļas.

Zemāk minētie apstākļi var radīt apdraudējumu:

- Trūkstošs, nepareizi novietots vai nedroši piestiprināts rāmja polsterējums, barjera vai iezogojums.
- Caurumi, nodilumi vai plīsumi futbola vārtu tīklā.
- Salielts vai salūzis rāmis.
- Asi izvīrzījumi uz rāmja vai piekarināti priekšmeti.
- Valģa vai trūkstošā detaļa, sistēma.

## Garantija

1. Pēc pirkuma rēķina datuma EXIT produkta īpašnieks saņem šādu garantiju:

- 2 gadu garantija rāmim;
- 6 mēnešu garantija citām detaļām

2. Garantija nav spēkā šādos gadījumos:

- Šis produkts tiek lietots nepareizi un/vai neuzmanīgi, neatbilstoši paredzētajam nolūkam.
- Maksimālais (lietotāju) svars ir pārsniegts.
- Šī produkta uzstādīšana un apkope netiek veikta atbilstoši instrukcijai.
- Tehniskais remonts ir veikts, nekonsultējoties ar piegādātāju.
- Detaļas, kas tiek uzstādītas vēlāk, neatbilst produkta tehniskajām specifikācijām vai netiek uzstādītas pareizi.
- Defekti radušies klimatisku apstākļu, piemēram, korozijas, UV staru vai normālas sadalīšanās, dēļ.

3. Garantija ir spēkā, uzrādot oriģinālo rēķinu par pirkumu EXIT Toys klientu apkalpošanas dienesta vai EXIT Toys izplatītāja pārstāvim.

4. Materiālu un konstrukciju defektu gadījumā, ja EXIT Toys tos atzīst, tas pēc savas izvēles bez maksas salabos vai nomainīs produktu vai tā detaļas 1. punktā minētajā garantijas periodā.

5. Ja garantijas pieprasījums nav pamatots, visi izdevumi ir jāsedz īpašniekam.

6. EXIT Toys produkti ir izstrādāti lietošanai mājāsaimniecībās un ārpus telpām. Nav atļauts īrēt vai novietot rotaļlietu sabiedriskās vietās, piemēram, skolās, dienas aprūpes centros vai sporta iestādēs. Garantija un jebkādas citas saistības nav spēkā, ja rotaļlieta tiek īrēta vai izmantota sabiedriskās vietās.





## Lõbus aeg vabas õhus, mängud ja sportlikud tegevused kõigile

Õuemänguasjad, millega kõik lustida võivad. Just selles vaimus hakkasid meie ettevõtte loojad 2011. aastal mänguasjade väljatöötamist EXIT Toysi nime all. Ühes oleme endiselt kindlad: lõbu on esikohal! Oma unikaalsete esemetega julgustab EXIT Toys kogu peret koos väljas käima ja mängima, spordiga tegelema ning hoolega lõbutsema.

### Aastate viisi väljakutseid pakkuvat meelelahutust õues!

Parimad seiklused toimuvad väljas; nii laste, noorte kui ka täiskasvanute jaoks. Ettevõttes EXIT Toys oleme veendunud, et head tooted lisavad elamusele naudingut. Mida lähedam, parema väljanägemisega ja väljakutsuvam ese on, seda lõbusam on see kõigi jaoks. Just seetõttu on meie toodete puhul disain esikohal. Püüame alati asjadele veidi lisavunki anda.

### Ohutus ennekõike

Teeme kõik endast oleneva, et töötada välja tooted, mis on kõigile ohutud. Meie jaoks on iseenesestmõistetav, et meie tooted vastavad kõrgeimatele tarbijaohutusstandarditele. Enne toote turule toomist laseme vajaliku sertifikaadi saamiseks läbi viia sõltumatud ja asjatundlikud testid. Me viime ka tootmise käigus läbi järjepidevaid kontrole ning hoiame end kursis viimaste seadusandlike ja regulatiivsete arengutega. Meie valikust leiame ainult tooteid, mis vastavad EXIT Toysi kõige rangematele standarditele.

### Kas teil on küsimusi või kommentaare? Aitame rõõmuga!

Meile teeb suurt rõõmu, et olete hakanud meie kliendiks. Täname teid usalduse eest EXIT Toysi ja meie toodete vastu. Kuna oleme avatud teie seisukohtadele, ootame teie kommentaare ja ideid. See aitab meil oma tootevalikut veelgi enam täiustada, arendada ja laiendada.

Külastage EXIT Toysi maailma aadressil [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) ja avastage ka meie teisi põnevaid ning lähedaid õuetooteid, mis pakuvad teile aastateks meelelahutust. Või võtke meiega ühendust aadressil [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Anname teile rõõmuga personaalset nõu.

### Minge õue mängima!

EXIT Toysi meeskond

## Ohutu kasutamine

Kokkupaneku lihtsustamiseks tuleb enne alustamist lugeda käesolevat juhendit.

Säilitage juhend edaspidiseks kasutamiseks.

- Enne kasutamist tuleb lugeda juhiseid ja toode täielikult kokku panna.
- See värav on mõeldud ainult jalgpalli mängimiseks.
- See värav pakub rohkelt mängurõõmu vaid juhul, kui veendute, et see on nõuetekohaselt kokku pandud ja seda kasutatakse ainult otstarbekohaselt.
- Eeldab kokkupanekut täiskasvanu poolt.
- See värav on kasutamiseks ainult välistingimustes.
- See värav sobib kasutamiseks ainult kodustes tingimustes.
- **Hoiatus!** Lämpumisoht! Väikesed osad. Ei sobi alla 3-aastastele lastele.
- Seda toodet tuleb alati kasutada täiskasvanu vahetu järelevalve all.
- Kui värav tarnitakse koos ankrutega, siis veenduge, et see on alati selle sihtotstarbele vastava ankurdussüsteemiga kinnitatud, seda ka juhul, kui väravat ei kasutata (ladustamine). Kinnitamata värav võib ümber paiskuda, mis võib kaasa tuua raskeid vigastusi või surma.
- Väravat saab ankurdada ja kasutada ainult pehmel pinnasel.
- Ärge kunagi laske lastel väraval ronida. Värav võib ümber paiskuda, mis võib kaasa tuua raskeid vigastusi või surma.
- Takerdumisohu vältimiseks tuleb väikelapsi alati hoida võrgust eemal.
- Jalgpallivärava metallist raam juhib elektrit. Värav ei tohi kunagi olla kokkupuutes valgustite, pikendusjuhtmete ega muude elektriliste seadmetega.
- Kontrollige väravat iga kasutuskorra eel. Veenduge, et ribad ja kõik komponendid on nõuetekohaselt ja turvaliselt oma kohal ja kinnitatud. Edaspidi kontrollige regulaarselt. Pingutage kõik lahtised komponendid. Asendage kõik kulunud, vigased ja puuduvad osad.
- Kandke mugavat riietust, millel ei ole haake, trukke, paelu või midagi muud, mis võib värava võrku takerduda või kinni jääda. Eemaldage ehted, kaelakeed ja kõrvarõngad.
- Ärge paigaldage ega ühendage värava raamile midagi, mis võib mõjutada selle kasutamise ohutust.

## Kokkupanek ja paigaldus

Kokkupanek on mugavam, kui teil on keegi abiks.

- Oluline on veenduda, et püstitamispaiiga kohal oleks piisavalt vaba ruumi. Hoidke piisavat vahemaad traatidest, oksadest ja muudest võimalikest ohtudest.
- Oluline on ka jälgida ka vaba ruumi värava ümber. Paigutage värav eemale seintest, rajatistest, aedadest ja teistest mänguplatsidest. Värava ümbrus peab alati olema vaba. Soovitatav on hoida tühja ruumi vähemalt 3 m raadiuses värava raamist.
- Arvestage, et jalgpalliväravad võivad olla rasked:
  - o paluge teiste abi, kui värava tõstmine on raske
  - o paluge teiste abi, kui tõstate väravat maast lahti
- Ärge kunagi monteerige väravat vihmastes, tuulistes või tormistes oludes, eriti tormide ajal. Kui väravat ei kasutata, on soovitatav see osadeks võtta ja ladustada.
- Enne kasutamist tuleb värav paigutada tasasele aluspinnale.
- Veenduge, et väravat ei kasutata ilma loata ja järelevalveta.
- Väravat saab ankurdada ja kasutada ainult pehmel pinnasel.

## Kasutamine ja hooldus

Kontrollige väravat iga kasutuskorra eel ning asendage kõik kulunud, vigased ja puuduvad osad.

Järgnevatel olukordades võivad tekkida erinevad ohud:

- Puuduv, valesti paigaldatud või korralikult ühendamata raami pehmenused, tõkked või raam.
- Augud, hõõrutud kohad, rebendid värava võrgus.
- Väändunud või purunenud raam.
- Teravad servad raamil või kinnitusel.
- Lahti tulnud või kadunud komponendid.

## Garantii

1. Ostudokumendil märgitud kuupäevast alates on EXITi toote omanikul:

- 2-aastane garantii raami purunemisele;
- 6-kuuline garantii muudele komponentidele.

2. Garantii kaotab kehtivuse, kui:

- toodet kasutatakse valesti, hooletult ja/või mitte juhendis kirjeldatud otstarbe kohaselt;
- maksimaalne (kasutaja) kaal on ületatud;
- toodet ei koostata ega hooldata vastavalt kasutusjuhendile;
- toodet remonditakse ilma edasimüüjaga konsulteerimata;
- hiljem tootele paigaldatud osad ei vasta toote tehnilistele andmetele või on paigaldatud valesti;
- defektid on tekkinud ilmastikuolude mõjul (korrosioon, UV-kiirgus, loomulik kulumine);

3. Garantii kehtib ainult juhul, kui tõendid esitatakse koos ostuarve originaaliga EXIT Toysi klienditeenindusele või EXIT Toysi edasimüüjale.

4. Kui EXIT Toysi on veendunud, et toote materjalides või ehituses esineb puudusi, siis EXIT Toysi, vastavalt oma äranägemisele, kas remondib või asendab kõik punktis 1 mainitud garantiiperioodi vältel enda poolt defektsena tuvastatud materjalid ja osad.

5. Kui garantiinõue on põhjendamata, jäävad kõik seonduvad kulud toote omaniku kanda.

6. EXIT Toysi tooted on mõeldud isiklikuks kasutamiseks välitingimustes. Toodet ei ole lubatud välja rentida või paigutada avalikesse kohtadesse, näiteks kooli, päevakeskusesse või spordirajatistesse. Garantii ja muu vastutus ei kehti toote väljarentimisel või avalikus kohas kasutamisel.



## Linksmybės lauke, žaidimai ir sportas visiems

Gaminame lauko žaislus, su kuriais visiems bus linksma. Su šia nuotaika 2011 m. mūsų įkūrimo partneriai pradėjo kurti lauko žaislus pavadinimu „EXIT Toys“. Dėl vieno dalyko esame tikri: linksmybėms visada pirmenybė! Su šiais unikaliais daiktais, „EXIT Toys“ skatina visą šeimą vykti į lauką ir žaisti kartu, sportuoti ir daug linksmintis.

### Metai iššūkių kupinų linksmybių lauke!

Geriausią nuotykią visada būna lauke; vaikams, jaunimui ir netgi suaugusiems. „EXIT Toys“ esame įsitikinę, kad geri produktai prisideda prie patirties. Nes kuo šaunesnis, geriau atrodantis ir iššūkių keliantis elementas, tuo visi su juo patirs daugiau linksmybių. Štai kodėl pirmenybę teikiame savo gaminių dizainui. Visada ieškome kažko truputį daugiau.

### Saugumas pirmiausia

Darome viską, ką galime, kad sukurtume visiems saugius gaminius. Be abejojimo, mums svarbu, kad mūsų gaminiai atitiktų aukščiausius vartotojų saugos standartus. Prieš paleisdami produktą į rinką, atliekame nepriklausomas ir ekspertų patikras, kad gautume reikalingą sertifikavimą. Taip pat gamybos metu nuolat tikriname ir neatsilikame nuo naujausių teisės aktų ir reglamentų atnaujinimų. Taip pat rasite produktus, kurie atitinka mūsų asortimento griežčiausius „EXIT Toys“ standartus.

### Ar turite klausimą ar komentarą? Su džiaugsmu padėsime!

Tikrai labai vertiname, kad esate mūsų klientas ir dėkojame jums už pasitikėjimą „EXIT Toys“ ir mūsų produktais. Kadangi mums rūpi jūsų požiūris, visada laukiame jūsų komentarų ir idėjų. Kad galėtumėte dar labiau gerinti, tobulinti ir plėtoti savo produktus. Apsilankykite „EXIT Toys“ pasaulyje adresu [www.exittoys.com](http://www.exittoys.com) ir taip pat atraskite mūsų nuostabius ir šaunius lauko produktus, kurie suteiks jums daugybę metų pramogų. Arba paprasčiausiai susisiekiate su mumis adresu [info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com). Su džiaugsmu pateiksim jums asmeninį patarimą.

### Eikite ir žaiskite lauke!

„EXIT Toys“ komanda

## Saugus naudojimas

Kad būtų paprasčiau surinkti, prieš pradėdami, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas. Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte peržiūrėti ateityje.

- Perskaitykite visas instrukcijas ir prieš naudodami užbaikite visus surinkimo darbus.
- Šie vartai skirti naudoti tik futbolui ir jokiam kitam tikslui.
- Pasirūpinkite, kad vartai būtų tinkamai surinkti ir naudojami, kaip numatyta, ir šitaip suteikty daugybę valandų malonumo žaidžiant.
- Privalo surinkti suaugusysis.
- Šie vartai skirti naudoti tik lauke.
- Šie vartai skirti naudoti tik namuose.
- **Perspėjimas!** Užspringimo pavojus, smulkios dalelės. Negalima vaikams iki 3 metų.
- Šis produktas turėtų būti visada naudojamas vaiko tiesiogiai prižiūrint suaugusiajam.
- Jei vartai tiekiami su tvirtinimo detalėmis, pasirūpinkite, kad šie vartai visada būtų pritvirtinti tinkama tvirtinimo sistema pagal savo naudojimo paskirtį ir tuomet, kai nenaudojama (sandėliuojama). Nepritvirtinti vartai gali nukristi ir rimtai ar mirtinai sužaloti.
- Vartus galima tvirtinti ir naudoti tik ant minkštų paviršių.
- Niekada neleiskite vaikams lipti ant vartų, nes todėl vartai gali nukristi ir rimtai ar mirtinai sužaloti.
- Kad sumažintumėte įsivėlimo riziką, visada saugokite mažus vaikus nuo tinklo zonos.
- Futbolo vartų metalinis rėmas perduos elektrą. Lempos, ilgintuvai ir visa tokia elektros įranga niekada negali liestis su futbolo vartais.
- Patikrinkite vartus prieš kiekvieną naudojimą. Pasirūpinkite, kad juostos ir visos dalys būtų tinkamai ir saugiai uždėtos bei pritvirtintos, po to periodiškai patikrinkite. Priveržkite bet kokias atsilaisvinusias detales. Pakeiskite bet kokias susidėvėjusias, brokuotas ar trūkstamas dalis.
- Mūvėkite patogius drabužius be kilpų, spaustukų, virvelių ar kitų priedų, galinčių užkliūti ar užsikabinti už futbolo vartų tinklo. Nusiimkite papuošalus, grandinėles ir auskarus.
- Netvirtinkite priedų / papildymų prie vartų rėmo dalių, nes tai gali turėti esminės įtakos vartų saugai.

## Surinkimas ir montavimas

Surinkimo proceso metu gali būti naudinga pasinaudoti kito asmens pagalba.

- Būtina užtikrinti pakankamą laisvą atstumą viršuje. Parūpinkite vietos laidams, medžių šakoms ir kitiems galimiems pavojams.
- Būtina užtikrinti laisvos vietos šonuose. Pastatykite futbolo vartus toliau nuo sienų, konstrukcijų, tvorų ir kitų žaidimo zonų. Išlaikykite laisvą vietą visose futbolo vartų pusėse. Rekomenduojamas mažiausias 3 m atstumas nuo rėmo krašto.
- Atkreipkite dėmesį, kad futbolo vartai gali būti sunkūs:
  - o paprašykite kito asmens pagalbos, jei vartus pastatyti yra sunku
  - o paprašykite kito asmens pagalbos, jei keliate futbolo vartus nuo žemės
- Niekada nestatykite futbolo vartų esant stipriam lietaui, vėjui arba audrai, ypač audrai. Rekomenduojama futbolo vartus išardyti ir padėti saugoti.
- Prieš naudodami, pastatykite futbolo vartus ant lygaus paviršiaus.
- Apsaugokite futbolo vartus nuo neleistino ir neprižiūrimo naudojimo.
- Vartus galima tvirtinti ir naudoti tik ant minkštų paviršių.

## Naudojimas ir priežiūra

Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite futbolo vartus ir pakeiskite bet kokias susidėvėjusias, brokuotas ar trūkstamas dalis.

Šios sąlygos gali kelti pavojus:

- Trūkstami, netinkamai uždėti arba nesaugiai pritvirtinti rėmo paminkštinimai, užtvara ar korpusas.
- Pradūrimai, aptriušusios, įplyšusios vietos arba susidėvėjusios futbolo vartų tinklo skylės.
- Sulinkęs arba sulūžęs rėmas.
- Aštrūs išsikišimai iš rėmo ar pakabos.
- Atsilaisvinusios arba trūkstamos detalės, sistema.



## Garantija

1. Po pirkimo sąskaitoje nurodytos datos, „EXIT“ produkto savininkas gauna:

- 2 metų garantiją rėmo sulūžimui
- 6 mėnesių garantiją kitoms dalims

2. Garantija nebetaikoma, jei:

- Šis gaminys naudojamas netinkamai ir (arba) nerūpestingai ir yra naudojamas taip, kad neatitinka savo paskirties.
- Buvo viršytas didžiausias (naudotojo) svoris.
- Šis gaminys nėra surenkamas ir prižiūrimas pagal instrukcijų vadovą.
- Techniniai remonto darbai atliekami nepasitarus su tiekėju.
- Vėliau sumontuotos dalys neatitinka susijusio produkto techninių specifikacijų arba yra sumontuotos neteisingai.
- Defektai atsirado dėl oro sąlygų kaitos, pavyzdžiui, dėl korozijos, UV spindulių arba normalaus susidėvėjimo.

3. Garantija taikoma tik tada, kai „EXIT Toys“ klientų aptarnavimo tarnybai arba „EXIT Toys“ pardavimo atstovui pateikiamas įrodymas kartu su originalia pirkimo sąskaita faktūra.

4. Jei pasitaikys medžiagos ir konstrukcijos defektų, kuriuos patvirtins „EXIT Toys“, gaminys arba sudedamosios dalys 1 straipsnyje nurodytu garantiniu laikotarpiu bus pataisytos arba pakeistos (savo nuožiūra) nemokamai.

5. Jei garantinis reikalavimas nebus pagrįstas, visas išlaidas turės padengti savininkas.

6. „EXIT Toys“ gaminiai yra skirti naudoti namuose ir lauke. Neleidžiama nuomoti arba statyti žaislą viešose vietose, pavyzdžiui, mokyklose, dienos centruose arba sporto įstaigose. Garantija ir bet kokios kitos atsakomybės baigs galioti, jei žaislas bus išnuomotas arba naudojamas viešose vietose.







[www.exittoys.com](http://www.exittoys.com)



## Contact Information:

Dutch Toys Group B.V.  
Edisonstraat 83  
7006RB Doetinchem, The Netherlands

+31 314 323 005  
[info@exittoys.com](mailto:info@exittoys.com)  
[www.exittoys.com](http://www.exittoys.com)

EXIT Toys is part of:

**SIMBA · DICKIE · GROUP**

EXIT Toys is a registered trade mark of Dutch Toys Group